Süleymaniye U. Kütüphanesi
Kısım: Hacı Mahmud Ef.
Yeni Kayıt No: 3691
Eski Kayıt No

[Ha]cı Mahmud Efendi
Beşiktaş
Vakıf Kütüphanesi

T.C. Süleymaniye Kütüphanesi
1923

Mikrofilm Arşivi
No: 3610

سی نامهٔ همامی

بسم الله العالی وجه

بحمد الواحد الاحد الرحیم / تعالی الله سبحان الکریم

علیم عالم ستار مؤمن / عزیز غالب و حی مهیمن

قدیم قادر قیوم رزاق / شهید مالك رحمن خلاق

هو الاول هو الاخر الحق / هو الباطن هو الظاهر هو الاحد

زهی باطن که هر معنیده ظاهر / زهی اول که اولدر هم آخر

زهی صانع که صنعندن بولب فخر / اولر بر نطفه انسان قطره گوهر

زهی مالك که ملکنده خلل یوق / زهی حاکم که حکمنده جدل یوق

زهی سابق که انونك اولیت / انوکه بر وجوده یوق معیت

نه ظاهردر که باطندر ظهوری / نه باطندر که ظاهر صنعی نوری

نه اولدر که یوقدر ابتداسی / نه آخردر که یوقدر انتهاسی

انونك ادنی یازیدن اب و جد / چون الهام اولدی قودیلر محمد

محمد دندی عالمده ادی / وجوده کلمادن جسم نهادی

یوغیکن خلق عبدالله حقی حد / احد ادن قومشدی انونك احمد

[illegible] سید اسمه احمد

زهی دردانهٔ درج نبوت / زهی سیارهٔ برج فتوت

خدانك صادق القول امینی / جهانك رحمة للعالمینی

امیر سید سادات عالم / سپهسالار موجودات عالم

ایشکی دین ادینك خانقاهی / دری روح الامینك بزم گاهی

جهان اول بر کاهك جرعه نوشی / فلك بو خانقاهك خرقه پوشی

وجودی سیدیدر کاینانك / انونکچون مختصردر جمله ذاتك

جلالی دینی بیلکدر محلد / خصالی ادبی بینکی در محمد

حقایق دان اسرار حقیقت / حکومت دان احکام شریعت

انونك اکرامنده اولمشدر آدم / بر تکریمات کرتسنادن اکرم

انونك نوری قلب دیناركا گلشن / او نور ایدی ید بیضای روشن
سینه اولدوغی نور فتندن / كه ایسنامش دور اولمق امتندن
كلیمه كن ترانی اولدی حاصل / او ادنی قاب قوسینه واصل
مكر اتمشدی در دیده اوددكوم / یاه ادبجك اهنی یروم
انونك اهن الینده اولدیسه موم / بونك ایزی اولیدر زلا منده معلوم
بوقا مونشوكشیله سلیمان / بودر كیم ایشكنده اوله دربان
نه وار اولسه دوكونك پادشاهی / بو لشكر كاهدن در بر سپاهی
انونك سمعینه سراز كردینه یل / بوانك شمیشه ایدی بوی جبریل
انونك اچدی قمر بجه پرده نزدك / بوكا خوش پرده دار اولدی ارمك
نه وار قوشلر اكا طوتسه لحنانی / بوكا حق ساببانت ایدی سحابی
نكینیله اكه جن دیشه بون / سحر دور بوكا انكشترین سوز
بونك لطفی انونك قهرندن ارتق / بونك قهری انونك قهرندن ارتق
اوزی بر بحر كلمدن كه چون نوح / دریدر غرقه كشتیبان دور نوح

ددی چون لا تذربوا اول مقبول / دمشدر انهم لا یعقلون اول
نه وار كر یونسده انس اولسه ماهی / بونك تسبیح ایلدی انكشتی ساهی
بونك بر شمه سیدر صدق یعقوب / بونك كم صنعیدر صبر ایوب
اكر املح لكن كوزسیدی یوسف / جكردی كندو حسندن تاسف
قمو احملدر اول اكملیدر / جمیع اهل فضلك افضلیدر
بودر افضل نبی بودر / نبی اولسه نولا اشهد انه در
انوچون صدقه بعدی كلمدی ال / جمیع انبیادن اولدی افضل
كه جمله انبیادن محقق / ودردی انونك النبی فضل الحق
بری هر بر پیمبر چون مبین / اولمشدی بر مسجد معین
كیم انك قبله تعیین اطاعت / دخی بر پرده هیچ قلمایه طاعت
فضیلت دربلی كم قلدی ماجد / جمیع صحن ارض اكه مساجد
كه شوق الله دن كلدوكجه وجد / نبیرده دیلاو دایسه ایدی تجده
مطهر هر نیسه اوله انجس / مطهر دور بوكا ارضك ترابی

سن قلدی چون اندن ایتنه / ایشادتندر انوک فضیلتیه

الوجه الثانی جعلت الارض لی وترابها طهرا

ایکنجی بو جمیع انبیالر / چکردی کرچه کافردن بلالر

ولی هیچ بیر ینه اولدقجه ایکان / حلال اولمادی مال ملک کفار

بو بر فضلی انوک کیم اکه دایم / حلال اولمشدی مال غنایم

الوجه الثالث واحلت لی الغنایم

اوچنجی بو که هر مرسلک قوت / شو دکلو وار ایدی باذومی کت

که خصمیله قچان اولسه مقابل / هزیمت قلغه اولمشدی قایل

نه فضل اولر نبی‌کم اول فضله قابل / دخی خصمینه اولمادی مقابل

کی ایلق بولدنا کا ایدی نصرت / که رعب سطوتی قلدی هزیمت

الوجه الرابع ونصرت بالرعب

بو دردنجی هر پیغمبر / قچانکم بعث اوله قومینه مخبر

بولیمز حقک اولسه نوله حاجی / مگر کیم نفر بندندن خلاصی

ایشکی مجمع اهل هنر در / حقک منظوری صاحب نظردر

انوک هر قللوغن کندوکه فرض ایت / هنرکر وار ایسه نظمکله عرض ایت

حکایت آردنه اولسون بهانه / دعا و مدح ایت اول شاه جهانه

انوک ادینه دربر نسخه خامه / کیم اول شهدر سزای خاص عامه

خصوصا سن که سر افکندنسین سن / اباغن جد اولمشاهک بنده سین

چو واردر حدمتنده اختصاصه / بز اولمز نسزلی عامیله خاصه

اگرچه چوق کیشیلر دراکا قول / ولی جهد ایدکه اولاسن بندکی

نکاه کر نظر قیلورسه باری / بولاسن بجه بونزیبک اعتباری

هما در کر صلادرسه ظل میمون / همای بختوک اولیسر همایون

شناعوکی کل المسن باقه کوستر / کنود درد انکی سراقه کوستر

بو شاه ادینه چون اولدی شادت / هماندم اولدکوکلومه بشارت

ازلدم وار ایدی چون نمتنده / دخی قلمادی بر عزم قتنده

همانا حقه قیلوبن نیازی / دو تدم نغمه عز داود سازی

الوب ادینه چکلدم بو کف دست … که قلدم جمله یه عشاقی سرمست

لله شهد خورشید افلاک معانی … که سیر ایتکاه قدسی عرش عالی

وفاده حیدر و عشرتده چون جم … سخاده حاتم ادلکده رستم

فریدون فر دارا دار جم جام … همایون همت اسکندر سرانجام

ایا دت باغ اچنده چون صنوبر … وزادت گلشننده غنچه تر

کمالاتک نشانی هر صفتده … معانینک بیانی معرفتده

حیاده دردانه نک افتخاری … سخاده بیده اتانک یادکاری

جلیل القدر دستور معظم … خلیل ادی اوزی پاشای اعظم

که اتاسی اولدی پاشا لقدر شهنو … براهیم ابن خیر الدین دستور

اتاسی لوحده چون اولدی سلفدن … بو خوش دردانه قالدی اول صدفدن

بدق صناعه چون قم بیدکیشی … چون اولدی جان براغنیک عیشی

شریف اولدوغ بو اهل شرفدر … اب جد پیرینه نعم الخلفدر

وزادت بو نظرافت کم بولبدر … ابا عن جد الله میراث اولبدر

برابر در قننده خاک ایله زر … همین عمی علی پاشایه بکزر

جواندر گرچه لیکن اول امیندر … کیاستا اولردور کیوان پیره

اولور اول عوضنده قلدر غنچه دینار … فلکده مشتری جاندن خریدار

اشکندنه کته بو اولدی عادت … که ایز زبیره قوزانسه سعادت

قچن کم بزم عیشه ایشه اغاز … ملک رقاص اولور و زهره خسا

دتر گوز کرانی الده سرتیخ … دوقنده ناعدوسی یغنه بیخ

دبیری یبیره قلمش در جلیغیز … سخاسی دفترن یازمقده عاجز

قمر کیم نعل وار اولور هلال اول … دلر انینه اولمق پایمال اول

قالور دی ظلمتیچنده نه نو … گنش نور ندن ایوتمسه پرتو

نه یبیره لصدا انینک ایاغی … هلال نو قلور طاشی وطاغی

سخاسی لطف بکی عین جاندر … جلالی بختی کبی نوجواندر

طعوز افلاک اتردر دفعتدن … یدی دریا خبردر همتندن

وزادت

بخشنده دولت آثاری الهی — یوزنده برق اوردی انوار شاهی

جمالی قدر بیکی خلق اعظم — صفتده روح قدسیدر مجسم

انوك اصلنده اصلیدر مروت — انوك ذاتنده در اشیدر فتوت

کمالی همتین کورینه دهر — کورر غرور ذره دکلو ملك عالم

جهانه جان بکی اولمشدر اول پیر — جهان بخش اولدیغیچون جهانگیر

هدایت نور ظاهر جبینندن — سعادت تاج فخر ایلدر بشنده

نه نسنه در کور ادرکن وصفن انشا — کلور جان دیلنده بو مدح غرا

اکی جودك عالمه لطف فراوان — صنکه بو جان و جهان تخیر ملك

منزلنده منزلك کم پایه‌سیدر قدر — رفعتن کم نه فلك فرقنده کیوان

هم حرم اولدغی ایله فلکه نشر — دتیم عزلك جون جهان ملکنه ارکان

خواجه لطف خردمند کعلهان [طفلنیم] — هر نه دکلو مشکل ایسه الرنسه آسان

عالی همت ادب بارانی لطفك — خاندان بخل بنیادینی ویران

کنز وجودك یدبیله عصاسی — هر نه اعجاز ایکم ادل موسی ابن عمران

ای النوکی اوپ یوزسر یکیچون ایوکه — کاه طوب ایلر کهی کنددکی چوکان

ایشکله یوزسورب طبرق صحنکریاش — جوهر عزت قبك طراغی کان

تابشی در لطفکل وبرن بهره نور قمر — پرتوی درایکك کم ماه تابان

حاصل اولمز بسندك بیکی جود اهل جود — بو نجه یللر در فلك دونکده دوران

شرح ادرکن جودکی وصفن کمال — جانمه شوق رخك دیدار جانان

کل بو دنیا دینه پس انوك دل عجاز — بو غزلدن ناله و فریاد افغان

هر قچنکم لعلی جان جنیسنه درمان — نیجه تیجر اولسون مهر سلیمان

بلدکم آشفته دل ویرانسی درحسنك — بند و زندان یرنه زلف دخذن

غنچه بیکی کلدوکی اغلادغومه یار بو — کم نیستان کلدی بن بعد فجد خذن

بو نه نیرین خوادا اولوم یا دب انوك — سرو کیبی قد و قتارن فرمان

دمبدم کشفانده کی بودر یوزنده — زلف کافر کشنده هنی کم اعان

قصدا دریسه جانمه غمزه ایله غمزه‌لری … بوسه لعلك دمبدم چون چشمهٔ جان گستر

جانمه زلفك طلسمی نجه مغناطیس … دور عثمانده ایین قربان گستر

نو خیالی حسنك كتمز كوزمدن دهر نجه … مسندم اولسون فیض لطفیله احسان گستر

ایده‌یم عیش بوسه بخش ایدم بکا هوم … کوز چشمکم اتمز هله خوشش عهد پیمان گستر

اغلدم کوزدن کلدی نجه حسنك کوزنه … لوله صو برجیسه کون کلدی نجه باران گستر

کم اوله ظلم ایدیجی غمزه کدن انکه بردنجی … عدل بوده راحره چون دستور کاکان گستر

افتاب مکرمت صدر وزیر بختم … کم کمال بدل یا غنی گلستان گستر

ادهم نام خلیل پیری خلق حسن … کندی اصف الله کم حکم سلیمان گستر

هیچ نجه صاحب کرمدن کم بیناسی کلنی … ای نجه درمانده‌لر دردینه درمان گستر

بریلردو کبرین طاوس قدر نیکرکی … چون سمندینه سوار اولدیقجه جولان گستر

هر صفنده بسرنی صانه سکودر معنی … هر نظرده دقتی سبحانه عرفان گستر

بو معانی نجه وصف اتسون انوك الطافی … کم اوله بو بحری پایانه پایان گستر

دفترن جودنك بوشیم کلدی بر ورق … نجه کندی نیجه کم وصفنده دیوان گستر

اه الندن شول نظرسز جاهل دون همتك … کم کوزینه جهل علم اهلنی یکسان گستر

قیمتن اهلك نه بیلسون دکه برنا اهل اولان … بالمینلر کوهرك قدرینی ارزان گستر

هر سحر کم زلف دلدارك نسیم باد صبح … طره‌سن کوکلم بکی شکلکر پریشان گستر

نیجه کم صحن چمن دایم دردو ایلمز … نیجه کم چرخ فلك دوزنده دوران گستر

بخت دایم تخت قایم اولسون شاه دولك … قدر جاهی چرخ زینه چرخ ایوان گستر

الا ای کالشی باغ ملاحت … بت مسلك لب شیرین حلاوت

جمالی کالشی فردوسه ترکل … دل و جان و جهان باغینده بلبل

یکانی دنکی دوکن رنك کلدن … قرار و صبر الان و صبحی کوکلدن

طوبی حسن الینك پادشاهی … قیوسی اکر جنك سجده کاهی

خبر جامندن ایدوب وصفی کوش … خبر سز جانی قیلدن منی بیهوش

اشیدوب وصف و صافن ارقدن … بنی سرمست عشق ایدن قلقدن

بو نیجه سرو جمالی کلستانم … دل و جان بوستانی دلستانم

همیشه دولتک اولسون مظفر　　جمالک باغی اولسون تازه و تر

سلام کثیره و مشک تتاری　　سلام دشک کلی برک تناری

سلام زاید وافغان تحیت　　بیام حال اعلام محبت

قبول ایت بندن ای پرحمه نور　　که جان اولمشدر عشقوکه دیجور

سنوک شیرین کبو که ای مه نو　　قلوقدن عاشقم بیته کم هرو

یوزکی کورمدم کرچه نظردن　　ولیا وصالک ایشتدم خبردن

بوحسنک نشانن ای جهانم　　قلادغم چون اشتدی سوزی جانم

چقو بدر جان دل اندازه سندک　　جمالک صنعتی آوازه سندک

زیادت ایمادن جان ارد وجه　　که قیلور کعبه بیکی ساکه سجده

چکر یوزوکی کورمکچون بو یوسف　　زلیخانین که دردکدن تاسف

نثار جسر تکدن ایله سنم　　که حسنک کورمدن صورت پرستیم

ایشتدکدن برو اول وصفدن　　اچیم طاشسم طلودر اوزودن

خیالک شویله طولمشدر کوکلکو　　که بربنفشه که دربودوک یوزیوز

خبرسز شیله کم یتشم اذ مدن　　جهان یاشن بیکی جفشدر کوزمدن

چون اولدی بو دل جان محرم عشق　　بوشلدی شاذدن طولدی غم عشق

شهابن عاشقی فاپوکده قول ایت　　قولوکم یعنی قوللوغه قبول ایت

بو حسنوک کلشنده عندلیبم　　بنی چک دامنه کم سنز غریبم

نولا کر توجه کلمسه کوزکه　　قوکم تور بیبک سودم یوزکه

خرابن غصه بوزدی کاد یادم　　یوزوک کستر ای اول ای مهادم

بوشعر ترا اولبدر دلده کفتار　　شی قلماغه حالمدن خبردار

اندن بروکه عشرت بزم التمش　　جان مجنوکله جان اندن ستمش

وصفن ایشتد چونکه یزوصفا نکه　　وآردی سجوده کورکه نه صورت پرستمش

طونی بیوکی سرو سرافراز دبکردکش　　فکر بکبد ایسه نوله همیه بتمش

منکین دسن یکی چپکک جز هنر　　صرکو کلی که سندن غمدن شکنمش

اولسم غمکده طالع تعالم اکر فنانه　　کرنیت اولسند نولکه چون جانی حسن

ویردی معمای وصفك اشدیجیون — لو عاشقك آتشنه نجه دست بدتش

الا ای سرو قد لاله پیکر — مبارك طلعت فرخنده اختر

محبت كلشنك عندلیبی — دوا ایسی اولین دردك طبیبی

تنومك جانی جانومك حضوری — کوزمك نوری كوكلومك سروری

جمالی وجلالی لا یزالی — مجمله اختری وقتدوقالی

صبحی افقیسنك حسنده ربی — قورلش کنجی اوستنده طلسمی

جمالی دوز نورانی صبح شب — تیشی ماه نوزلفین عقرب

معطر قدر رعنایی خللدن — مبرا حسن زیبایی عللدن

دون کون فکر اندیشم حیالم — وصالی منصب آمال منالسر

هزاران مدحت حمد محبت — فراوان صدق اخلاص محبت

پیام بندفراق درد و حسرت — سلام بیر تحایا و صداقت

قبول ایت بندن ای جان جهانم — كه سنسن مقصد روح روانم

کمالی

کمالی حسن زیباکی کورنلدن — ایغلردی فلونین واردم الدن

کورینالی کوزم اولقد قامت — قباردی باشمه عشقك قیامت

کورلدن کون یوزکی استواده — اچردك ذره بیكی اول هواده

چوزلدی چونکه زلفکك تکنزی — بر قدی جان ودلم بونینه بندی

مه نو قاشوکه دیوانه اولدم — جمالك شمعنه پروانه اولدم

غمكدن اولدی جانم شویله شیدا — که دیلر قیلده هر سر هویدا

نه لوكلومك فتنه کام واردر — نه سنسنزه صبر و آرامی واردر

هوسدن یل کیبی قرادی — هوادن نی بیکی ارتوردی زاری

نوای سوزه دستان اولسه چون چنك — دتاد قانون وار اکلدم اهنك

جفایله اوغرادم اهل و ناکت — صحك بیکی قل اولدم اژدهاکن

نه یوزك کوره بیلوردم شهدن — نه کیدر عشق سوداسی بشدن

عجب در شمع بیكی سوزه کتشم — کم اوداغینك صودرتر کوزلشتم

الوم جانم فراق اودنده محروم — ادیر اوتش یانده ونجید نیسکم موم

کوزم یاشندن اولدقجه تنم تر | ینادوردم سینمانی داغ ایدنتر

الوم الدن شدم ایلدن مددقد | بلا سیلابنه لطفوکی سدقد

وصالك چونکم آل ودر قتلدن | قیی سن کشتدن جانم فرقتکدن

توخم فلکده دشوار اولدی حالم | اولوردم بوینوکه دوشسه وبالم

جمالك کوسترکدن جانه دیدار | همین بو شعر توددلده تکرار

پرتوی چون یوزك کاشانه دوشر شمع کبی | کوکلی دوشسی ایدر نوریله فرشمع کبی

کوزمزکن یوزکی کرنکچون صبحه کن | کوزلرم کیجه لری دیردب دونر شمع کبی

اغلادم یغفی سیندرمك اچون کوکلم اودن | اغلادقجه چویزداغ بتر شمع کبی

ینده محبت بلودم باغم اد الله یدم | ینما نسم اولودم بردم آکر شمع کبی

بجه یروانلین جکرینه چوذکده رقیب | برکون اهم ادیسا اولدمیر شمع کبی

عشقك اودینه اجم دوتشیّنی تنده نجه | اغلادم ابلله صوباشدن آشر شمع کبی

وصلتوکی بو هامی چون آکر هجر کده | کوزلری اغلودر کوزکله کلو شمع کبی

الا ای حسن الینك پادشاهی | کمال حسن وخلق الالهی

لطافت ملکینك سلطان نشانی | جلالت تختنك صاحب قرانی

قدی سرو ویدی زلفین سنبل | لوری هم نیك نرکس باکجی کل

جمالی جان سنان چشم خونریز | حبابی غم کشادلغی دراویز

سوزی چون شهد شیرین شکرلب | سعادت منزلنده سعد کوکب

یوزی شمع شبستانی جهانك | نظرگاهی دلوك بنجوی جانك

شهی صاحب قران کامیابسم | غم فرقتده وصلی فتح بابم

سلام اردمنذی دنی حد | پیام اشتیاقی صدق نی عد

قبول ایت بندنای محبوبی جانك | جهانك جان وجانی جهانك

اشتباکه چونتا دنسود اثرلر | دیم بر بخته حسنکدن خبرلر

بلایسن تاکه کوکلده جمالك | نه یوز کوستردکم قالدی خیالك

سنی سودوکی بیسن بیلیسر حق | دخی دتمایسن بن عاشقه دق

اگرچه آینه اولدی وقتیده منظر | یوزوکوك کبی تر عکسی مصور

ولی نوری کتنك ادنجه برتن | کورنمز کوزلولرده ایچیه تن

کمال وصفن اولك بندن ایشت | کوکل کوزکیسله کورندن ایشت

که زیرا ضوء قرصی ماهتابك | کورنمز بوکزیله آفتابك

دوادر بکزدرسم آفتابه | که کرمش کندی نوریدن حجابه

نه خوفی غمزه در اول چشم خونریز | که قلمش قانم ایچون خنجرین تیز

کدوکه نرکسی ادیکم نظردن | نظیرت لنجه اوله بی بصردن

تشوکلم باینه شکن نوز اورش | نه ادقا و ندیده جانومه اورز من

بنوکه اوقدیرسم اوله معذور | اولوربن باله چلدقلجه اول دور

چمنده سرویکم سالار کلدر | نه وار اذا دیده قدوله قلدر

چونرسك زلفکی قیلب پریشان | طلاشر بر قلنده بیك دلجان

دخی اولمایه کوندن اختراعی | ارشه آیه البوکك تعالی

دهانك وصفن اندکجه سعادن | قالور کل غنجنیك اغزاجق

لبك كرتيغنز اغزيا دين | شكر صوبه ورتنكن وارين

دشوكلك ديرسن كورنسه لولو | اوله بغري دلك يوريكي صو

مزك شيرينك اچره شهد بردر | لبوكك چاشنيكري شكردر

مكر كل كورمش انى غنچه ييكن | اوتندوغندن اولمش يري ديكن

يه انى حوض كوثر كوردكوني | اقرامز ندن كندن اغز صوي

نقابكدن يوزك چقدقجه ساباق | صانسن ستر جاندر كم اولر فاش

نخدانك لطافتدن بولب فر | كلاب شيشه بكزر نازك تر

نه سيب اولرله اكا اديب الك | هوسدن ذره ذره اولمش قرحل

بنزندو كبجه حسنوكك بهادى | اولب آب زلال ايشه دادى

بچاك خدكده كم كوزدن اگر حواب | صانسن اوده طبتمش قطره آب

صانسن وزنده اولدست يازو | عمودي خيمه اولمشدر تواذو

اگرچه خط خطك در صفاتي | لبك بيك خضر بخش ايلر حياتي

الفك بيكي جمالي كورمين كوزر | نيجه قات قان اغلماسون نيجه كز

خیاالله کوکلک ودر دقیجه الدات | دلر شرح ایده حسنک بوغزلدن

بونجه قد نیجه خوش رفتار | بونده شیرین لب نه نازک یار
بونده خال نه عارض و زیباه | بو حدنه حسن نه رخسار
بونده کیسو در اول ذلف حد | بونده دلبند واول نه خوش دلدار
بونجه طرح اول نیجه ابد | بونده طرح اول نیجه ابد
سوزمدر بونده شهد شیرین تر | صحیحدر بوبه نافه تاتار
بونده همدم نه همتن نه انیس | اول نه مونس نه یار نه غمخوار
اول نه لب در کم ایلدی شوقی | اوش هماسی بنی شکرین گفتار

٤

الا ای مونس جانم خیالی | بسر کردن کشانلر با یمانی
یکانی لاله باغ لطافت | یرنی جل دنک کلوار طراوت
صحیح جان قوتسنک شکل طراغی | رخ ذلفی شبنک تیجراغی

او زینه حسن خلق لطفی عادت | بشنده تاج عز اهل سعادت
وجودی لطف وجودیله مزین | ملاحت کانی والطافه معدن
کمال لطفله دللرده مذکور | جمال و حسن ایله اللرده مشهور
یدی طامو فراقندن حکایت | سکز اوجماق وصالندن کنایت
خیالی کیجه کندز همنشینم | بت نازک جمال نادره نشنم
همیشه غم اراغ اولسون ازندن | مودت بودی برق اوزیوزندن
سلام بو تحایا و محبت | پیام ارزومندی و خدمت
قبول اینی جهانم جان اجیدن | کم اخلاص ایله دن ایمان اجیدن
بوجادر کوت بکی قدرک فلکدن | ملک سن باج الور حسنک ملکدن
نه باشکه ابو وکه بوزادماغدن بکنز | ایشکلده توزین طپراغه دکمز
بن اول حساد دلون نکم هوای | دلردن صدقیلم سن همایی
اکرچه لایق اولمز هر حساد دم | که اوله سلطان حرم کاهینه محرم
ولیکن دولتلو لر قلدقجه نادش | غریبی هر دم ایلدرلر نوازش

کنش هم یوزنی یاشمز نظردن   دریغ اتمز جمالن ذره لردن

نجوم سر شاه قوللر دها طپوسن   کرادن حواجلر بیمار قپوسن

نجامه شمع چقماز خانه لردن   بشرمز شعله سن یواله لردن

ضعیفسه نه وار دولتلارنجه   سلیمان هدهدی اولور قرنجه

نیچه کل دونکه برمودم فتوکدن   ایومدای سلیمان صحبتکدن

کوکل چون بره یوز اوردی بوکون   سنودفلکنی سن بیتوکدن

اکرچه قوللردکلک اک کسیم   الکن قچمه برنی وار ادمیم

چو بلبل بکی زار الدم کلدن   بیشمه غنچه بیکی بلبلکدن

چو عشقک اتشندن سوزناکم   کدز قاپوکدن ایدن باده خاکم

عملدن چون علوکم ایشکلده   قدم بص دنکده حاکم ایشکلده

الکن ناز ایلیوبن قچمه بندن   که کونهر بردن اولور کلدکندن

بلیکم انورا یچنده برنسی   بیک اولسه بر ستاعک شیتی سی

سنک کوکده ملک یوده پریلار   کنش حسنوک اولمش مشتریلار

عجب قنقی مبارک مشتریدنک   الینه کیرمسن بری بریدنک

کوزم حسنکدن اولالی منور   بو شعر تراولیدر دلدن ازبر

لطفی شیرین لبیکک شهد شکردن خوش بک   بوی ریحان صحیکک سنبل تردن خوش بک

دشلرک نظمنه دردیدوکه عیب اتمه   نیه تشبیه ادیبان کهردن خوش بک

مرحبا سنی قبکک نور محمد حیچون   کاجلر صدقله ورد دوغ سوردن خوش بک

افرین نقش جمالوکه که نقاش ازل   قلدی تصویر ادجک جمله صوردن خوش بک

کل بکی اجلادین برکلدن بنفشک یوزمه   جبه لر جاک ادم فتحه نوردن خوش بک

اغلمقدن یولدنی فرشته یولکده کوزم   چون یوزدن فرود سر نور نجردن خوش بک

اه ذا ربی نوهماسینک الثی که سما   بالله محروم کم اوله باد سحردن خوش بک

الا ای سرو رعنی خوبان عالم   جهان جان ادم جان عالم

محبت اهلینک بشت وپناهی   سعادت ملکینک پادشاهی

وصالی مقصد امیدوارات	سر کویی قرارجی قرادات
سوزی خاطر کشا خطی موشش	اودی دام الله کیم زلفین سرکش
وجودی جانه بکزر جوهر زرد	جوان بخت جوان قدر جوانبخت
ایچی هر غل غشدن جوهری پاک	طبعی آینه بیکی روشن ادراک
جمالی بوستانم گلستانم	خیالی جان سنانم دلستانم
قماسون ثمره عیشک عودین الدن	بوجلسون کون بکی قدرک دخلدن
هزاران مدح اشواق ثنالر	فراوان صدق اخلاص دعالر
قبول ایت ای فراقیم بن قولکدن	ایرمه عندلیبی کیم کولکدن
دعادن صکره بلکل ای نکارم	که شیشن بن قولکم شهریارم
سن اول شمع شبستان جهانسن	نظرده تن بکی سن الده جانسن
بن اول پروانه‌یم کیم ترک ادوب	یقادم نوریچون تا دکاپر
نه وارکر شمعه بکزدسه خیالک	بکی مهر شمع جان دور جمالک
مکر نور کردن اودی باکه لمعه	انونکچون بکزدم یاغقده شمعه

حیات

حیات خضر ایسه کر آب در کل	بکی سن خواجه سن بن بکی کدایم
طپکدر بانوا بن بی نوایسم	بکی سن خواجه سن بن بی کدایم
هوادن بیک ییل اوچرسه ایچوب بر	هما پروازینه ایرمز کبوتر
اوینمز سرو که همسر قلور پست	چنار اولدی نیچون کوته دست
قلردام اورتلو ویرانه لرده	دتیلور طوطی شکرخانه لرده
مثلدر بو خلایق سویلدار اوقات	که دونمز قوردی تیز و ایلدات
نه دکلو اولورسه آهنین حوت	ایدر دردن بکا مبتلی ترادو
منوم سود نه ذرم وار دنه زوم	وصالک پرتیدن اولسون حضورم
ذردم یوغیسه تولاکم منوم درر	قلب دربکوجی نردن دخی ذرد
تولا اولدیسه بشم دردم یوق	بحمدالله که دردم حسرتم چوق
مشهاو ریاکه اوش جاغدنا اورکه	صحک کوزینده ایماغدن اوزکه
که زیرا جانم ازدر کورویر رسم	بهائی مختصر در سرو در سند
اولورسه دو جهان حقی فدایی	دکلدر بر قولکک نیم بهاسی

اگرچه خاکه چوقدر نامناسب / ولی بو شعر در غایت مناسب

کوردوجهان اولوسه جانم یکی فداسی / مشکین صچوکك اولمز بر قیلنو بهاسی
روا اولدغم قبولکدن بو کم قپوکه گجمز / معشوقینك قتنده عشق اهلینك کرهسی
بوکوزا وجیله بقسك شاد اولدغم کورد / پیر دردر فقیره شاهك اولمکلو حمایهسی
کرا ورکلر غمکدن قورتلمق ایسترسیده / کوکلم دیلرکی اوله سوداسی
شاد اولدغی بو کوکلك هجرك غمنده بو کم / بیگانه در فرحدن عشقك آشناسی
عاشقلرك فناسی کوروب سوغده نهار / مغرور اولب جماله کم بعید در بقاسی
دیمش همای یار اولدر دم مرتبه / بکر دیکم اول غرسك مقبول اولردعاسی

الا ای رونق اهوی تاتار / جمالی دور زلفین شب تار
وجودی حرم حسن بر افزون / نشانی نازه و بخت همایون
صفاتی ذاتی بیگی بی هدایت / حیاسی حلمی بیگی بی نهایت

جهان ایچنده بردولتلو مخدوم / دل جان حکمنده فرمان محکوم
دلی کوهر قتان کوکلی دریا / لبینك لطف احیانی مسیحا
ادب بابنده خلیله مرتب / حیا نوریله ترکیب مرکب
دل جاندن جهانده اختیارم / غمی ظلمنده عادل شهریارم
فراری قلموت باد سحروش / سر زلفی بیکی اولمز آگه سرکش
سلامیله عبودیت صداقت / بیانچی ارزومندی وحرمت
قبول ایت بن قولکدن ای امیرم / جهانده جان پسندم دلپذیرم
کنورای دوست حسنکدن بقاسی / سحاب ایچنده قومه آفتابی
کلف بدرك یوزندن دور خوشتر / ضیاسندن جهان بود نور شبدر
قوماغل سایه سرو التنده سرور / که نسنی کونکلدن کونیلارر
قدم یوز مده بصکم بر وجودم / که ایاغك بصدوغی یره جسوم
بو نیشان اولورم رشك ایردکلدن / صچك بو بینوکه صالنده بلدن
کرنجك کوکلوکی سناکه محرم / کر نسانك بیکی حالك اولدی زهرم

اچمدن غمزنی عشقنک قلدر جوش ... کم بیلوکی قلدو قحد در اغوش

کرب زلفوکه اردوکن هبیی ... حوسدن جان و دل اولوهو ابی

الله بن راضیم ایدب کوم سن ... یورومه باصد سن هردم قدم

بکا ملبد بکی فریاد خود در ... سرادم کلشکدن بر قحود در

حیالوکك کرم نور زنده جانم ... بسانی غلدی قالمادی نشانم

کمانندن قشوکك چقسه بر تیر ... سیر جان اتمشدر قلمه تقصیر

اکر جور جفا کرد دغمسدر ... جو سندن در بکا لطف کرمدر

جمالك بکی کشف ولدقجه رازم ... بتوم نازك بکی انز نیادم

وفادن جون جفایه اورمسن نور ... کوکلده مهر وکك بزی اولور نور

جو صالمش سنوکه زلفك کمندی ... چکند وکنجا بر کرد اخی بندی

اولورسم یوق نازم کان سنکدر ... مطیعم امروکه فرمان سنکدر

جان جمالی سنك جمله نظردن کنلار ... کورسون دیبو خالوکی بهردن کنلار

سرو قدکی کورب بتوکه صالدی غوغا ... عمبر سنك کوردلی عنبر تردن کنلار

سرو قدوکی کورب بتوکه صالیدی غوغا ... عمبر سنك کوردلی عنبر توردن کنلار

دلمزکه اوله پریشان صحوکك سلسلی ... انوکیجون نوکوکل نادسحردن کنلار

مشتری بری دل وجان زلفکه ای جرخ [سی] ... کنددین کوندن وهو کیجه قمردن [کنلار]

دلمز کوکلکی کم یا توکه دوشدی بوره ... سنی دیوانه کوکك کورکه نلردن کنلار

نه بری سن عجب ای حورکه بو کرکه کوزم ... کوکك رضواندن وهم بیرده بشردن [کنلار]

کندی اولمادی غجون سنی در اغوش [قیلان] ... بو جمالی بیلوکی بند ایکدین کنلار

٧

الا ای شمع بزم آشنایی ... کرومه خالك پاییدر روشنایی

اوزنی سلطان دار الملك خوبی ... هلال ابی ازینك غلکونی

کمندی زلفکو کام بویتده بند ... ایاغی طبیری جانومه سوکند

دل و جان هجری اودنیك جندی ... دم وصلی دوا ای دردمندی

طداغی چشمه حیوان بکی صافی ... مروت معدنی واهل انصاف

غم فرقتده وصلی اصلی یشادوم ... خیالی غم ذر یوق دلکشادم

قبول ایتکم دعادر ارمغانم — نکاهم بردنی ای جانم جهانم

دعادن صکره ای سرو گل اندام — نکم اولمشدر دل و جان امرکه دائم

یورلمایجه تن انکی عملدن — عنانی عشقکه قومادم الدن

الست بزمنده عشقک جوش قلمش — بلی جامنی جانم نوش قلمش

اگرچه بر حبردر عشق بادی — حقیقی برله بر اولماز مجازی

شرابی شکر کدن گرچه مستم — صنم صنمابی شهوت پرستم

اولوك حقی که اولدی خالق عشق — که اندن صدقه دایر در صادق عشق

وصالک ایلینده وارن راه حقی — دردن دلدن اولنه آه حقی

غریبک زادی حقی صبر و لقده — غم عاشق حقیچون ابر و لقده

قورشی لاله بیکی خد کیچون — بو جلشی سرو بیکی قد کیچون

جمالک حقی کیم کوسترمسک یوز — بر اولور کوزلرومه کیجه کوندز

وصالک حقیچون کیم فراقی — انوتدرمشدر انوک اشتیاقی

همان اول پیمان حقی که اولمیوب کم — طورر سوکوم بکی جانمده محکم

امیز

امیز عاشق هجور حقی — فغان و ناله و رنجور حقی

کمندی زلفکیچون که اشه نبکی — اولور شبرنک انوک مستمندی

کوز و کلک خنجر یچون کم اوخور تیر — اولیدی قانی دلکا طالکه تیرا

ایا عوزلک نوزیچون کم کهدر — کرومه قو بشومه تاج سودر

قیامت قدیکیچون که اشه قاش — نه قامتدر که قوپاردی قیامت

کمان قاشوکیچون کم بو جانی — بلا اوقینک اولمشدر نشانی

بو دردوملک چوچقدر ماجراسی — بلنمز سندن ایرقدن دوامی

کوکل حقی که عشقکدن طولودر — مثالی عرش کرسیدن اولودر

خیالی حقی که اندنکه نجه کی — ودر در کوکلومه وصلوکدن ستلی

که اولیجه اتشکدن سوزناکم — بو یوله اولدوکمدن صکره حالم

کجوربیک بلبکی بعد الهلاکم — هوادار لک اوله نوز دنجه خاکم

جیقه چوردب خاک اوله بو پوست — نچوینی سوکلک سنمدن ای دوست

به برکم بلمکیله سن نکاری — اکر بولمادیسم بو یولده یاری

بيلدوم بيل بيلكي تا حشر اولنجه يناندم شمع بيلكي تا اولنجه

بو شعر ايچنده قلدم ذوقلر كوستر كه ادا مزده بيله اوله بر پيوند

طبيبك اگرچه جور جفادن او صنم بن اولقلم كه يولكده وفادن او صنم

كوكل قپوكه نه اوصانه كعبه ادن ملك كمسنه مروت حقيچون صفادن او صنم

قپوكده اللر ذوقي خوش ادنديكم بو كم كه غريب آشنادن او صنم

وفا ايچون نه ليدر جفا ايچنده كوكل كم اول هوادن اولور هوادن او صنم

بنم نه توقم اردر بو نيجه كوردكجه فقير اولن بلي جواهر عطادن او صنم

سنك رضا كلدكرسه قانمي نمرك بو يوكه جان كوكل بو بلادن او صنم

وصالك ايچون ارلمز همايي محجوردن كيشي كه بال و سر اول بلادن او صنم

٨

الا اي سنك دل تنيم سيمين تن كه خشنكدم جهان باغنه كلشن

ملاحت حسنوكك باشنده افسر سپهر ايله جفا ايچنده همسر

قو خوبلر ايچنده شاه سرور جهان ملكنه بخشله سن كدر

وجودي شمع نرم و يبعري چشكين جفا قانون جور و محنت آيين

جهان رخت جوان بخت تلك تخت كمان قاشي بيلكي كوكلي كي سخت

كوزي قهر ايلكده قهرماني اوزي جان و دلك نا مهرباني

غم و درد ديمي هر دم تازه قيلان جفا و جوري اندازه قيلان

وصالي صحبتنه در ميوه داه فراقنده اولميان حالندن آكاه

دل و جان مرغينه زلفين دام خيالي خلوتي كوكلده كام

اوزي اولدقجه دوران بختي سعادت يار اولسون بختي ياد

سلام و پاي بوسنده لو طابو قبولات بندناي دلدار مهرو

طپودن صكرمايي يار جفاكار كه ادويدن جاني جور دلفكار

اگرچه بوا او لو جسمده جان سن بت سنكين دل و نامهربان سن

وفاده نيسته كم يوق تاكه همسر جفاده چنبي سكا اولمز برابر

جفادن لوله بندن دسيم يوز وفا قيل ادوك اولسا سود وفا سوز

یر شمع سنده دلکم اوله سنکین
که مومنین دل کوکدر شهر بشیرنین

کوکلمز سودا اوله دلکرم خوشدر
که مومن کوکلی مومدن نرم خوشدر

ولی اقلیده وار در بو حجرلر
کهرمن سنک دل اولور کهرلر

بو ذلك آیینه در چون نوره قابل
نولا اینه اولسه اهین دل

نه کادا اشون سکا اه ایبری جوش
که یقمز اشنی یانوت اتش

نه وار آیینه نك اهن دلیسك
حذر قیل هر نفس دن عاقلیسك

صولار کلی ترخا در حسدن
طوتار اینه دوشنده نفسدن

کوکل سرینی قلمق چون هویدا
بر شعری قلدم اول معیندن

دل طپوك غیرین احیا رادمز
غیرت ایدیکه ترك یادمز

اهمك اوددیکو کلی عجبا
سنك اهتمدکه کار ادمز

ممدغك یوزمه اولدر کم
هر قوله شهسلو راعتبا رادمز

یوزیکو دمك ایستکجد کوکلی
فاده ذلنك بکی قرا رادمز

وفا قیلدیکم وفادن نیك اولور نام
جفا دن هم جفا بولور سرانجام

جفالو جانیمی بصدو غنچه غملر ده
کرملا ری بینه کوددم سمه لار

غمکدن بن کم اوش بیمار و زارم
فراز لفك قرا ذی نی قرارم

سلامت سن چو سن اعراز اچنده
سوورسن عیش عزو ناز اچنده

نه اولاسن دکا سن چونکه بیمار
بو بن بیمار حالیدن خبردار

فراغت در که گلشنده گلر گل
کجا لر قلدو غنچه ناله بلبل

نه بلسون شاه که ادر عشرت غاذین
کجالوك پاسبان بیلور دراذین

او دیوك اولدیغی چون مقصود حاصل
نه بلسون تشنه یاندیغی سیراب

که اولور حالی بلمز غینلر
ادشمر شاهده اه کاعجبلار

کوکلکنکم کجه مسند غم بستدن
نه بلسون عندلیبك نالشندن

شها گرچه که کوکلك اهیندر
خذر اهمدن ایتکم اتشیندن

چو قیلدیم عشقك اودیدن نفس کرم
نه دکلو اهنین دلسنك قلم نرم

خطادیدوم نه نرم انسونهر اتش
انی که اوله دهر دن بخت ترطش

سرودیک سرفراز در قدک — کمسه انوکبی چون کناد ادمز
اولدر سنک کوکل کل اولدیکم — داخی بو عهده انتظار ادمز
کل یوزلک چون همای بلبلک دار — اجتناب ایتمز داه و زار ادمز

9

الا ای نور خورشید جهان تاب — جمالی زلف ایچونده مهتاب
خداوند کرم مخدوم اعظم — جهانک ملکنده جان بیکی مکرم
قمو دلبرلرک اولدک نوازی — قمو سروقدلرک اولدک سرفرازی
دل و جان عشق کنجینه خزانه — کوزوم حسنی خیالاتنده خانه
نظر باینده حقدن حسنی منظور — یوزی سرچشمه تفسیر آیت نور
کرم سرمایه لطف اتی حداوند — جهانده جان بیکی مثل مانند
محبت کلشنیده حسنی خرمن — اقرصو بنیکی پاک دامن
وصالی جانک اصلی حیاتی — دخی عمرومه بلمز یوق ثباتی
ایاغی طبرغی تاج سعادت — جفا کارستم هر جایی عادت

خیالی

خیالی خلوت ایچره سارکادم — جفا و جوری چوق هر جایی یادم
سخن دور اکا چون هفت کشور — فریدون بیکی بولسون شوکت فر
سلادر بندکی و شوق مشتاق — حدیث ادزومندی و اشراف
قبول ایت ای صنم خوش دعا بلقدن — اوصن کیم ابشدکل خود رابلقدن
نکارا تازه ترسن المه پیوست — صفین کل دسته سن از دست بر
ودود الدنا الله اچوب دکل لر — الونکچون تیر اولور بر مردکلر
کله لا یتکلدر چونکه صولمق — قوکم مذهب دکل هر کایی اولمق
انوکچون سرو دایم سبزه دمدر — طورر هر یرده کم ثابت قدمدر
کونش هر جاییدر لا ابد کمالی — معارفت اولمدن ایردن زوالی
کونشک صله سایه دکمه جادن — قیوی یا پیلدر دوشه بجادن
کونش سن کرچه لیکن صبح حیران — مهی نو بیکی دیدادر عزیزان
اولوب هر جایی نوله ایچه می نو — ادرسک کون بکی هر یره پرتو
جمالک شعر صنه قیل کون بیکی دوشن — نفر رخ کاه عالمده چوکلش

چو اولمشدر جمالی نور قابل ... اولور هر یوزه اینه مقابل
کوکلسز عاشقه رسوای دیدلر ... خلوقلك ادنی هر جا نجه دیدلر
ولی خلق اولدرکم اید سن خاص ... اکا کم عشقوکی بلمشدر اخلاص
نه حاجت خلق ایده سن هر خسیسه ... اوزکی رام ایده سن دلکدیسه
اولاسن کنجه بکزر مارا ایچنده ... قلاسن غنچه بیکی خار ایچنده
نصیب اولمایه طوطیلر فرکدن ... مکسلر لذت اله شکرلدن
روا می بن اولام اوز شیله محروم ... کلدن ذوق اله بلبل بکی یوم
اکرچه کم سنک هر یرده ای یار ... هزاران بیک بنم بیکی فلک وار
ولی بن بو قلم ای پادشاهم ... که سندن اوزکه یوق برکدای شاهم
اوز وکه یوز سر اجالم قپولدر ... محبتم عینی محبوبم طپولدر
طپولک کوستر غنچه کوبکی نور ... سحر الدو بکی یومه مزم کوز
نه نادر قیله سن که انسم نیاز ... قپولدن یا اله قیلودم نماز
چو تکرار اتدوم عشقله داهم ... اونکجه ایشکولدر سجده کاهم

اولبدر غیرتکدن مثله پر دل ... که اولو دستم اتمزم غیر وکه مایل
جفا که ایله ویرمیشم رضایی ... که امیدایدر عزم هرکز وفایی
جفا کوردکجه سوکوم اولمبوبکم ... طوردر صدقوم بکی خاغد محکم
بزدکی کورمیوب دکدکجه یالر ... کوزومده ذره کوردن غمزه کشلدر
سن اول شهبازسنکم اولسه کارک ... اولور سیمرغ عنقالر شکارک
اولامی جوت عالمده طفیلک ... عجب بنوم بکی عصفوره میلک
سنک عاشقلروک العفیری ... بنم یوزده بر منک بکده بیری
کوردسک قنفس میلک کادر ... سکا هر جایی دیرسم بن داد
بکا بو سندن اوزکه یاد یوقدر ... اولودم غمدن کرمجوار یوقدر
دکی هر جایلیقده اوز مغل ال ... وفایی بندن اوکرن ای صنم کل
قبول اتمک کبیجون ایله همت ... که سا که بو عزلدر جوش نجبت
کرچه محبا اولنجه جور سنم کرک ... محبوب خلق اولن ولی عاشقم کرک
هر جایی اولمدچون صنما وپر یکسن ... هر سرو فرازا اوله صاحب قدم کرک

لبك هماي پر بيكي بودن كم اوموز
وحشي دلا اولمسن كيا عرحرم كرك

بو لحظه صحارنيه فراقكده صوكرم
كيجه جهاني اهم اودندن يقم كرك

شول دلكه دردكه دولشدده دركه
شول جان كه غمزك الله اونكچون نعم كرك

صون جام ساقيا بره دشنن كبوكلم
مستا وله حسروانه دو مجلده جم كرك

هر جاي اولدسنه نوله يادك هماي
هر يرده افتابله كيده علم كرك

الا اي دلبر تهمتدوني مهشر
يكانه ياسمين بوي وسمن جهر

جميع حسن خلقده ذاتي جامع
صفاسنده سعادت نور لامع

قريب الدهر مجموع الفضايل
عزيز العصر محبوب الخصايل

زمانك زيده سي اركان اچنده
زمينك حاصلي دوران اچنده

اشيك جان دل كنجينه محزن
جناني حادثات هجره مادمن

كوردكن كوزلرده كوردنجه
كلنجي يوزده ويوزدندرنجي

فراقي حادث وبار قدي عهد
جلادي بيكي هر خلقي عظيم

سلام ارزومندي فراوان
قبول ايت بندنا اي خورشيد تابان

طپوكه عرض بو بعد التحايا
كه قلمشدر غمك كوكلوي يغما

بولنمز حسنوكك نظيري
وفادر جفاكك بلك بيري

جفاكيله دونوز چرخ چالاك
كمينك در چوكز دلك افلاك

زمانه بيكي وعد امانسن
بلي هم فتنه اخر زمانسن

چكادم كو دمدن بالك بلالر
عوضدر بر وفاكه بيك جفالر

اكرچه عين دولتدر صفاتك
وليك دولت بيكي يوقدر ثباتك

كه دولت بيكي بردم باد اولورسن
بيردم كلور اغيار اولورسن

كهي الوب الوم اعزاز ايدرسن
كهي يوزدندرسن باد ادرسن

قرارك يوقدر باد سحروش
سري زلفك بيكي سن سركش

اكرچيكم اولورسن دم كلوردام
ولي اولدانك اتمزبدم ادام

كهي ادرسن اچرسن كهي يوز
كنش احوال بيكي كيجه كندوز

كهي مطلوب طالب سن طلبسن
قجرسن كاميني طالبدن بيرز

کوکل الفجه استعجال ایدرسن — تلطف کوستردرسن آل ایدرسن
چونکه آلدک اول بیتوکه قابن — جفادن اجدرسن طتلو جانین
اکرچه خنکه بکر حسن سن — ولیکن دیدوکم پیمان شکن سن
هله باری بت تدای وفاسز — که بودن بو یله دندردک بوزم
سنی بارانمله یار صنددم — بوبن دلداده یه دلدار صندم
بلیمادم چون اعتبارمش سن — کلستان بیکی طلو خارمش سن
کوکل قوتیسنه خالک دانه یمیش — فسون ایتدکلرک افسانه یمش
بو قول حدقومدی قولاغک اکسک — شها حد مددن ارتوق حکمک بوک
قتوکدن شکرکم بیلوردی الاهم — سنی سوسکدن ارتوق دبوقکناهم
ادادسه بوکنا همدن بکا مرک — قبول ایدادم اغا ذم سنی ترک
امیدم بوذی دکمشدر سکا ذر — سنک دندیسه بن دندم مزم یوز
فتوکدن قلمغه حالوی نسبی — مناسبدر اکن بوشعری ترتیب

شاها بولکده جانی درسم وفا یله — صنما که ترک ایدم سنی جور و جفا یله
الدن بخته قو یم سرزلغوکیکم بنوم — خوشدر بنوم اذلدن او شکل بلا یله
یکجا ذنیم قبولکده کل یاد ندایدب — بیکانه لق ایله بن اشنا سیله
اهیله فرقتوکده کچن عمره اهکم — نی بیکی بیله واذی بو باد هوایله
بو نوروقد یله که دخکدن منیردر — کم ایدر کودن بودکه مقابل ایله
رحم ایتمدک هماسبه شمدیدن کرو — حق درحمت ایلسون دیو اقلد دعا ایله

١١

الا ای ملک حسنک شهریاری — لطافت کاشینک کلعذاری
جهان تک کنده بیک عادتدن بو — فلک سیکی ابین کثردم هه
صفا وصلی فراقی مروه غم — جمالی الکعبه والعلیبن زمزم هه
صبحیک طره سنی طرادخوش — اوذی بیکی کوذی عیار جاذو هه
حبیب بو عنا شاه ستمکار — بکاردی بی وفا یاد جفاکار هه
دعا شکر حمد مدح وافر — سکا بن قولدن ای سلطان قاهر

دعادن صکره ای شاه جهانم   حلال اولسون قولوکمه ساکه قانم
قضا که کورجه وورمشم رضا بی   وفاقل حکدن اشرمه جفا یی
امیدم کورجه کیم سندن وفادر   ولیکن حاصلوم جور جفادر
صوندوم بن سنکه کیم یار اولسن   صنم صنمازدم اغیار اولاسن
سنک خود جور دشمن ای دوست کاردک   امیدم ایوجا امید وار دلک
که تونادن وش بر درد اشن‌ده   شکوسن اله دهر اولده مشن سن
غمک یوزدرد دردک بر جفا شن   لبک بربال عشقک بک بلاشن
صوودوم کوزیشندن کرجه تکرار   وصالک شاخ بر کوتن ودمکدی یار
بلی هم سروه بکزر صالینشک   الوکچون احد بیبین عینک
جفادن تلخ قلدوغک مزاجی   بوز دبریا قوک اولور طعم اجی
اکرچیکم صفا نوک یاده بکزر   دلجهر حبشک اغیاده بکزر
صفادر کرچیکم محبوبه عاده   نه اولکم ایدن درد قجه زیاده
که تحسین اتمک امسا نیله خوشدر   هر اشک طوز اوداتیله خوشدر

اکرچه جان بغشلار آب حیوان   ولیکن تبدن اشجک الور جان
اکرچه نازینک نازی خوشدر   اکرچوق ایلمدنکم ادبی خوشدر
اولاچجور فرقتک دل ازار   نه جان ایکی جهاندن ولدبیزار
صحجک بنیومه اندوقچه کمندین   جوزرجود الیسله کیو ونبدین
دلچکرم اندونجه اتش ددد   نسر اول دکلو جودک کم ابدرسود
گناهیم بنی سومک یلدم   شها عفو ایت که استغفاده کلدم
چو عمرم چوردی سرمایه بیکی   نجد یاپوکه دوشم سابه بیکی
بکا دلکم اوداده یا قبدم اوق   کیوبباشم فصحد التوندن اسکوف
صیانجه مه واربسه بونکه   اول التوندن بو غمجی کم بینی بونغه
طبوکدن شیله ازار اولمشم در   که جانم بیکی بیزارا ولمشم در
جماد اندوکچون ملدن اوصدم   کرویب تنغوکی سنلدن اوصدم
عباد بیم نه وارایرلک اول   الن چلکه اتک کم چلشم اک
ده غمدن اوکلجه وارذی کوردم   ترحم قلمدوک یلوادی کوردم

طبوغا ال آتی قلدی عملدن | الله لتوی عادم کتدوم الدن
بینه او بنجه کتمزدم قپودن | اگر میل اولدیغن بلسم طپودن
ولیکن بیلودم نامهربانسن | اگرچه کوکلمک تخت جانسن
اودسن عار و غیرت همدمکدن | الودسم صوده کلمزسن عمکدن
حریف کمدر رقیب یار اودرسن | بنم همدملکمدن عار اودرسن
نوله سن بیزی اگمزسک وفادن | غبارودینی نیاز اولور کدادن
روادر باکه ایتکدن کمز اولمق | بکا قندن سنوکله همدم اولمق
اودلمک زاغ بولکلو آره قندن | کلیله همدم اولمق خاره قندن
نه خوشدر باکه عشقکدن کسلمک | وردوب بود غایه کوردوکو سلمک
دل مفلس زوالن بلسه خوشدر | اراولن کندو حالن بلسه خوشدر

جفاک چله چله جان و تندن اوصندم | جهان اوزومه کوزنمزکه سندن و صندم
کشی نه اوصنده تندن اله کم سن باکر | جفانی حددنا تردک بزاندن اوصندم

قبوکن

قبوکدن چنکه رقیب کدردی داخی | بوایت اوجدنا وجه وطندن اوصندم
عقیق بیکی غمکده شود کلو یوندم قان | اگرچه کند و برمدد عیندن اوصندم
هما میسن دربسم کم اوصنمسن سندن | مثها انا غنه کم بکا کم یاوندن اوصندم
دالها ولیکن لاله بیکی لال اولسون | اگر دوبسم او غنجه دهندن اوصندم

الا ای مظهر نوری خدایی | که حسنی کون بیکی ویرر ضیایی
بنفشه موی ترکس چشم کلدرو | کشاده خاطر بیوسته ابرو
سوادی زلفنک باشمده سودا | خیالی وصلتک دلده تمنا
یوزی آیینه جام جهان بین | جنابی ملجاء دل غمت دین
کمانی قشلارینک نادک امکن | حدنکی کوزلرینک جانه دشمن
کوزی مستو خمار کندی مستور | مظفر دولتی وبخی منظور
دهانی غنچه زلفین سپر غم | مسرت وصلی فصلی مایه غم
اودینک بابی کاهی سجده کاه هم | اشیکی سکنوم ارام کاه هوم

همیشه شوکتی مستحکم اولسون — جمالی نیکی کوکلی خرم اولسون
سلام خدمت صدق دعالر — قبول ایت بن قوللکدن چوق ثنالر
دعادن صکره بیل ای یاد جانی — کم اهمم اولدی ده یعنی جهانی
بنه بر اوده صلدی جانی عشقک — که دونمز اکه پولادی دشتک
نه جام ایچوردی بنده باکه سود — که مستور ایکن اولدم مستبدا
عجب نه فتنه دردی بنه قاشک — که قلدی تاری تار واشک
نکر دردک بنه دلده دولدی — انوکچون اشکی دردم تازه لدی
که بنه دردلدن قلسم اهی — اوینمز یا شمدن مرغ ماهی
بنه عمرک مکر افسون ادوبدر — که سن لیلی بنی مجنون ادوبدر
بنه صیاد کالک مرغ جانه — بلاده امینه چکدی دوکدی دانه
بنه لعلینک لبک شهد شکردر — بودل طوطی سینه کستردی شکر
جفادن کرچه انجمشیدجانوم — دلردم ترک ادیدم سن جانوم
دتو بدرین غریبی نهر انجبرک — بشم قودتاد بیادم کم ادم ترک

شها بو کم قولوکیدم اذلدن — اتیلد اوردده قلوب ورد منشدم الدن
قولک کم اولمیه شمدن حضوری — اولود البته قوللقده قصوری
قصوردم کرچه چوقدر قوللقدن — جکرسک نه اکسلده اولولقدن
خطا قلدوغی قوللر کرچه کمدر — ولی قولدن خطا شهدن کرمدر
اولورا انسان نسیان نورلدن — کناهدر ادموك دستی ازلدن
کناهم بوکه جانه جبر قلدوم — طیوکسر برنیچه کون صبر قلدم
سکا صبر ایله ایوم بیکی صندم — نه سندن حاشه الله کم اوصندم
چوق کوردم صبرله مربا اولدی جانم — دو کیدی کالفتم کیدی بجا الوم
بنه کلدم که خاك اولم قبوکده — اولینجه قول الغولك قیلم طیوکده
چو سندن دن دغمدد دجانه حصه — بلینور بو عزلدن باقی قصه

کل بوذ بیچون بنه بلبل بکی زار (اولمشم) — دو غمم انکاردن کم اهل اقرار (اولمشم)
بنه چچك کعزنی کودنالی سلیو — عشق منطور بیکی زلفک بر دار (دام اولمشم)

کوڭل یوزوڭی کوردکده هر کیجه تماشاده   شمع وش کوزی یوموب مشتاق دیدار اولمشم
غصه بازارینده دل کالاسنی قلدی فدا   جانیله دردك متاعنه خریدار اولمشم
استریکن کیم چکه عالمده طولی مایه‌دل   کوزینجه زلفك کمندینه کرفتار اولمشم
شول سببدن کیم صنم سندن اوزمدم خلقی   هرنه زحمت وار ایسه قیل کیم سزاوار اولمشم
یزه هامی سر جبیله سرو سویت الیبوب   قلمدم استغفرالله کیم کناهکار اولمشم

١٧

الا ای حور رضوان خوی پرنار   بشر صورت ملک سیرت پری وار
دل ویران تخت ملکنده امیرم   خیالی دستنده دستکیرم
تنومك جانی جانومك صفاسی   ایجومك دردی دردمك دواسی
جمالی صحبت دلده جلیسم   خیالی غربت غمده انیسم
اوپوب بوینومه زلفنك کمندن   غمیله بتکدن جانم نبندن
جمالی حاجی بالهش قیلاندن دوست   هواکو کوکلی دوش قیلدن دوست
نیشم دجی بکیله سلیمان دوست   یولنده جد وجهدم بلیمان دوست

بنوملیه ربابنی ما داونن یاد   سبب سز کوزی یوموب اغیاردن یاد
بنی بو سادکه دمسادادن یاد   نیا دومم بلدو کیجه ناز ایدن باد
غمندن غصه قلدو فجه نیازی   جفادن اربودن وار دیجه نازی
جفا لوجان ودل قلدی فجه ناکشی   قلادن کوکلوم لطفیله نوازش
بکن اودلاده هر خشك تروی   صوددن بیل کره خاکستروی
ادکن حسن وخلقیله کرشمه   مبدل ایلیان نازیني خشمه
کیدن لطفیلیه کیتمز لنوکن   ادن نازی بیندا عمرلنوکن
قولنه ظلم ایدیجی پادشاهم   سعادت منبعی دولتلو شاهم
دعالر قیلوردم هر صبح ومسایی   قبول ایت شاهه بن قولکدن سلامی
دعادن صکره ای یادکز بنم   سبب نرتازه ایدیجی نازنینم
یتسه فنا ایله بردن بی نیاز اول   قو نازی چیچمه دلکشن دلنواز اول
بودر نازیله سن بولدوغك اعزاز   کم اولور نازنینه دخی نازیین ناز
طیبوك نازیله یشدوغی دلدار   اولور دل حالکه حالنیله خریدار

دسیسم کوتاهی قوشا خصم دادر — که حدت ایشه فوقی نازک جفادر

عملده بو نجه مدتدر حریفم — جفایه طاقتم یوقدر ضعیفم

اوینر و بردم قلبک پنجه دادر — بکیلوب میل قلدوغک دیادر

تو نازی کاج که کشف اولسون جمالک — کورسون یدر ایسی کمالک

دل وجانی یوزک افتابی — منور اولسون کوتور نقابی

جهان بیکی اولوب افزار ایچنده — اولدی جان بیکی عزدن ناز ایچنده

اکر چه یادکلک یوقدر نشانی — بوتیرین بوغزلدندر بیانی

غمزک تحنکده قصد دل وجان دین ادر — نازیله قتل دلک حبین جبین ایدر

نقشین جمالک نجه نقاش بوردکم — هرکم کورورسه باش قوبن آفرین ادر

هر صبحدم ذم اورسه صحکدن بنیم — اول کون هوادما غلر سرعزین ادر

عرض انسا کرتکا سکز اوجماق حورسن — کوکلم سنی اراده تمودن کزین ادر

حسن قندده نقسه علس جما اولکی کرملده — یا شی کرلرم اقدن نقش بن ادر

اشم تحنکده دیلیلده شرینلکی تشرح — اغزمدن سوزی شکر انکبین ادر

ناز

نازانسه یادکسه همای نیادکی — نازک دوشرنه نادکم نادنی ادر

١٤

الا ای نوبهار عالم جان — جمالی نهر جان ارم کلستان

دهانی غنچه تر ساچی سنبل — دلی سیدر نسه بلبل ناکبی کل

عذاری یاسمن خدی کلی تر — سمن اندامی وقدی صنوبر

وصالی بیکی دلبنا ذ دلفروز — فراقی بیکی جان سوز جکرسوز

دوانم روحم ودوحم دوانم — زمانم عمرم عمرم زمانم

بوبن بیجاره اغنی یار جانی — مروت منبعی ولطف کانی

پریشان خاطر اولدی غنچه سنبل — سن ای جان کلشن کوللرکی کل

دعا قلدی قجه بر عذر یله که کاه — قبول ایت بن قولکدن ای شهنشاه

دعادن صکره ای سروسمن بر — بها راکسیری قلدی عالی زر

ارشدی فیض ورحمت نامه — جهان حسنک بکی غرق اولدی نوره

لبک بیکی بر اولمش حوض کوثر — طودر خطوکه بکر رسبزه لر تر

محقق اغمکه ریحان کزاردی   بنلمش سوسنک خط غباری

کلر یوزک بکی خندان تر گل   پریشان حال کوکلوم بکی سنبل

چو کوردی گلده بلبل یادیقلر   فلوری قرشوسنده زار لقلار

مکر کم قدقکی کوردی خرامان   الوکچون سرو اولبدر شیله حیران

کوزن آیینه بکی عکس دورلر   ردان بکی روان اولدقجه صولر

تفرج یولینه دکسن قدم بص   چمنلر دردو شمسدی یاشل اطلس

ایق صوین مکر ریحانه سربن   که دوتمش جم بکی الده جام زرین

قمو اسباب عیش اولمش مهیا   سزیلر عشرت عیش تماشا

بولنیدکرچه هر درده داهلی (همدرده)   ولیا دوتا ده بن عنقا بکی فرد

یروردم سن هما تیز آدوتنها   اچومدن حسرتو باشمده سودا

بکا عشقک کی ازمشدر چوعونی   کوزه کوسترمزم سن یر ذوکبی

سکز فردوسی ای حور قپوکز   نه نسنک کم بیدی کطامودر طوبک

کلای مستغرق انوار کیالی   ارزنجوننه حنرکدن تجلی

خزان غوصه یوزدی کاربارم   یوزنکی کوستر ای اول بهارم

ایومه کل بزی ساحا فتوکدن   مشرف ایله بزدم صحبتکدن

مقیم اول جان کوکلی بکی تنده   کل اهو بکی سیر ایله چمنده

طودب طوبی بیوکلک باک بالین   خرامان ایلیجک اوکرن سرو صالن

کوهرسن جان اچنده دربله کل   کنشسن بلیدن بر کرچوله کل

جمالی کشفایت انوادی ادنندر   کلوبکو منتزه کی کلزاری ادتشر

یوزکدن دوشنا ولسون انجملر   اوتنسوند خود غایاد چمنلر

بلو کوز دلدکل هم جان سنکدر   نه دیم باقی کم فرمان سنکدر

ای بزدی بکل کل جهانده ملکده کلستان (ایلکلک)   قرشوکه کان بلبلی موستعراد (ایلکلک)

غنجه بکی ادلمشم دلسنک بلبل بکی (زار)   کل یوزک بکی غمین کعطوبی چندان (ایلکلک)

ائتسا قلمدن دل دیوانه اشفته در   ننبذ بذ ایی الده جان رنجندان (ایلکلک)

حرم اولون حدقی کومتر تماکبلی (مکان)   کانعی زلعک بکی بیر پریشان ایلکلک

بونجه مدتدر که هجر کردی جگرم خون / نتیجه بو جور ایدن بنی بو لطف ایله اکمل
سن که کندن اولدی هجر دردم تیمارده غم / دردمندم کیم طبیبم سن جود زمان اکمل
بو همایی چون اولمیه در وصالک عیدی / یاد محرومم اولسون هجر کده قوبان اکمل

الا ای مردم چشم جهان بین / خیالک مونس جان و دل و دین
زمانک عمرنی عمرک زمانی / جهانک جانی جانک جهانی
یکانی لاله تریکی خوبریز / لبی کل دهنک لیکن شکرامیز
خطایی قاشی ده کوزی مغلیجن / بکیش آفت عقل و دل و دین
جنانک حور حوراسی جنانک / جهانک مقصودی مقصود جانک
همای طلعتلو سن بختی همایون / خجسته طالعی فالی میمون
خیالی فرقت و غم دردینه ام / وصالی جان دل رحمته مرهم
سرور روح قلبی نور عینی / حسن حسین و احسانی حسینی
حبیبی دفنی کیم سن ای حبیبوم / غمی بیماریه وصلی طبیبم

ادام

ادام الله عمرک سالها ما طی / معه الاقبال ما دام اللیالی
هزاران آرزومندی و زاری / دعاکم کیم زیاده اوله عادی
قبول ایت ای سما رفعت بو کلدن / دردن جاندن اخلاصیله دن
دعادن صکره بنده ای پادشاهوم / دل و جان تحفه ده دولتلو شاهم
که غمدن جانی بخشکن فراقک / اچوقمه طولسیکن اشتیاقک
امیدم وصله کلدکیکن کوز / ایشتدم بن قولکدن دنندن دوز
طبعک قلمش سحر غنیده بیت / ایو همت ایله بو نتیلو همت
اگرچه سرفراز اولدیجه جانک / روان اولمز دکر سز وجدوانک
قمر بیکده دن وار ایله لیغک / قومز بن کونی بکی ستاره لیغک
ولی ساقین نه وار بولسه کمالی / کونک ستیدن ایرشور زوالی
دمدستین قمه وار درنیکی یول / شها سن حسن قطبی سن مقیم اول
بیوک چون تازه تر در بر کلدن / احلما غنجه سن چقما دکولدن
که باد و زیل اسراف دده ایلر / جمالک کلزارین بر سر ده ایلر

دوقندقجه یوزوکه ییغشی پردن
طوتاردن صنکم آیینه زنکدن

بکی هم اکسلور بولور فتوری
جمالک شمعنک اکسیلکی نوری

سفرم قطعه نار سعردر
یوزکک نور فرین یافردر

خطا دیدم که زلفوکک کندی
بو قتده صبا بویلیه یندی

سلیمان بیکی سیرانشه سربرک
نه یلدر ستورک اولماز ایبرک

اکرچه کون یوزین حفاش کورمز
کنش یوزینه بیل نقصان ارمز

ولیکن ای کنش کونش اسدبو
بر اولور کوزلر ومه کیجه کندز

چو کوسترمز اولاس یوز شفقدن
الورم شمع کبی اغلمقدن

تنوملک جانسن ای دوست کتمه
بنی جان و دلدن ایرمه اتمه

نهال سرو قدکز دخی کتمه
کدوبن باقش کتسن الله ایلیمه

غریبم اه صبحومدن حذر قل
بو شعری خوش نصیحت ذکر قل

چونکه شوقله شهادیر انزلکه کلک
بو تیمه صدقیدن لفکدن سلسل کتمه کلک

تازه در کولدن سقرینده وقت
خانشه تیته دوغرا اولسه سمايل

اغلدم شول حدده کیم دریا اولور یاشندن
بو یرزسن هوا اولدی باده ساحل

چون کدرسن باد غمزم ابدوک غرام
قوللرو دخی بوینوکه قیلم حمایل کتحه کل

صنمه سندن ایرلم اردکجه دنب
کیدرم کوکلک بکی منزل عزلکده

سندن ایرلغنه سید چوشکلدر
سن کدرمز قلدی صحن اعظم بو سکل کتحه

الا ای همدم جان خسته یم
نیاذ انتروکجه یاذی نازنینوم

ازی نوزدی کوومک روشنایی
کوکل بکا نیسنک اشناسی

جمالی ای جیوولک ذل بریری
دل و جان تحت کاهینک ایری

غمی بیجود دردینه بنی ام
وصالی قرقتی زخمینه مرحم

وصالی دلکشا هجری دلفروز
خیالی دلنوازدر دیی دلسوز

انیس القلب لیل الاشتیاقی
دجا الروح فی یوم الفراق

هدایتی بحرکی عزت قریبی
سعادت یار دولت هم نشینی

بشیدن ایغادک عز و دولت
ایا قدرت باشند وار نجه سعادت

تنی جان معدنیڭ تسلیم قلدی | غم اکسیر قلبوڭ خلاصی

یکا دوم یعنی سنی باری عزیزم | بنی شکر فشان شهد زیرم

هزاران اشتیاق درد حسرت | فراقوجان دلدن بو محبت

دعا ارزومندی تحایا | عن الداعی الی اهل العطایا

دعادن صکره ای شاه جهانم | بنی بیلڭ غم ایدن نه جوانم

بو فاموخ بیلروڭ قلماتی دلبر | کوزم یاشی و بغرم یانی دلبر

ایقدن فالجاق جانی فغردم | چکوب ال الیمی دستگیرم

که جانی اوده یقمشدر فراقڭ | دلیله شرح اولنمز اشتیاقڭ

بتوب هجرادنه جونن شمع مو | بودر اکم یا غن ایدنی غضڭ ادکن

که ذکرڭ شمع بیکی قالدو باشم | کرزلرسه اکو ینیعیله باشم

مکر شمع اولدی حالومدن نعمدار | که یانو یا قلور اغلرینی زادن

یه خود بن عینی غم اولدم فرزند | کدا ایا غم بکی هر لحظه سندن

دل اندوجه وصالك صحبتی یاد | فراقوکدن قلورنجی بیکی فریاد

غم زلفڭ چو هردم جانم الودی | میانڭ بیکی جانوم قلجه قالودی

منیم اولدیجه حسنڭدن خیالوم | دهانڭ قلمز ذره حالوم

کوزون غمزه ولی حدوقڭ کلی تر | دلوجان بلبلی حسرتدن اکلر

اوصندی صان که کوهر بیکی کاندن | تنوم جانمزی جانوم جهاندن

مناسب بو غزل اولدی مقالوم | بیان اولمعلغیچون وصف حالوم

طیوڭ خدا حقی ای دوست نیردن ایرلکی | که یعنی جان بکی سن بو بدن ایرلکی

کوکل قوشیمده خوش بنی زاردی خلق | نه نالالر قلودوم اول چمندن ایرلکی

قبو کدن ایدوڭ کن یوغیدن قرار | قیانی قیلنجه یم شمدی سندن ایرلکی

ادیدی سردی غم اودنده یوک غی | یناکه شمع شب اول انجمندن ایرلکی

حکایتوم شوکه اردی که ایلدن دلك | سوز اولمسم بودردم اول دهندن ایرلکی

بری بنی فراقوکده دونمشدر | همانجه در بکی کلزو وطندن ایرلکی

دبا ری باردن ایو غمیله قان یعدم | عقیق بودر ینه که عدندن ایرلکی

الا ای یوسف نوشروان رخت
جهان بخت تخت تاج فلک تخت

کمالی کاد بختک کامرانی
تحی قوتنیتک اول صاحب قرانی

جمالی لاله بیکی تازه دسته
سعادت الذوری بیکی خجسته

بیکلی جان چراغن روشن ایلر
خیالی خرد خرابن کلشن ایلر

دهانی چشمه جان الا یر قند
طداغی شهد شیرین شکری قند

جمالینه قتی آرایش و زین
خیالی خدی بیکی قرة العین

صدیق دو جهانی یار جانی
وصالی مایهٔ عمر جوانی

همیشه شوکتی مستحکم اولسون
جمالی بیکی کوکلی خرم اولسون

هزاران خدمت یوزدر لو بروش
عبودیت له اوله جانیله مانوس

قبولیت نکاری همی غمندم
کم اولسه دغمک صبر قرادم

نه صبر ایسون برتن جانا اولمسجد
بلدکر جانی جانان اولمسنجه

اولایی قلدی شوقک بکا حق
نه جانده صبر نه کوزده مده اوجق

مثالی شمع وار از پای تا فرق
ایچوم طاشم فراق اودینه غرق

کوزم بیدار کون کوز کر شفقدن
کجادن صبح او کیجه اغلمقدن

کوزیم سنده نولا اول زلف خالک
دکلدر خالی کوزمدن خیالک

مه غم ایلدی اغید بنی سست
تنی شودینه حالم شیله پیوست

غمکده شیله بی هوشم ازمدن
که کیجه فرقاوکم کیندن مدن

ارشمعدن اولمیمن نود یوزدن
کدوید صبرده لدن اوبجه کوزدن

ایچمده سوزشن حسرت طشم باغ
کوزمده آب نزلع کلمده آتش

غمکدن جان دل قوریخو ایچنده
ندا دیجو دله اود صو ایچنده

چو آرتوره تکدن انسطادم
سحر بیکی نکی کیدر قرارم

قسک بیکی غمکدن چوق ملادم
قرار زلفک بکی آشفته حالم

اولانیجا نوذل وصلوکه مشتاق
دکندی صبرم اولدی طاقم طاق

سنک صبرک بکی کوکلک قیدر
بنم صبرم دل و جان افیندر

اولرکر غوده ترحلو اصبوده
بو صبر و غم تحلو خدای غورت

اگر قلماز اولورسك باكه چاره / قلوردم صبره طوتمن باده پاره
چو سرمست اولوردم شوقلردن بشيرلد / ادادم سيني بيتي خلقه رسوا
ايشت بو شعر شيرين دن سن حالم / كه سيلر قزقلكده وصف حالم

قچنكه غملر خيالكله غمكسار اولوردم / قرا صحك كبي بي صبر و بي قرار اولوردم
سن اوله غلجه قرار كره سست قولم / عجب بودر كه سوم ارتوا استوار اولورم
خا الله كوركه قلدقچه يوزكي تپشيد / كوردم قچنكه جمالوكي شرمسار اولوردم
كوكلدلوكه ايا غوله يوزمن حسرت / بوادر زديه اولر ارتجه بن غبار اولورم
وصالكده بو فراق اجره اتيشا قلدن / دگل اگرچه كه ممكن اميدوار اولورم
كمالكه دردم ابيدم الكلدن ادلديسنك / شود كملوز اولدي قلوردنم زار اولورم
دمش لوزك كه حماجي اولاردم بوكون / بجود عيده بجه كندركه انتظار اولورم

١٨

زهي قتلوم دي فال پيروز / كه ارتدي افتاب عالم افروز

بنه

بنه خبر ايله ديو شديني شانم / اديرردد مكر جانانه جانم
بو جادلچون اولمايه سرور / چو كلدي ياد طولدي كزلرم نور
خرامان كلدي اول سرو روانم / انوكيچون شيله شاد اولدروم
دل جان يوسفندن مرده بيله / بشير اذكردي يعقوب خزينه
بنام طالعنك تمحي بشيدي / اوبيدي فتنه وبخنوم ادنبدي
بخد شكر اتمم بخت سعيده / ركم اردي صوم هجرم وصل عيده
فراق غمدن كتمشدي قرارم / اريشدي حمد الله غمكسارم

١٨

الادي راحت جانوم خيالك / لكي غالدن مقصودم وصالك
خيالي جاني سرور ايدن يار / خراين كوكلمك معمور ايدن يار
كدوب جانم جفادن طوايذ غم / كلوب كوكلوم قيلن شاد خرم
غمي مهر ارتوبجي مهر باتوم / فراقي دلدبقي لستانوم
فراقوك جاني بجمشدي غمدن / كه كل هم خسته حالدي المدن

شو كوردكم كلدك ای شاه مهانم　　قدومكدن مشرف اولدی جانم
تنومه جان یكی كلدوك نوردن　　كدوبدك كرچه خوشم یكی سردن
غمك شرحندن خبر اولدی علامت　　كه ارشدك حمد لله صاغ سلامت
كوكل بخشنه كلدك كه اوله سن شاد　　قبول اولدی دعا الحمد لله
قدومك جان قلدی شاد و خرم　　عزیز شاد كلدك خیر مقدم
خدادن وصلوكیدی ایدكم خواهشت　　كرملر ایلدك خوش كلدك ای دوست
دایم دل هجروكه قلمز همیت　　سعیك كتمكله ایلامه نیت
تنومك جانی ایچدوست كتمه　　بنم جان و دل ایدیسن اتمه
كلدوسك بلكله دردكدن الورم　　نه چكدم سن كانجه بن بلورم
غم بیم دم قل ادارلمه　　یزار اولمشم دزار قلمه
رضا ویردم قموجودك نی شك　　دخی عزم ایلیو بن كتمه كلدك
قدومكدن بولاجی فتح باب　　عمادت اولدی كوكلمك خرابی
چو خرم اولدی جانم مقدمكدن　　اولور تدم هم قده چلدسه غمكدن

بیتك

ینه وار اولدی دل بوغ اولمشكن　　دردلدوم وصلكیله اولمشكن
یمی شو فكله سرمستم ازلدن　　اشت اول ماجرای بوغزلدن

درد كتلو خانه مكر كلدی خاعوذ　　كم قورت دوتدی عذ لله صاحب قرانم
بن قوللرینه بلدی فراقی كدظلم ایدر　　كلدی كه عذلك دستره واتم
كوردك جمال دستم دستانی شكركم　　دللرده سبلنوبنده اوشدا ایستارغم
ایر الجهنده بكجه مانه هدایق　　پاك اولدی شرفنده آفرینانم
بر قلكده اولمشدی امید بله دلفكار　　كادموز اولدی كلدی مثه كادانم
شكرانه جان و دل قلدلوم یولنه نثار　　وملامت اردی چو شاه مهانم
قیل ناله لرهای بنه عندلیب وار　　چون تازه و تر اولدی منه كلستانم

١٩

الای شاه شیرین شوخ شنكل　　بیجه چانو سنبلایا كیفی كلك
ادم كلزاده ینك سرو روانی　　جهانك بلبل شیرین زبانی

بشومه تاج افسر خاك پایی / کوزمه توتیای روشنایی
فراقندن کوکل قلدقجه فریاد / فراموش ایلیوبن ایتمین یاد
لب جان حضرتك آب حیاتی / کوکل طوطیسنك قند نباتی
لطافت جنتنك خورشیدی / ظرافت بحرینك در ثمینی
کمال و لطف و حسن ایچره فردم / طشمدن غصم ایچمده دردم
سلام ایلم شها قلدن اولا خاص / دعالرکم اوله بو صدقله اخلاص
قبول ایتکی کوزلریزلو بکادم / جهاندن جان بکی سوکلو یادم
دعادن صکره ای یار وفادار / دکلسن غمدن حالمدن خبردار
چو کوردم ایلم محنت هجری طشندی / دلو جان غرقه دردی شیدن (آشدی)
کوزم یاشی ادوب مردی پیدا / یقین اولدیکه اولدی هویدا
نه اولدلدم سنکله همنفس بن / نه خود وصلکله بلادم دست دشمن (بن)
نه قوشجه جاغنه خبریکین بلدم / نه سنسن هجر که صبر ایتن بلدم
نعره اولدی صبر وداختیارم / طغندم اول سببدن کاه یادم

اکرم

اگرچه اختیار اتدم سفر بن / غمکدن کوزلرم چکدم نظر بن
طیولك سوزی بو اولدیغیچه نفسلی / طولر جانومه شوقکدن هوسکر
اولوردم اول هوسدن شیله شیدا / قلور بو جمله عالم تماشا
کزرمه کوزنو کلدکچه خیالوك / صلر جانه کمندین زلفنالك
اولوردیکلدوکچه سندن یاکه اولبند / جمالك کوزمکه جان ارزومند
بو حالیله کچه هر لحظه حالوم / قیاس ایت نیجه در سنسز زوالوم
ایچمشندر بکا غم زهر هجران / پشیمانم بو کتمکدن پشیمان
جفالو بولدجان و بیعك قتکدن / یکتاندن کم دویلم فرقتکدن
اگرچه هجر غمدن جانه خرسند / بودانذن بیرکم ای خداوند
نه بردم وصلکیله شاد قلدك / نه بو کوزت فرقتکدن یاد قلدك
کذ ترك عهدکی پیمان کجخوش / که قلدك بیزی بر کوزدن فراموش
عجبی در غمك یاد دمله اشی / نعم فیقلد طوره عهد سنی
مشلدر دردلو اولور اولدیغی عاشق / اولن کوزدن ایرتی کوکلدن ایراق

طوتم کم دکمیه بن ساغره ناصحه
فلك دکمزنی بر قودی سکسنه

دمك اولمزمی غرنتدن وبالك
نته دد فرقتومدن وصف حالك

بلورسن خود غمکده انتظارم
قرار زلفك بکی اولمشدر قرارك

دل ایدر کجه یوزك شوقنده فریاد
بو شعرتر اولور دلبلیندن اوراد

یارب بنده وار بن اول قاشنی کورمی
جان ویریکچون بعلینه جانانی کورمی

زار اولمیچون قوشوسنده اندکه
بلبل بکی اول نو گلستانی کوردمی

هجرنده بکا سوله نه ظلم ایلدوکینی
عرض اتکه عدل ایدیجی سلطانی کوردمی

کیمسکن امیدمی فراقنده یعقوب
اول حسن الیده یوسف کنعانی کوردمی

سبل اتکه بن سوزنده شفقتلرم
جان ملکینده حکم اسی سلیمانی کوردمی

سنبل مجی بکی چو پریشان تنکتم
اول لعل لب غنچه خندانی کوردمی

ایروب بو هوا بینك اهل جانینیاد
قالمی قراکهانده یه عثمانی کوردمی

الا ای آفتاب ماه پیکر
جبینه طالع فرخنده اختر

جهان افروز شمع مجلس آرا
کل اندام سمن بو سرو بالا

فراقی حسرت افروز بلا بخش
وصالی عشرت انکیز صفابخش

مرادی جان هر امیدوارك
دوایی درد دهر ستودیده کارك

محبت اهلینك جمله حبیبی
دل و جان کلشنینك عندلیبی

ادم کلزار زینده تر غنچه ناز
جهان بوستاننده سرو سرافراز

یوزی نوری شب زلفنده مهتاب
سمایی حسنده خورشید جهانتاب

دل و جانی بعید و هجر فراقی
ایچنده غالب اولدی اشتیاقی

یوردکده یادم بجز بندن قانوم
کوکلده سوکوم کوزومده جانوم

نه غزاران اشتیاق دلو پیونده
کوکلدن کیم اولیدر دردمنده

قبول ایت بعد ما ای یار جانی
اولیدر درد کلك دخلتنا توانی

صوسیکی بندن نا شوب انشانك
یقویدر اودلره جانی فراقك

طیوکه شیدن دل ارزومند
کم اولمز بندنی طلعتك بو نینه بند

اولیدر شیله دل مشتاق دیدار   که اولور وصلوکه جانیله خریدار
نه دلده صبر ونه روحده راحت   طشمیه حسرتله الحچم بر محبت
فخنکم ایستروم بر خوش کبوتر   که الله ساکه شوقم نامه سن تر
دل وجان مرغی طالبنور قفسدن   اوذ کوزمالده یوزوکی هوسدن
کمال حسرت بوسه ادمک ایستر   یوزوکی بندن اولکدن کوزمک ایستر
دلی نه چاره تقدیر الاهی   قومز جانی بوله وصلوکه راهی
قلور پرواز زیرا پر شکسته   ایاغی بند حسرتله بسته
طبوعکه شیله اولمشدر کمینه   نظر قلماز کوردسه حور عینه
فراق اشتیاق درد حسرت   بلا محنت عشق و محبت
اولیدر جمله سی جانده حاصل   نه چکسون بونجه غوغایی بو بر دل
اگر مجموع اولرسه بونجه اندف   ادیبه هیبتندن کاه اوله کوه
اولا چون افتابه ذره مشتاق   بنجه طاقت کتوره لم اولمیه طاق
کدالی اشتیاقلدن بجا لوم   بلیک بنکی قلوبیدر قلجه نالوم

دردلیسه عالملی جمله دبستری   یزلمز شوقک یوز بیکده بیری
کوزم یاشی بیکی شوقکده تور در   بو شعری دکله کم اندن خبردر

ایستر کوکلم جان خبرین جانانه کندرم   بو شوق نامه بر نم اولدیغانه کندرم
در جندم کوکلی ودفک درج صحب بیله   بو تحفه الفقیریی حقیرانه کندرم
هر دم بیکی کتوره مکه بلقید نچه   جان مرغنی جناب سلیمانه کندرم
قلندر جکر غمینی بنجه شرح ادم مگر   بو پاره کاغدی بوبایم قانه کندرم
هجرندن شوق وصل نه ظلم ایلدکن نکا   یارب بنیندن عدل لادمه سلطانه کندرم
یعنی جمامیدن یزوبن شوقی بیله مگر   بوبنده دن او حضرتی خانانه کندرم

الا ای مایه عمر عزیزم   جفا وجور ایچندن تن دن نیرم
محبت قوللرینک پادشاهی   جفالو جانلردک بیشنچکی
لبینک لعلی یاقوت که بوش   کوزینک غمزه سی سرمستم خوش

کمانینه قشینک غمزه‌نی تیر   دل دیوانه‌ده زلفین زنجیر
دل و جان بیکی عالمده کوزیدن   سرور سینه دل نور دیدن
کمالی لطفک کون بیکی درسن   جمالی حسن ایچنده تازه گلشن
فلک امرینده دائم اولسون همیشه   جمالی حسنده دائم اولسون همیشه
دعا دستی بوسی درلو خدمت   سلامم اشتیاق بر تحیت
قبول ایت بن قولکدن ای امیرم   که سنسن جان تنندم دل بریرم
نگارا گیجه اوچمشدم هوادن   خلاص اولمغیچون جور و جفادن
ایلکده اولمغی ترک ایتمشدم نه   الکدن باشم الوب گیتمشدم
غمکدن مرغ جانم هیچو شهباز   بلادن بندن گسوب اغشدی پرواز
حرم عندن جفاکلک یول بولنا   کوکل آهو بکی دوتمشدی صحرا
بو غمکین کوکلی شاد ایتمک ایچون   اسیر اولمشدی آزاد ایتمک ایچون
سفر قلشدم کم دوکیجک یاش   بصیدم صرادیدم لغیرمه طاش
کوردم ناکه بودلال نوچوخ   نه یوزدن ویرسن باذادمه نرخ

ولیکن فرقتک کی مشکل ایمش   بو تن بیرم قتی بی حاصل ایمش
نه دکلو اوچسه مرغ خانه لردار   کلور بیشی سکیننه آخر کار
سنک عشقک چکن شاد اولمز ایمش   اسیرک اولن آزاد اولمز ایمش
فراقوک شیله کیم اوداوردی کانه   قبوقا بکی اولدوم دردانه
صحبک بو نیوه صالمشدی گمندین   چکنده کوم کوردی چکدی بندین
همیین پرواله پرواز اوردی جانم   کبوتر بکی الدم آشیانوم
بکا چوق دانلار دکمشدی نالک   آلومه دوشدی عزم ایدوم خیالک
چو کوردم یانه کلدم فرقتو کدن   ینه کلدوم کی جان ویرم قتوکده
چو لعل و عارضکدر دلفروزم   چکر هر قنده سم بو تاب دوزم
چو گیتمز دردی سردر دردسردن   معاذ الله کیم اوصندم سفردن
که سن سن بلوردم بو سفرین   نلر چکدم نلر چکدوم نلر بن
سفردن دفع سودا ایسه مقصود   بنم سودامه هرکز اتمدی سود
اگرچه دفع اولوردر خیرده   بلوردر دلیک سودالر سفرده

چو کوردوم اولمدم هجرکده مقبول | ینه کلدم کیم اولم سن شهه قول
قلان اوصافنی بو شعر تردن | ایشت بن عجزنه کیم چلدم سفردن

بن که الینده فرقتنک جانه کلمشم | وصلوکه ادماکه الی شکرانه کلمشم
ایدوب کمند زلفی زنخدانک اوزره | دیوانیم که بندکه زندانه کلمشم
بن مودلکترم که فراقنده حالمی | عرض ایتماکه سوپو سلیمانه کلمشم
جانان الینده جان اوبن کلدم بوکم | بیمن کتد و کومه حکم پشیمانه کلمشم
نوش ایتماکه شها لب لعلک شرابنی | سرمست کزلو وکله ستانه کلمشم
دیدارکه بیشمکه کوزلرایشن کوب | هجرک اوددینه شمع بکی یانه کلمشم
بلبل بکی هما میم ایتماکه ناله‌سی | سن کل یکا خلو غنچه ء خندانه کلمشم

الا ای شاه نطع حسنه فروح | بنی ضاتا تلك ایچون کشتون دخ
جهانک جانی و جانی جهانوک | امید بخت بو خسته جانوک

قودرد اهلینه وصلنی غنیمت | غمی هر اهل دل باشنده سودا
وصالی جان و دل دردینه چاره | دو عالم بخت سعدینه ستاره
جمالی چشم جانک قبلو فالی | خیالی کوکلک دفع ملالی
همیشه کوکلک اولسون شاد خرم | جهاندن دردغصه دور اولسون کم
زمین بوس عبودیت فراوان | هزاران بوسش ای سرو خرامان
قبول ایت بن قولکدن دلشکسته | کیم اولمشم هجرک بندینه بسته
ادوبن فرقتوک غمدن دل ازار | بتوردم حسرتکدن زار بیماره
قمشدم جان دل یوزینی بیر ره | اوسوردم وصلکدن صحبت ایره
فراقوک یاقب اوتلر جان اچنده | قلوب یر اتش سوزان اچنده
ننا کم اولمشم بن شدت ایراق | ایشتدوم دیدکرا غربیمه طراق
طپوک چون حاشه لله کم اولب زار | کزی نیکی کوکلدن دشدی بیمار
اولوبن غمزه سی بینکد خسته | بیتوردنی بکی خاطر شکسته
قرو تنلک ادوب مرکینکیندن | ینوب یاقیلوب اوزاتش لکیندن

ایتی جانی غم قیغوا چندن | ایرشمش قندنیکی صوا چندن
جمالی حسنی درشکن کماله | صرمش کون بکی ادمش زواله
ویرورکن بدر حسن نوز جودی | هلال نور بکی انجلس وجودی
جمالی شمع نوزی غیبه گتمش | جهانی بجی قمر قلوبن تیره گتمش
دداغی ملالر نیک جام طولمش | ییکانی کلالر نیک رنکی صولمش
حرارتدن جمالی یوزی گتمش | کوزی نرکس بکی مخمور گتمش
کوزی بیمار کوزنش بر غمجی دن | قراکیسی قتی اول ماتم ایجون
عجب قتی جفاجق کوز ارشدی | که حسنک کوزکوسینه نور اشدی
نیجی اردی بکزری مهر و جانک | که رنکن بوزدی اول ترکلشا نکدی
اثر قیلوبدر طوبت کوز نیندن | مکر کرم اولدی همه اتسندن
یه حق نسنی ابرکجون قلدی بیمار | که اولا سن حسته حالندن خبردار
بلاسن قو قتلدن ای بیلکن | نه چکر حسنکدن حسته دللر
غمکدن قلدی غین درد اهلی فریاد | اولا کم ساغ اویجو قبله سن یاد

بداندیش که محنتلر برا شود | سکا جان نیکی صحبتلر برا شود
فلانم بن شکین اولدکلو دمالر | که ایدا سن ساغ اولبجو جانلر
ندن سنک ابت بکاتک نیمه ساغ اول | صفا سزرنج محنتدن اراغ اول
نوکدن حسته لقلر عادت اولسون | کنا هنک وارنه کفارتی اولسون
فرح اولدی بیمه سن کوکلوکی غملار | وجودک ملکنی الماسون المکلر
جهان اولدیجه اول جون سرو ازاد | عنا و غصه و غم کوره مبوب شاد
ادو بن جان ودل اول دردمندک | صور احوالکی بو شعرین برینک

بلسم عجب که نیجه در اول یار خوشمند | دل آرزو کوراندکی دلدار خوشمند
بو نیجه کوندر که افقدن طلوع ادب | کوستر مدی کونش بکی دلدار چهره
بلبل بکی غمنده کوکلم زار و عجب | اول یوزی لاله یا کلی کلزار خوشمند
زلفی کمندی خم بخم اولدی نیجه در | کوکلم اولیدر اندک کرفتار خوشمند
جور جفالر ایدیجی جانمه بیغی کیم | اولدی وفا و رحم جفاکار خوشمند

صورماغه ویردی غنچه یوزک بکی رقیب — قلدی فخر بن غریبکی ازاد خوش هدیه
چو نکم حمامی طاپوکجا بشیکه حیته — یونر عددله صودد بودم اول بار چو

الا ای بنده دیدی زلفی کمندک — دواقی در دیعر بو درد مندک
جمیع خوبلردن عشقی سی از — تو محبوبلردن خلقی عشناز
جمالی حسن اچنده عزتاسی — کمالی لطف ایچنده دولتاسی
جمالی بیکی هر افعالی محبوب — طریق سیرتی و صورتی خوب
غمی صحبت قپوسیندک کسدی — وصالی خسته جانونک امیدی
دل و جان ملکینه سلطان شاهم — بت دلدار یار مهرو بانوم
جفایه اوغرامسون بخت ایله — صفا سورسون جهانده صحت ایله
سلام و اشتیاق زادی قلادر — دعا و خدمت جوق باری قلادر
قبول ایت بندن ای شاه جوان بخت — که تا ان ملکنده قورمشدر غمک تخت
چو جانه غالب اولدی اشتیاقک — بتورمه اولدی سودایی فراقک

کمند زلفوکه چون بسته دشم — فراق حسرتکدن خسته دشدم
که هجرانوکده بیراق بنکی شب — تنوم دیترر عجب بوطوغدین تب
بلور بیمار اولن بیمار حالین — کوزکدن صوردبنوم کوکلوم زوالین
بجقده کمسنه یوقدر طپوده — بیتوردم ایکی کوزلرم قپوده
که قنغی بد بغلب زلفکدن بولر — کتوره جان دماغینه تحوکر
او مسکن بوندکم اولدقجه بهوت — اولا کوکلومه قوت جانه قوت
بشم دکلدم بوزاوردم چون طبیبه — که درمان ایده اوردی بن غریبه
کلوب ال نبضه اوردی بلدی حالوم — چو کوردی قالمهمش قنجه مجالوم
دیدی کیم دنجه قورش فرقت غم — الوک زحمن ادندن استه مرحم
وکرنی قورتلامزسن المدن — نه بن بنیک اولورسه بو غمدن
طبیب اوردمز بو یانی ذهمه دهم — بو دنجه لعل دلبردن اولوردام
سنک دردک قتیدر ایرلقدن — دکل ساغلقدن هم حیرولقدن
لبینک ناردانی نقل ادن تا — بتکدن کیدن بو کونکلو سودا

لب حدینه دتدان اوزدن تر | نم ایدن دفع سودا کل سن شکر

خراب اولمشدر سودا مزاجی | همین بودرکه انلردر علاجی

بلی هم راستدر کم بو تب دق | غمک رنجیدر ای استاد حاذق

بو دردمک دواسی ای حبیبم | همین سندن اولور سنسن طبیبم

بو رنجورک بلی دار الشفاسی | قبولدر انده بو بیلور دواسی

الوم ازمزسه داغی کر طپوکده | واردردم یوز سورار ایدم قپوکده

ولی وار متعلقه بو قدر مجالوم | غمکدن قلمشدر نیجه حالوم

نوله بر لحظه قورتارماغه غمدن | قدم رنجه قلوب بیکی کرمدن

قلوکم قلمغ ایچون خلقه تعریف | بیور درسک نولا ای دوست تشریف (شریف)

ایدم وصلک صفاسیله کل کم | سکا کوکلوم جانوم حقه تسلیم

ضعیفم قلماغه وصلکله تشریف | قلوردم سنی بو شعریله تعریف

یاره لودر یورکم یاد غمکدن یا کل | سندن اولور بنه بو دردده تیمار (کل)

انشیا قیمدن جمالک کجالرصدک | بلبلی وار اولمشم کل حسرتندن (زار ایک)

جان دل نقد اغمدن کم قلم بو کلک (جمع) | مشتریم وصلکه طور کر شکر بازار (کک)

کیتمی هجرک قوردی کوکلومی | کون بوندن ایرشو کندی بکی ازوار کل

کوزکه قرشو بکا جان ویرمک اساندر (وبی) | سندن ایرو دذلک اکن دشوار کل

شول امیده کم کوردم کونش بیز فلکچم (کجا) | شمع بیکی اولورم تا صبحدک بیدار (کلهی)

اولدم وارم هماجی نبی دشن بن ای (صنم) | خیر کن قورتار الی بو ورطه دن زنهار (کلک)

خطاب مستطاب حسرم اسا | کتاب پر صواب حرف افزا

٢٤

جناب دلربای محترمدن | که ادبشدی لطفیله صاحب کرمدن

نیجه صاحب کرم کم یوزی خوب | نه شیرین دلربا کم خلقی محبوب

خطابی تحته نکرد همایون | کتاب فال حسو بیکی میمون

سیح مشکین سیاه رنکین الکدن | طولاغی شهد تر شیرین الکدن

خصالی منبع خلق و فتوت | وجودی معدن لطف مروت

سوبن خلق و صدر دولت و دين | فريد الدهر شاه شرع آيين
دلا زار ايتميجك دلستان نوم | شفقت اهلي پادشه بانومز
كنش بڭكي جمالي انور اولسون | يكانه تازه كول بڭكي تر اولسون
سلام چوق تحيتلر دعالر | عبوديتلر و حمد و ثنالر
قبول ايت بندنانڭ دلدار دلبند | كه تا نوم وصلكده دار آرزومند
بكا اچنكي لطفكدن كتابوك | ارشدي اول خطاب مستطابك
او قيد و غنچه لفظ دلكشاسي | صفاسي اولدي دردمك دواسي
سوداي الدي قاشك بكي جاني | بياضي ودودي حسنكدن نشاني
نه لفظك كه ابتداسي سيم دشمش | دهانك حرفيدن تعلم دشمش
النلركم يرلمش جان اچنده | بو بوكه بلزدر اول برهان اچنده
سجك بڭكي مدايدي عنبرامير | كلامي بڭكي مضموني شكر ريز
حروفي نازه تر خطك بكي تر | نكات تك نقطه كر بر مشك عنبر
جمالك بڭكي هر لفظي دلآرا | دهانك بڭكي معنيسي معما

خبرده كوزلرك دكدن فتنه انكيز | نكتده غمزه لرك بكي سرتيز
چو دريا ايچره لولوي شهوار | چو گلزار ارم سرسبز بي خار
ضميري آب حيوان بكي دولش | دررسك غنچه اچرسك تازه (كلرش)
جميع لفظي و معنيسي موزون | نظام نثر نطقي در مكنون
اگرچه اوده مش درج الاميني | كه امريدر نص قاطع وحي منزل
بو لعنطيله چون شفقتلو نامه | شها سندن ارشدي بن غلامه
همانندم شويله مشاد اولدي دوانم | صنابن كوردمدي هيچ غصه جانم
چون اول لطف و وفا بوليه كندم | بنكلم چكدوسنه چون دكردن اونم (تدم)
يزوك كوردكيچون سر دم كزومه | الك دكدكيچون اوردم نوره (عيه)
سويجمدندلم يوق اوقياجق | المدن يريمادم قياجق
شهابن بندكي يادايلمشسن | وفا شهرينه بنياد ايلمشسن
دشرشسن بچون ذنت رنجه | كمال شفقتكدن يوز بيك انجه
كرمتلر چونكه كستردك كرملر | بني شاد ايدهكك چون كوزمه (كمكر)

کلك چون زاد اولیجاق بلبلکدن — مناسب بو غزل کلدی دلندن

ینه جانان خبرین ایشدلی جان سوینر — کم چمنده نته کم غنچهٔ خندان سوینر

هدهد ایردی مکر ینه حبابکدن خبرین — لاجرم اردی مرادینه سلیمان سوینر

ناله‌لر قلسه نوله بلبل شوریده بکون — بو کی کلدن چو خبر ایده گلستان سوینر

یوسف جان خبرن ویردی مکر پیر ینه — کم فرح غالب اولوب قلمدی احزان سوینر

یار قدندن اروردی خبر باد صبا — کم بودم رقصده کرب سرو خرامان سوینر

املکی یاد ایدیجك جاغنه شاد بلبغ اولدر — جانی نوش اداذیکن جم دوران سوینر

کم ادیشدردی هما سیلهٔ وصالک خبرین — کم بو لبدر خنده سن دردن دردمندان سوینر

٢٥

الا ای غنچه بیکی کندی مستور — کوزی نرکس بکی سرمست مخمور

اوذی معماردین معمور دولت — جمالی پیشوای ملك ملت

اوزینده خلق احسان عرف عادت — کوزینك غمزه‌سی سهم سعادت

کمالی حسن وخلق اقلیمنه دکی — وفا خلق اچنده خاتم طی

بحث عالمینوك افتابی — فرا تو عرشی عالیدن جبابی

ایچمنده روح طاشمده دردا نمه — کوزمده یاشم بغرمده قانوم

سلام اشتیاق انسانیتی ته — قبول ایت بن قولکدن جوق عاجی

دعادن صکره ای شاه معظم — کوکلا سرادینه جانی بیکی محرم

اشدم یوز بولوب سندن عدولر — دمشلر بن قولك جوق بیلوخولر

که رسوای اولوب اولدیننه قلاش — سنی سودکون اتدی عالمه فاش

بو سوزلر کرچه سوکومه نشاندر — آنتمه حاشه لله کم یلاندر

دل آدار اولدو غونجی زار اولرسم — دمادم کمسیه بردار اولورسم

باشوم کسن بیغیله ای قاذه کلشن — اودرسم شمع بیکی سرّی روشن

الکی یوزلو بیسم بولکده بالجد — یزوسه قاره دنلسون چو کاغد

دلوم سبلرسه کربو ما جرادن — چکلسون بیشه کم سندن قفادن

ولیکن بو قدر وار خلق عالم — بنوملهٔ بندم اولورلر چو همدم

کوردلرکم کوزم یزدر غمیله | بنفشه بکی سر بحیم غمیله
کورد غمی کوچلم کوزومده کلزار | قلوردم ناله لر بلبل بکی زار
جهانی قلوردم غرق اولبیمدن | بلا سیلابنی آشمشدر بتمدن
تموزی سلمکلدن ودیملک | همین بن قلوردم راجوب غم عکه
کوردلر بنی چون بو وصف حالی | آدم بهر بیری بردر لو خیالی
قیاس ایتدلر اتولکم بادی وادی | که بو حبشده عشقا بادی وردر
وکربی کمسه ده اولسم بلادن | خبردار اغزوم بو ماجرادن
غم اولدی چونکه سندن کاینه (خصم) | بلنور بو عزکدن باقی قصنه
دیمزم دلده دخی دلدار حقیچون امان | یوزم مزم کوزیکجه لرده دیدار حقیچون امان
باده لنددوکن یوردک عمرک اقندن (یارک) | کمسه بلدیرمزم بلبار حقیچون امان
شمع بکی کر مقص قبلجی کسه باشی | سزی دوستن اتمزم اسرار حقیچون امان
کمنز زلفک عشقنده ایاقدن کتوردی (کافر دل) | معجز آنی احمد مختار حقیچون امان
جودا ادسک بالکه یوز بیلدزسک چون (نرکسینه) | جبر قیلوردیمزم جبار حقیچون امان

ناله

ناله می بلبل دمزم نی بیکی بوم کسلر | حسرتکدن قلدوغم بو زار حقیچون امان
بو هما می ایکلر بلبل بکی تا صبحدک | کل یوزک یادنه کلزار حقیچون امان

الا ای غمزه زخم دلکو جان | دل وجان شمکینده حکم ایتی سلطان
صحیک سنبلی بشر بر کل پوش | لبیک شکر شیرین ملک نوش
دل وجان عنبرین حالینده مخمر | صحیک نافه سی مشک معنبر
متاع دردینه جانوم خریدار | کمند زلفینه کوکلوم کرفتار
نیازم اد تریحی اهل نادوم | غریب اولدقچه یار دلفرازم
سلاوم وارزو مندی و بیحد | نجات دعالرکه اوله بیعد
قبول ایت بندن ای یار جفاکار | که هجرک دردله اولدم کرفتار (یار)
قبوکلکشه صلدم اولدون غلامی | یره یوزم صوبی بیکی شب ونانی
فراقکدن اودبحوز ایلقلدر | کتوردم باشمده سوای لقلدر
اکرچه یورد بکر صاغ سلامت | دلا مزدم کم اولبدم ملامت

ولی ایشتدی دیدی عام الرخاص | المدن یره دوشدی جگردی
کلیم الله ده چون طبلوم چلندی | جهان آوازه سندی بیغولندی
جهانه بیلدی دیدی دابستانوم | تغیر نوره واهو فغانوم
بو اولدی ادمیالر اچره مشهود | که سن یریدی شو میشم بن ای خود
جمیعی بیلدیلر دشمن و کر دوست | که سندن قلمشمدر دردر جوست
کوکل اولمادیغیچون محرم لدن | یراکوم یاش دولدوغی غمکدن
مقیم اولدوغی کوترده خیالک | صحکده اولدوغی اشفته حالک
تو بیلدیلر دای پیشت و پناهوم | که سنسن قبله میکی سجده گاهوم
صحک زنجیرنک دیوانی یم | جمالک شمعینک پروانه سیم
نه وار بجه‌دابنده احوال عشقک | بلا متلقدر آخر حال عشقک
نه کلور کوزلرینده محرم عشق | بلوردمشک بو بیکی غمی عشق
نه وار بو قصه‌دن سن ایلیک عار | بنوم محرمدر ای یار وفادار
کام کوتردی اجلدی چوبا شم | غمکدن سلمه‌دو کلسون قویاشم

طپوک دور چونکه بن بیکانه خوش | ندر نه فوده سون هر بر بنده الیش
شوکم نجی دردا اولدو عشقدن دور | ادر تعیب بلماذ بیتی معذور
ولی اولکیم چلو بدر اهل دلدر | بلور تعجب قلمقدن خجیلدور
جوجانم سر باولمشدر هویدا | بو شعری ایدوم اول معیده انشا

جانیجیم غمک سوداسی شیدا ایلدی | لعلی زلفک شوقی بر مجنونی رسوای ایلدی
شو لعقدرد کدی بکا رندن کرم دریای کم | نیلی کوردن او ندوب آبی عنا ایلدی
کوزلریکن کم قلن کوکلوم عادت کرزک | خون شو مجلسی در کچ جان ملکینی یغما ایلدی
جون قیام ایدی قیامتلر قوپردی باشمه | هر نه اندیشه بکا اولقدر عنا ایلدی
قرشو لمادصا بیکی چوقلبی عمری | ای یوزندن اجدی جان ترمر هویدا ایلدی
نشانه بنکی دیلدم زلفوکه ایرم ادمدم | بن پریشان حالدن بنی بو نشو ایلدی
سنک اوچلدن همایی اولدیغی دیو کلمق | بو که دنسوای اولمغی عالمده غدر ایلدی

کمال ای بخت اقبالی زمانوک / جهانک مقبلی مقبول جانوک

جهان زیبالرینک مقتداسی / زمانه خوبلرینک پیشواسی

خصالی بیکی هر افعالی مختار / کمالی بیحد برله قجو ابرار

بولنمز حسن اخلاقینه مانند / وفا و لطف خلقاسی خداوند

نکار خوبلر یار جیسم / دل و جانک عزیزی خلد فریم

سلوم اشتیاق ادمزولسر / فراوان یاد ایتبا ایلمک طپولر

قبول ایت ای شهی صاحب قرانم / که عشقکدن ملامت اولدی جانم

نکارا حسرتکدن عالمه بن / کوکنج اولدم که لولرالد دشمت

کوزلر کوکالی کم قیغلودر / صونرلر یوق برده درلر دکلوند

نواسی عشقکک اولیابا دوم / کوزنلرنی نوا قودیلر ادم

نه جنبشکم قلم دیرانه دیولر / نه سوزم سیلدرم افسانه دیرلر

کرب احوالی یاد بیلسلر / سلک جون یا الله قیلو سر دیشلر

وردون جعفی بن دیوانه پندر / سلامت برله دیولسلی خردمند

بلادر درلر اودینی محبت / بر اولسه غصه در بیر درد محبت

بلوررانک جوق سودابلقلر / کتورر باشنه چوق رسوابلقلر

اولرکم عشق اچنده دوقنوردر / مجازی عشقه دیمشلر جنوندر

جنونا بیشی بیتو جانکدن برک ایت / یوزی دماغی اول وسواسی ترک ایت

دسترسک صکره بیکو جانک اوده / دلولک ایمه ایمه جانوک اوده

بخد بو یوزک بکی پند نصیحت / ادب درلر قبول ایته نصیحت

جو بوقدر اعتقادمدن عدولم / قتکده قبیح بری اولمز قبولم

اولر اندوکلر بخه باشمه پند / اتردلغک کمندی بو بخه بند

نه دکلو پایدار اولسم دنوب یوز / جکر سر کشلک ایدب کیجه کندوز

اولرجنک میداندن بریدوز / صونلر سر وزلمک مرسری جد

غبار کیولک حالن نه بلسون / غریبک برلو احوالن نه بلسون

هزبر اولغه دزدمله دقز / دیدم تکرار ادب بو شعرا نه بر

دلداده قوغا هوالی جلدارنه بیلسون | یادلک یوسن دکه برا غیارنه بیلسون
شوکله ییته تا سنجدکین ایقده راحت | هر کیجه نه جکدوکیني بیزارنه بیلسون
ایدن بکا ذنبي اوجن الدنقو یمادن | جان اولدغي اول منزل کرفتارنه بیلسون
ای بند قیلان باکه عادک بر جیله | خوش دردلي عشق اهلي بیدر عارنه بیلسون
اولکم کله کل بیك کلستاندن فراغت | بلبل یکي بن قلدوغي زارنه بیلسون
کوز یاشینه اولدوغي کوزن کرمك عزتی | ایچمیدنه حسرتا ودیکي یارنه بیلسون
غم نیجه ملامت سنی کم فلسه نمایي | سرو کبي دیکلدر جو سرا وارنه بیلسون

٤٨

الا ای یاسمن بو لاله کون خد | بنفشه زلف عنبر سرو سهي قد
کوزي بو الغنته یی دور زمانک | هوای زلف کردن بیندي جانك
ادینك فتنه لارزي عشق انکیز | کوزینك غمزه سي چون خونریز
خطي تر عارضینك عرض خاهي | ایاغي طوزي کوزینك کلاهي
جمالي بختینکي نو جوانم | فراقي اجي کندي طتلو جانم

عبودیت

عبودیتلر اشواق خدمت | سلام صدق پابوس تحیت
قبول ایت بن قولکدن ای شه جم | نوازش قیلکه بهر کدن عزیزم
برسدن دربکی ایریلب ستمدن | دلکلدر یوزکم الماس غمدن
کمسنم یغدر بیلیش و کر یاد | که اردن فریاد دمه قلدی قجه فریاد
غریبم غصه دن خاطر شکسته | بتوردم دردیله قاپوکده خسته
اولوردم کمسنم یوقدر قراشن | بولینه اوقیه اوستمده یاسن
دمه اهمدن اوزکه همدمم یوق | کوزم یاشندن ارتق محرمم یوق
عمکدن اولدر رسه بنی تیغنو | کمسنم یوق که اغزمه قیه صو
کوزسه تیغ غم جون شمع باشم | کمسنم یوقدر کم سیله یاشم
قبولکدن سنك جون بي نصیبم | چوکر هر قنده وارسم غریبم
کوزم یاشیدر داغي همنشینم | بو اکوم اودر دربتس الغربتم
مقیم اولمقلغه جان دلوتن | اتشکلدر بکا ماوا و مسکن
بروم قانکده ذهم سایه بیکی | سکا ییغنمشمدر سایه بیکی

کورنجه اولدم کرك ذکر قلوکم — جمالك تا نه کلدم بلبلوکم

اکر دیر کوز دو دیپك صحابك الکده — وکر اولدره سن فرمانك الکده

دریلو دسم دلو جانم سنکدن — اولودسم یانغم قانم سنکدن

هم بن سنسن الکی عالمده وارودم — عزیزم سوکلو یاردم نکاردوم

دوندرسم طاینا جانم طیکدر — یتودسم سیغینا جانم قبوکدر

نکارا بن غریبه دل نواز اول — بتر جورا ایتشدن جانه کذا اول

غریبم آه صحمدن حذر قیل — بتر جور ضنا قیلدك بتر قیل

نه وار اولمز ایسه دردینك دواسی — غریبك مستجاب اولور دعاسی

عزیبك دکسه کوزی درد دیلدن آب — فنا قیلور جهان ملکینی سیلاب

بو شعر ترندن الدردی مقالم — بیان اولماینجه غریبنده کالوم

آهکم در تلو کوکلم ایندی درمانه (غریب) — کاولدی اداده یر عشق اوده یانه (غریب)

وصاله امکان ویرکن فرقتله عمرم سکی — کجذی ایر شمدی بو جایر امکانه (غریب)

بو

بن عجب حسن و دو دحسنك آرایشه — بو سیندن دیدم اولدلغی برسانه (عجیب)

بلبسه ظلمن دونلوم عدلیا یدر عیش (صحبت) — یوللجی بوله که هالدیه سلطانه (غریب)

نام ناموسی قویم سزجی غاش اغکجی — ادصاین صنما صنمه که سن صانه (غریب)

سنی ترك ادیجی دیش یازه همامی (خود) — عجب اولمایه که اکر اوغرسه بمهنانه (غریب)

کندوی خاك اد دبن یولنده همالك (امینك) — تاکه بیلدر تونی اکله قرالها نه غریب

٤٩

الا ای افتاب حسن مهرو — وصالی فرقتی درد دینه دارو

اوزیجیندنا باغه عشق وناز — بوییجان باغنه سروسرافراز

تو محبوب خلقه خلق مفتخر — دل وجان مهری مهرینه مسخر

دل وجان بنکی محبوبم نکارم — الکی عالمده وارم یوغ وارودم

سلامم اردن منتی و اشواق — طپوکه عرض قیلور جان مشتاق

قبولیت ایت شهنشاه انکیز — کم ایتمز دیلی الدتقریر وتحریر

نکارا دفلو بن غریبی — ادرسك کندوکه محرم رقیبی

طپوکه لازم اولب عاق بنیکی | ارلمز گلشنکدن خار بنیکی
بولت نیتاکه قیلدی دافنا بنی | اولرای یونکدن محرم جانبی
دنیجا اولمز بو مجموعه قانع | اولور مثل اننیکله خیر مانع
طپوکه نیله اولمشدم سکردم | که اولبدر عمر ازی بنیک لازم
قپوکه کمسنی قومز ازندن | اصیلور برده بنیکی بوغزندن
سن اهو غمز بچون اولدبنا اندیش | قنومه حوک نو بنیکی بار دیش
نه دکلوبن قیلوردسم سکنلر | بکا اولکوستردی بیلوصفتلر
بو ظلمه داد وارزم داد الکدن | اریشی فریاد مه فریاد الکدن
شها سنسن چو دورانک حدیوی | ملک سن همنشین ایدنمه دیوی
بری خوص ورسن ای نسل آدم | ادغه کندوکه شیطانی محرم
اولوبن عندلیبکله بیاغی | اراکو دکلستانوکدن یوزاغی
ایونی ازسون قاپوکه یاوز | هما سن زاغ ایدنمه قلاغوز
بو حجلانیله لغطاوس قدسی | اراغ اول اغه دهر بو مسیله انسی

صقین اغیاردر ایتمه کل یاد | اوسندن فخر ادرسن اندن ای عار
اگر سن ازین ویرورسک رقیبی | بقوردم آه اودینه یا حبیبی
یونمله ایشکلک خاک بنیکی | سپوردم قرخاشاک بنیکی
ولیکن خبره دبیکجامضدن | بنی سن شاهده یادزلرغرضدن
الولک یاد سوزینده اینه تورسن | بلابخنک سوزن کرمک صورسن
ادرسن باکه اولدکلو جفالر | که بولوراندن اولذدوصفالر
کوردوم سندن ابرو عزت اکاجون | نه دیسون لیلی ابتنه بو مجنون
نه وانعقبولیسه سن حبیبک | اشت بو شعرله وصفن رقیبک

باره رقیبجی صقین کندکه محرم ایله | بعضیکم اولمرابی دیوکن آدم ایله
دیمکم اولطکودنیم اتلرومک الو اندر | حور حقیر کن آنی سنا معظم ایله
هرکسنره چون سزادکلکم کوره یعنیه یورکی | سن حرمینه فایمکک دکمه یه محرم ایله
صحنوکه آرشیوب بلبلک آه تلوت | خادخسنه حلونکل بلبل محرم ایله

کرچه تحمل ایلدم جور که بن دلی شها / مرحمتک نظرلرین سن قلکاکم ایله

هر نیجه وصف حالسک بحردمه / لعل لبوک ایتر دوا اوصون دخی تبسم ایله

هردم ای شاه ذی الکرم جور غم جفا ایله / اغلدوبن هماجی دشمنی خرم ایله

الا ای مظهر لطف الهی / جهان و جان الیسنک پادشاهی

جهان حسنی شعاعندن منور / صبا زلفی بخوسندن معطر

جمالی بیکی هر تزیینن نازک / سوزی بیکی لب عشریتن نازک

جهان جسمی طوتیسی جانانک / فلک یاری رخل دبانی انوک

وصالی فرقت دردم علاجی / بشومدر افسرم عزتلو تاجم

فلک دائم اولسون فرمان انوکچون / فدی اولسون جهان کان انوکچون

که هردم کستروب درلو المدر / قلور جور جفا قهر ستملر

بر کدوب باکیکوز انتن محک / قلور سنز باکه بو جور فراقی

وصال لیله منی شاد ایلمزسین / اسیر هجرم ازاد ایلمزسین

سن ایکی فتنه نک فریاد الندن / سن ایکی بی امانک داد الندن

سنی محکم اوقیورانک اخلاص / دعالر کم دل و جان سر دخاص

قبول ایت بن قولکدنا ای شهنشاه / که جور اغکدن سنسن چرخه همراه

بو چرخ کژرولک ایبنی واردر / صنا سن بن غریبه کین واردر

تکرسندن دونار کان حیلی / که بیتدر باکه رحم ایتماکه سیلی

بو تو شیجه جانه قیلور جفاسی / بلالر له قنا دبن مبتلاسی

کهی محنتا ییندن بسته ایلدر / کهی فرقت غمندن خسته ایلدر

دهاوی چون دونر دولاب بکی / اقیدوب یاشمی سیلاب بکی

جفا و جور ایشو رحنتندن / بلا و غم کور یور کوزد شندن

کجه دوراننه شبتملر در اغلر / بلشلر کردشندن یغم اغلر

جوان ییتر صحه دورنک زمانی / شفق اولدوم یودر قهر یله قانی

کیجه تا صبح سرگردان دلتنک / سحر تا شام جانا شفته دلتنک

کنوم ذلفینوکه بکزد فرادر / سیاهندن صحو کک ما جرادر

کرا کولکدن بلادم خوردنشه | کلودم آب حیوان بیکی جوشنه
اگرچه اجودایدر چرخ جفاکار | بنی سندن دوتردین ای ستمکار
بلوردر جوعا ایلمکدر باکه کاملت | اولوردم وکه لابد چرخ دالمك
چون اولدی کوزلرم بنکی مزمزتر | بو شعری دیدم اوشی حالمدن ازبر

عرض مناسبت

ایك قاشنك بنی کبی چون جمله ایم اکبر | بو جفا لوکا لونمه جور اغله تدبیر ادر
بو نجه سودا الرکتر مکایله خطك باشمه | قاده یاد ذوجون اول تقدیر ادر
ادبیر بیدم ابعك بیصدقع بیری بن | قورهرم اندن ازك نوبنی بوم
منع ادرمش غمزکی جاندن اول قتان | کم بله نه شراجون اول خیرنا خبیر ادر
بنده صادق گی کمندیله بوتلمك | کوزدکم دیواندرین یونیه بحیر ادر
دیله بجدی لعتشکی کوندنك کزم نعاسی دوح | اول خیالیله کوکل لوحنده خوشی تصدیر
چرخ جوراین هماسیه جفالر قلدغی | بو کله یعنی اولدغی سنولکه اینی بیرامز

خجسته روزدی فرخنده ساعت | انکا ایرشدی هم تاریخ هجرت
کم اولمشدی حسابیله بیك اکسك | سکز یوز قرق بیلندن بریل اکسك
بهارا اولمشدی باغ عشق بیندی | صیام ایینك اول عشر بیندی
کم اول کونلرده بو سی نامه خوب | کوکلدن اولدی جان کوحیده مکتوب
عنایت قلدی حق حمد اندی بحقا | که ختم اولدی بودم بو عشق نامه
اولب هر بیتنك ویرانی معمور | بیاضده کلدی تر بو تازه منثور
چو سوز دیوانینه خلندی فتر | اچلدی غنچه بیکی بو کل تر
عجب دیلنده بو خوب داستانی | حسینی درمش ایمش بولدم آنی
ولیکن چیقرد ب اطلس قبادن | بو خوبه خلعت ایتمش هر عبادن
اکرچه خوب اولور عیب اولدو بوین | ولی عالمده کل اولمز دکنیز
دیسم بیچ عیب بلوددر یادنی | که اولور هر دقمنك برتخوانی
ولیکن دیکلوم اولدر قودن | کم اقودسه کیجیدن الودت
انولك کم اوله سرده احترامی | نجات عیبومده اولسه الملومی

درزمه

مقیدا ولیوب جان دلیله | دیه جهد ایتمشدی انی بلیله
چو کوردم جان صفا بولور سوزندن | کوکلک نوری برتاور یوزندن
چقرشم کوردم النتدن عبابی | اولوردوم اچره بر خوب خطابی
نکم انوك بیکی بر خوب دلارا | خطابی لوزمیسه ایدیت تماشا
دخی دوم اچره بر انوك بیکی خوب | کمسند کوزمدی چوق کرچه محبوب
همین صوندم عبا مشا وده اندم | انی ناسخ دیبادن طونتدوم
عجمدن چون حقب طوتندی ترکی | بو محبوبك دخی خوب اولدی کورکی
اکرچه منطق المشاق دنداد | عجب بر خوش کتاب ایدجك یاد
ولی بن ترکیه دردم جون نهادن | مناسب بیش قودم بیسی نامه
همین اول دا بساناك دیمش الیم | دکل دشمنی بلکه اسمین الدوم
دیدم بن کندی زهندن قلوبن | بکورتدم عالم اچن ادصا این
قلوردی دکلسه ای نزد عینی | محبت بونوا لرده حسینی
مخالف دنجه تبین انسه اهنك | بوقانون برده بینه یترا ولجنك

بلوردم

بلوردم کر اوکنسه نوله حالی | دکل عیب علادن داخی خالی
خطا یوزدنسه یا کلوب تقدث | دونه معذور دار ادب شهد تقلدث
وکرنی سهو خود بندن اولورسه | قلمدن نا که یا ناندن اولورسه
کرمدن انی داخی قیله معذور | دروب ویرانه بنایی قیله معمور
قصودم چوق دمز ودن اهل بزم | بلی بن کندی عیبومه مقردم
دمایه هم چه کر خوش یا بقلش | ولی دیباجه سن الطاب تلمش
که زیرا دنسه بر افسان بی سود | دعادر انده دیباجیله مقصود
که بر بو قصه در انجاق قلونی | دکل کرجك که کو نیور بلاونی
بس قصد اولکن صدق دعادر | دخی توحیدیله حمد خدادر
کنبی چوغ ایسه خوندنسکری نوش | انوك بس اهتمادی یا ولسه خاموش
دخی اولدر بو سوزدن کم مرادم | اوقینه خیر بله الیله ادوم
چو کیدوب کوزیم دانفنا دن | اکا لر بن هماقینی دعادن
خدایا رحمت ایدوب ایله مرحوم | انی که دعادن بنی محروم

تمت بعون الملك المنان في اواخر ربيع الاول

٩٩١

بسم الله الرحمن الرحيم

المناقبات حضرت آمير رحمة الله عليه قدس الله روحه

ابتداء کلام حق قديم / اولدي بسمی رحيم حمد كريم

موجودی كائنات مبدع جود / كلدي وجوده هر موجود

ير كوك عرش فرش لوح قلم / انسجن هر نه وار نقوش رقم

قدرتي قبضه سنده لا يندد / جمله فاني و باقي اول حي در

نثر حمدی حد اول ذات بیچونه کم کاف نونله عالمی وجود
کتورب ایجاد ایلدی شکری عد اول موجد اشیایه کم ادی ید
قدرتیله آب كلدك بنیاد ایلدی نظم یوغكن بو جهان وار
ایدی قدرتن خلقه آشکار ایدی اولیتك بدایتی یوقدر آخرینك
نهایتی یوقدر احمدی بزلره امام ایدی خیرات ادب
همام ایدی یر کوك روشن اولدی نورندن مدحی کوه دمز
غرورندن چادیاری جهانده انجم دکین اولدی هم بر بیسی

چراغ یقین نعت رسول تحف تحیات صلوات نامعدود
وطرف تسلیمات زاکیات نامحدود اول حبیب رب العالمینه
کم انك بسببیله عنایت ابدوب خیر الامم ایلدی و اول
مفخر موجوداتك آلنه و اصحابنه کم هر برین سمای سعادتده
نجم هدایت قلوب صاحبهم و والی کرم ایلدی نظم
بولدی غنچه جهان دوام بقا اولدی غنچه همیشه صبح مسا صلوات
وسلام منی متعال ایلسون روح احمده ایصال جمله اصحابنه
سلام اولسون تابع السلام اولسون در بیان سبب
تالیف مناقب حضرت امیر سلطان باعث تحریر اوراق
شریفه و موجب تسطیر یاله بو دکه نظم بلاونك بن
سنی عشقك اسیری جفا اقلیم شهرینك شهری محبت
عالمینك اهل ذوقی مودت عندلیبی یعنی شوقی نثر

ایدرکم نکس بر کون خاطر فاترمه بویله خطور ایلدکم فصل بهار
عمرمک خزانه ایرشدی زاد آخرتک تدارکنه مقید اولمدم
بی قوت قوت قلدم دور زماندن حالم نجه اوله دیو بیداء حیرتدن
حیران وصحرای فکرتده سرکردان لیل ونهار پریشان روزکار
قلبم پر انکسار کن خلوتدن صفادن بر یار صادق واخوان وفادن
بر دوست موافق حالمه نکاه واحوالمدن آکاه اولوب ایتدی
ای سنک جفایله شکسته وبالین غم غصده خسته دردکه ام
وزخمکه مرهم بودرکه آثار ملوحه واخبار صحاحه متعلق
بر رساله تالیف ومناقب اهل ولایتدن بر کتاب تصنیف ایلیک
امیددرکم بو دار دنیایه ومکان غیر قرارده نجه خلق عالم
وافراد بنی آدم قرائت ادوب فائده مند اولالر سنی خیر دعادن
فراموش اتمیه لر دعای خیر ایله یاد اولمه بیلدر ثنای لطفله
شاد اولمه بیلدر دعا اولدی صلاحی مؤمنینک ثنا اولدی

شاهی

سلاحی سلیمانک کل امیدی اعانه دعاقت کل امری اهل اسلامه
ثنا قلدن فمن دعنی شوقی حقیری بونک کلماتنی موجه ومعقول
ومقالنی غایت مناسب ومقبول کوروب قبول ایلدم همان ندم قلبمه
الهام ربانی وهاتف یزدانی ایرشدی کم سید السادات
ومنبع العز والسعادات فخر آل طه ویس وزبده اولاد فی زمانه
حبیب رب العالمین سید محمد بخاری علیه رحمة الباری حضرتنک
مناقبی جمع اتمسنه قصد ایلدم اسم شریفلری ونام لطفلری
شهزاده جوان بخت سزاوار تاج وتخت مخدوم مکرم
صاحب رایات معظم ذو القدر والاحترام والی رقبة انام
نظم سجاده خاتم کی بنن سندر عطا اتمکده خلق افکنده
سنده اکرم انسه ادر قلبی شکسته اکر بزمر انسنده اولور
عالم مختنه نجه خاقان جهان وسلاله سلطان سلاطین
زمان مفخر نبین آل عثمان نور حدقه دوح ونور

حدیقهٔ فتوح کل کلزار سلطنت وسرو بوستان امارت
ارشد امجد اسعد محض لطف الله الاحد الصمد سلطان محمد بن
سلطان البرین وخاقان البحرین خادم الحرمین حافظ القبلتین
قاتل الکفرة وقامع الفجرة صاحب قران عالم پهلوان مبارز ذات
بنی آدم المجاهد فی سبیل الله سلطان سلیمان شاه ابد الله سلطانهما
وضاعف برهانهما الی آخر الزمان وانتهاء الدوران آمین یا معین

نظم نتاکم دور داده بو چرخ کردون نتاکم کیجه کندز اوله
افزون مؤبد ایده حق دولتلرینی مؤبد ایده عزتلرینی

اسم لطیفلرنه مناسب و موافق اولدوغی اجلدن و مطابق کلدوکی
سببدن شروع ایلدم آستانهٔ مراد بخشلرینه هدیه قلدم
امیر سلطانک انواع ولایاتنه واصناف کراماتنه متعلق لسان
عربیدن و زبان ترکیده رسالهٔ نشتی بولدم و مناقبی لا تعد
ولا تحصی کوردم ولکن اول مناقبدن بعضن اون سکزنی

اختیار

اختیار ایتدم بو مقداردنی افراز ایلیوب چقردم نظم بو مناقب
کلشننده کرچه یوز بیک کل بتر بر کلستاندن درماکه برقچ کل یتر

زیرا امیر سلطانک شجرات انسابی وسلسلهٔ شجرهٔ اصلینی حضرت
رسول الله صلی الله علیه وسلمه وانجه بو وجهله واقع اولمشدر کیم
سید محمد بن سید حسین بن سید محمد بن سید علی بن سید محمد بن حسن
العسکری بن علی النقی بن محمد الجواد التقی بن علی الرضی بن موسی کاظم
بن جعفر الصادق بن محمد الباقر بن زین العابدین بن علی بن حسین
شاه شهیدان کربلا بن فاطمة الزهری بنت محمد رسول الله صلی الله
علیه وسلم تسلیما دایما کثیرا والحمد لله رب العالمین حق تعالی
جل وعلی حضرتنک عنایت وافرسندن وحمایت متکاثرهسندن
مرجو و متوقعدرکیم بو مذکور اولان ساداتک ارواح مقدسلرندن
صادر اولان روحانیتلریله یمن برکاتلرندن همم عالیه وکرم
شافیه ایرشوب پادشاه پناهله شهزادهٔ جوان بختک

عمرلرين طويل وهر برنده ثناي جزيل ميسر ايدوب مرادات دنيه
وينه ومقاصد اخرويلرين تكميل وتحصيل ايدون آمين يا معين
نظم كل امدي شوق عمدن پاك اولا لم محمدا ايشكنده خاك
اولا كم شفيع عاصي روز قيام اول جميع مرسلين ايچره امام
اول خداوندا بنم بچاره اولمش بو فكرتده كوكل صدپاره اولمش
كرم قل احمدي محرم ايله قيامتده شفاعت خواهم ايله
جهنم اودنه اتمه سندي اوده يقمه كرم قل ستمنذي قبول
المنقبة الاولى ايله الهي بو دعايي شفاعت خواهم ايله مصطفاي
الاي سر حكمتدن خبردار دقايقدن بزه كشف ايله اسرار
جوشن سنكا شيخ استاد حكمت بزه شرح ايله كل استاد
خلكت مفرح سزلرك ادام جاندر كوكلما دونسا ولور قوتي دواندر
مناقب سزلرن تقرير ايله معارف سري تحرير ايله ولايتين
دي سلطان اميرك كرامتين دي سلطان اميرك

اشيدوب آني جانلر تازه لنسون فرح بولسون كوكل آواره
لنسون كم اولدر نور چشم آل احمد حقيقت اولدر اولاد محمد
هماي همتنه شمس وضحى دركه تبرده دلكره نوري هدا در
جميع خلقك اولدر دين بابي محمد امتنك پاسباني
خصوصا ملك روم بيجيدركه عثمان ايللرينك كوزد
حسيدر خدادن روحنه رحمت ادنسون دخي اصحابنه
رافت ادنسون دعا ايدوب اكا شوقي بدامي رسوله
آلنده كندر سلامي راويلر بو وجهله روايت وحكايلر
بو طريقله حكايت ايدوب ايدرلركم زمان سابقده شهر بخارى
خلقندن سنن شرع قويمي راعي وآداب صراط مستقيمي حفظ
رعايتنده ساعي بر پير نوراني دلير وبي كس فقير واردي
اول وقت غنچه عرصه عز سعادت ونهال سرو حديقه
سيادت آب روي اصفيا وزبده اوليا واتقيا نور چشم

شاه شهیدان کربلا شکوفهٔ بوستان نبوی و میوهٔ باغ مصطفوی
یعنی قطب اقطاب جهان المشهور بامیر سلطان علیه الرحمه والغفران
هنوز بشر پاشنده کرمشدی بدر منیر کبی کماله ایرمشدی
مکر کوکنکرده بر کون شاه بلند قدر حلبی بر عزیز سید علی
بر اله کوچه بغداددن کلدکن قوشولرندن بر عزیز کوردی عجاله
اینوب باد صبا کبی بونلره ایردی کوردیلر چهره سندن انك
علامات مصایب ظاهر و صورتنده آیات بلیات باهر دریای
غمه غرق و ایجاد غمه مستغرق غم و غصه‌له احوالی ذکر کون
بلا بحرنده قلمش زار محزون کوردن صابرکه غمدن آدم اولمش
نه آدم طوردغجه بر غم اولمش امیر سلطانك یزرندن خاك
پای شریفنه یوز سوروب راه غصده پامال و صحرای شدتده
آشفته حال اولدوغیك سببی تقریر و صورت ماوقعه
سنی بر بر تصویر اتمکه شروع ایلدی ابتدای فراق

قاب

قاب قوسین و ای زبدهٔ اولاد رسول الثقلین والحشر ولایت
و مالك الملك کرامت نن بو پیر ضعیف عین عنایتکله منظور
والتفات کوشهٔ چشم هما شکله مسرور اولمقم جودده هنا بکله
طوت الم که دوشمشم ایاغه بن دوشمه سن اوله کلدك دستکیر
خضر بیکی ایرشور سن دوشمشه بن دخی افتاده کهم دستکیر کبی
بالین فقر و فاقه سرکردان و تنك دستلك اوجندن حیران
اولمدن خلاص اولمه معلوم شریف و مفهوم منیفا ولمشدر کیم
بنوم اول حدیقهٔ جناندن نشان ویرن بستانم و صحن باغ
فردوس وش کلستانم بر کره تماشا قلمه سی روح افزا و مژده
ستیر اتمه سی مرده دلهمومی احیا ایدن کلشنم اندن انواع تازه نهال
دکمشدم انك خدمتنده بنجه عمر خرج اتمشدم وقتیله حاتف غیبی
حصول فواکه اشجار چون ندا اتدیه جیراغمك بستانی بنده اولن
اغصانده رخت بر ازهار اولوب شم کلزار مده شکوفه زنانم

نشان پیدا و چمن سبز دوح بختندن برك سبز هویدا اولدی
اهل عیالمه کب قوته اقتدار اولمدوغی اجلدن قلبنه بالضروری
انکسار کلدی دیوب عرض حال ایلدی ما فی الضمیرنی اشکار اتدی
یونی ایتدکده سورب خاکا دانه دی و پریشانلغنك سببی
اعلام اتدی امیر سلطانك بزرگی دخی مقابله سنده دلنوز
لقلر قلوب تسلی کلی وردی امیر سلطان کندوسی اول پیره
تمام مرتبه ده رحم اتدی اسرکدی اما اول حینده ننه دیدی
بودیا امیر سلطان پردیله سعادت خانه لرینه کلوب قرار ایلدی
لر نصف اللیل اولجق اول سر شفیع عصات دو ذهاب حقینی
امیر سلطان عالی جناب کمسه نك کندودن خبری یوغکن
و عالم اغیاردن خالی ایکن تنها پیرك بوستاننه واردی خالق
بو قلمونه دوح نا ذکی والا وراق یحونه دست نیازنی اعلا
قلدی واهب العطایا و مجیب الدعواته عرض حاجات ایدوب

اسدي

نظم الهی عالمك پشت پناهی طپکده پادشاهلر پادشاهی
اشکل کعبه ده اهلی مناجات قبکدن فتح اولور ابواب حاجات
بویله دیوب تضرع ایلدی حق تعالی جل و علا قبول و دعاسی
مقبول ایلدی همان دم اول زمین باغچه سراسر چمن خضرا
و کوناکون ازهار و اغصان اشجار پر ورق سبز ثمار اولدی
چون صبح صادق طلوع ایلدی و باغچه صاحبی اولکن پیرك
قلبنه الهام ربانی واقع اولوب خاطرنه خطور ایلدی که
کند و باغچه سنه وار بریندن بالضروری پیر قلقوب باغچه
سنه واردی کوردی کوردی خلاف ملحوظ بر حال عجیب
و غیر متوهم بر امر غریب باذن فیاض ذو الجلال باغچه سنك
هر درختی یا شرب فواکهه لما لامال اولمش پیر مذکور غایت
حیرتده کلوب خدای واهب العطایایه مناجات ایدوب
تضرع و زاریلق قلوب ابتدی دیدی دوشمدی یارب

اشبو ویا طوشمده یارب اشبو بو رایه بصدیغ خضرک ایاغی
ویا رضوانک اولدیغی طراغی الحی عزتی الی محمد آلی حرمت
اولادی محمد بو وجهیله ادوب حقده نیازی بکا کشفات
دیدی یارب بورازی بیر دعاسنی تمام ایدجک همانکم
امیر سلطانک کبی ظاهر و بدر منیرلکین حاضر اولوب کوردی
بعده ما سلطان سادات و منبع ولایات و معدن کرامات
آخر الحیات بالتمام اول پیر اعلام ایلدی پیرک غرض و قصد ایدی
کم امیر سلطانک دیاننه وار کالک پای شریفنه یوز سوره همان
ندم امیر سلطان پیرک کوزلرندن نهان اولدی آنتا پیر
شهر بخارایه بشاشت عزاد و خنده روی دخسارله طوب
بنجا سنک اموات درخت بنات امیر سلطانک دعاسی برکاتیله
حیات و حق تعالیدن دلسیله نشو نما بولدوغن علی التفصیل
حکایت ایلدی اذ کیدن خوب و مرغوب اولدوغن شرح و دایت

ایلدی

ایلدی بو قصه ء بخاری خلق ایشدوب تعجب ایدیکر دیو اذ زمان
زمان میوه دکلدی بلکه شکوفه آوانیدی نسیم سحرکبی بو یاد
با نجیه کلدلر کوردلر درختلرده فواکهله بر لطیفا ولمشرنه لطیف
بلکه اولکندن نضیف اولمش و اشجارنک هر نهال بر بیضا کبی
میوه ایله منیر و هر نهال قد جیب کبی سرفراز تنیر اولمش نظم
سراسر کوردلر اول باغ کلشن که هدن خوب کندن داخی روشن
کورن در که بو در جنات علیا اکل جنت بو بلکه عرش اعلی اول
ولایتک خلق بو کرامته واقف اولوب استغراب اولدیلر
اهالی بو ولایته مطلع (اولوب) استعجاب ایدلر اما علمای عاملین و مشایخ
کاملین بو مقوله حالاتک صدوری و بو نوع امرک ظهوری
عالی حسب و صحیح النسب اولن ذات شریفه اولمز عجب دیو فخرن
امیر سلطانک ازدیاد عمری ایچون و ارتفاع قدری ایچون دعالر
ایلدلر بعده ما جمله سید علینک دامیر سلطانک مبارک الدین

اوپوب خاك پاى شريفلرينى كوزلرينه توتيا ايلديلر الفقيه الله

شويله روايت اولنديكه زبدهٔ آل طه يس فخر اولاد رسول

رب العالمين يعنى حضرت امير سلطان عليه الرحمة والرضوان

فنون ظاهرهيى تحصيل وعلوم باطنهيى تكميل ايلدكدن صكره

عزلت اختيار ايدوب زماننده واقع اولان اولياء كرام ومشايخ

عظامدن نجه كمسنه خالى كوشه لرده اون ايكى بيل مقدارى

كمسنه ايله مصاحبت واختلاط ايتميوب عزلت اختيار ايليوب

روز وشب طاعت حقده اشتغال وعبادله عبادت ايدوب

خوشحال اولدلر بعدما جناب مقدس روضهٔ رسول الله و

تراب مطهرهٔ تربهٔ حبيب الله زيارتن ايلمك اشارتن اولندى

بس كلميوب بلدهٔ طيبه يعنى مدينهٔ منوره يه كلدى

صلى الله وسلم على من حل فيهما ما دامت الدنيا وما فيها چونكه ا

امير افندى شهرهٔ كردى خاطر عاطرنه شويله خطور ايلدى

بكد

بر يرده بر مقدار قرار ايدن اندن زيارتنه وره كوردكى حج

وقتى اولمغين اسواق مدينه حجاجله مملو وشهرك هر طرفى

خلايقله طولمشلر بر طرفه متوجه اولوب كوردى بر منزل

عالى اچنده كمسنه يوق خالى مكر اول منزل دار السياده ايمش

بس انك بر كوشه سنده نزول ايدوب قرار ايلدى ناكاه

اشراف مدينه دن سادات چوقه كلديلر كورديلر بر كداى

صورت ودرويش هيئت كمسنه كندولرنك محفللرى صدرنه

محجوب بى باك قرار ايلمش وبونلرك عادت قديملرى مكر بو

ايمش كه امير سلطانك جلوسى اندكى منزل صحت نسب وعلو

حسب ظاهر اولن كمسنه لرك مقاميمش اول كلن سادات

امير سلطانه ايتديلر بو منزل كم سن جلوس ايلمش سن كدا

مقام دكلدر سادات منزلدر صحت نسب وعلو حسب

اولن اشرافكدرنه خوش اول مقامه بالمدين جلوس ايلمش

سن بنی امیر سلطان علیه الرحمة والغفران ایتدکم فقیرده
دخی سیادت وار دراینده لر شاهد قوی و تزکیهء زکی
کرکدر خصوصا فقرا دانک کوک مقام جمیع اشرافدن حسبی
عالی اولمق شرطدر سنک حسبک و نسبک معلوم دکل
و علو حسبک قنده قلدی دیو توبیخ طریقیله بعض کلمات
ایدلر امیر سلطان بونلره ایتدی بز بو یرده غریبوز کیمسنه
یوقدر کیم سیادتمزه و علو حسبمزه شهادت ایده اما بو قدر وار که
خارجدن شاهد استمک لازم دکل کالک بزلر کله جدمز
محمد مصطفانک صلی الله علیه و سلم روضهء مطهره سنه وار
لم سلام ویره لوم یا جدی و یا خیر الانام دیلوم هر
قنقمزک سلامن الوب یا ولدی دیو خطاب ایدرسه
اول کمسنه نک صحت نسبی و علو حسبی کن کبی
ظاهر اوله دیدیلر جمله سمعا وطاعه سنک قولک

ایلا

ایلدرز اطاعه بیوردک وارالم بزلر سز المنه واقع او
لسز جمله کوردا لوم داوی ایدر دار السیاده دن وروضهء
رسول الله دن صلی الله علیه و سلم انده اولن وغیر یرلردن
کلن اشراف بله واردلر واحدا واحد سلطان انبیا یعنی
محمد مصطفایه سلام ویردیلر یا جدی و یا خیر الانام دیو
چاغردیلر روضهء مطهره دن بونلرک هیچ بریسنه جواب کلمدی
آخره بونلرک جمله سندن صکره امیر سلطان علیه الرحمة
والغفران ادابله وارب حق تعالی یه حمد و علا تضرع ادب
خشوع و خضوع بر له سید الاولین والآخرین حضرتنه
توجه تام بر له متوجه اولوب السلام علیک یا جدی
دیدی هماندم روضهء منوره دن آواز شریف و صدای
لطیف بر له علیک السلام یا ولدی یا سید محمد بخاری
دیو جواب کلدی جمیع سادات و انده اولن قبایل شی

بو کلامی ایشتدیلر جمیعی بر اوغردن الصلوة والسلام علیك
یا رسول الله ویا حبیب الله دیدیلر بعده کلوب امیر سلطانك
مبارك آیاغنه دوشدیلر جمله سادات عتبه دار ابدلر معذور
طوتك بلمدك کستاخانه حرکت ایتدك دیدیلر و اوکنده دوشب
دار السیاده یه کتوردیلر صدده سنکده قلیجکله الدك دیدیلر صدر
تکلیف ایدوب لطفات مشرف ایله دیدیلر امیر سلطان دخی
بر قاج کون انده مجاور اولوب قلدی بعده ما سلطان انبیاء
یعنی محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم طرفندن اشارت
اولدی کم رومه وار بنم امتمی شرع شریفه و طریق مستقیمه
ارشاد ایله دیدی هر کم سنتی طوتب طریق مستقیمه کیدرسه
قیامت کوننده اکا شفاعت ایلیم امیر سلطان دخی امره اجابت
ایدوب بروسایه ملك دولت ابدی و بروسایه سعادت
سرمدی اولدی راویلر شویله روایت ایتدیلر کم امیر سلطان

دولت

دولت سعادت اولدیجه شهر بروسایه کلدی منزل شریفلرینی
صادع و نیر لمعه دن لامع احاطه قلدی جمیع بروسانك خلق
کوردیلر نیکی بو دیوب آتش صانوب خوفا ایتدیلر عجله ایله
واردیلر امیر سلطانی انده بولدیلر بیلدیلر بو نور صادع کیم
لمعان ایلمشدر انلرك قدومندن اشارت و بشارت
بلوب خاك پای شریفنه یوزلرین سوروب شاد خرم
مشرف و مغتنم اولدیلر المنقبة الثالثة راویلر شویله
روایت ایتدیلر کم امیر سلطان علیه الرحمة والرضوان
دولت و سعادت برله بروسایه کلدیلر شمس
ضحی کبی ولایت عیان و بدر منیر کبی فضیلتی خلقه
بیان اولنجق اول زمانك علماسی و علم معرفتله مشهور
اولن فضلاسی بر یره جمع اولوب ایتدیلر بو امیر سلطانك
ولایت کرامتنه راجع اولن امورنه سوز یوق اما علم ظاهره

متعلق معرفتده واکا راجع اولن فضیلتده نه درجه‌یه ونه دایره
یه قدم نهمش معلوم ایدینسک دیوب هر برینی بر مسئله
مشکله‌ء وبر بحث غامض خاطرلرنده طوتوب امتحان طریقیله
حضور شریفنه واردلر قرشوسنده جلوس ایتدلر بو علمانک
قصدلری ولاینله امیر سلطانه معلوم اولجق حضرت
امیر سلطان کرامتله اندرک جمیع معلوماتنی قبض ایلدی
هر برینی علمله منتهی وبر دانا ایکن طفل ابجد
خوان اولدلر بکلّه اقتدارلری قلمدی کنک لال
ودمبسته حال اولدلر بر برنه باقشوب حیران قلدلر
بوندن صکره امیر سلطان بونلرک خاطرلرنده طوتد
قلری مشکللری ذکر ایدوب دیو وردی بعدما امیر
سلطان بوندن غیر مناسبتله مشکلات تقریر ایدوب
بحجه غوامض کشف ایلدی بو علما امیر سلطان علمده

بحری غایه ومعرفتده دریای بی نهایه بولدلر وامیر
افندینک علمنی سایر علمانک علمیله کونشی یانینده
ذره وکلستانی یانینده ترّه مقداری انجق بولدلر
خجیل وشرمسار اولدلر ایتدکلری افعالدن استحیا
ایدوب پشیمان اولدلر بوندن صکره امیر سلطان بونلره
ایتدی شول کمسنککه مدرسه‌سی عرش اعلا
واکا تعلیم ایدن رب مولا اوله سزلر انک کبی کمسه
امتحانا بو مقوله شبهات عرض ایتمک لایقمیدر بیورد
دیجک بونلرک جمله‌سی مبهوت اولوب صدق
الامیر دیدیلر خاکپاینه یوزلرن سوردیلر العذر
مقبول عند کرام الناس دیدیلر المنقبة الرابعة
راویلر ایتدیلر که امیر سلطان علیه رحمة الرحمن
ولایت رومده بروسا حمیت عن البأسا مادامت

الارض والسما شهرتنه کلوب بجه خارقة العادات امور ظهوره بولدکه
ایام سلطان یلدرم بایزید خان بن مراد خان غازی خداوندکار
بن اورخان خان بن عثمان غازی طابت مراقدهم وجعل الجنة
منازلهم ومثویهم زمانیدی غزادن دونب ادرنهیه کلمشیدی
مکر یلدرم بایزید خانک اول زماننده بروسانه بر صالحه وعابده
ومستوره وزاهده دختری واردی مکر اول صالحه دختر
بر کیجه سلطان الانبیا وبرهان الاتقیا یعنی محمد مصطفاه
حضرتلرینی دوشنده کوردی حضرت رسول صلی الله علیه و
وسلم اول دختره خطاب ایدوب ایتدی کلام شریفنک
حاصلی بوکیم سنی اوغلم سید محمد بخاریه ویردم اکا وار
زنهار امرمه مخالفت ایله دیو بیوردی اول دختر اویانوب
کوردی سراینک ایچی نور ایله مملو اولمش حق تعالی حضرتنه
حمدلر بیحد ایدوب وحضرت رسوله صلوات بیعد

کتوردر شاد وفرحناک مسرور اولور اما استحیا وحجابندن
بو واقعهیی یعنی بن فلانه وارورین دیمکه اقدام ایدوب کیسنهیه
دیمزدی اکر کیجه اولجق بعینه ینه اول دختر حضرت ر
رسول صلی الله علیه وسلمی رؤیاسنده کوردی اول دختر عابده
وصالحه وزاهدهیه بعض کلمات ایله مفهومی بوکیم سنی امر شریفمه
نیچون مخالفت قلدک بو احوالی کیمسنهیه اظهار ایلمدک اکر بنم
امتمدن ایسک وقیامت کوننده بنم شفاعتمی رجا ایدرسک
قولمه مخالفت قلمه سوزمه موافقت ایله دیوب امرمه اطاعت
قل اوغلم سید محمد بخاریه وار دیو تکرار تنبیه ایدر اول
دختر صباح اویانوب خاطر عاطرنه بویله خطور ایدرکیم
عجب سید محمد بخاری یعنی امیر سلطانک دخی بو واقعه
دن کوردیکی خبری وارمیدر دیو کندونک بر خادمنی کندونک
واقعهسن کیمسنهیه دیمیهسن ایدوب وار امیر سلطانه

کوزهرنه دیرسه بکا بعینه خبر ویردی بو خادم امیر سلطانه
وارد ملاقی اولدوغنی بر له امیر سلطان خادمه ایدر بو
نکاحک خطبه سی عرش اعلاده اوقنمشدر اما شرع مطهره
مقتضاسنجه ظاهرده بنه نکاح لازمدر دیر خادم مذکور امیر
سلطانک کلامنی ایشدوب تعجب ایدوب کلوب یلدرم بایزیدک
دختر دخی امیر سلطانک کلماتنی نقل ایلر نفس دور بارنی
شرح ایدر دختر دخی واقعه سنی سرای خلقنه تقریر
ایلر و دخی امر ایدر بورسا شهرنک اعیاننی و اکابر اصاغرنی
جمع ایدوب بر موجب شرع شریف نبوی و مقتضای سنن مصطفوی
اوزره نکاح اولوب امیر سلطانه وارد اما یلدرم بایزیدک
بو حالدن خبری یوق بعض مفسدلر بو احوالی بایزید خانه
نا معقول وجهله و نا مقبول قولله عرض ایلرلر یلدرم بایزید خان
خالی ذهن پادشاه و زیاده غضوب کمسنه ایدی اصلا بو حالک

اصلنی

اصلنی تفحص اتمدن تقدیرده اولجق بننه واردی پاشا نام
وزیرنی بر مقدار عسکر له و قرق نفر مسلح و مرتب قپو
قلیله بله کندردشیله امر ایدر کم بورسایه واردقلری بر له
بر یرده آرام و قرار اتمیوب سزن وارب اول الکی بی کناهی هلاک
ایده لر و انلره متعلقلری و بو امره مباشرتن هر کمسنه قتل ایدب
زیر خاک ایده لر پس سلیمان پاشا اردندن چقوب بر مقدار
عسکر له یورتمه ایدوب عجله ایله بورسایه کلدلر بر یرده نزول
ایدوب قوندلر سلیمان پاشا مقدما کندو یله بله کلن قپو
قولنی کندردی انلره ایندی سزوارک خلق طیمدن
امیر سلطانله یلدرم خانک قزنی هلاک بوده بن تفتیش
و تفحص ایدم قتله مستحق کم وارسه جمله سنی هلاک
ایدم پس اول فرق خونی بهادر کمسنه لر الکرنده تیغ
بران عریان ایدوب بی محابا امیر سلطانک حرم

حرمنه بی توقف کیردلر یرقلرن چقرب امیر سلطانه و
اهل بیت یلدرم خانک قرنه قصد ایتدلر و اول آستانه‌ء
سعادت مآبک خدامندن بعض کمسنه‌لر انلره قرشو وارب
ایتدلر نیچون بی ادبانه حرکت ایدرسز حالک حقیقتن
بیلدک بو اصل ایش ایدرسز دیدکلرده اول قوللر بونلرک اصلا
کلماتنه مقید اولیوب اواچنه کیرمکه هجوم ایتدلر
پس یلدرم خانک قزی سلطان خاتون بو احوال معلوم
ایدنوب امیر سلطانک مبارک ایاغنه یوزن سوروب
حال بخیه اولور بزی الدنمکه آدم کلدی دیدی و امیر
سلطانک بر کپاده‌سی واردی که دایم اول کپاده کندو
لرندن منفک اولمزدی امیر سلطان علیه الرحمة والغفران
سلطان خاتونه اشارت ایدوب ایتدی شول کپاده‌ء
الوکه ال بوکلن قوللره قرشو کرتنی دپرت خوف ایتمه

سلطان

سلطان خاتون امیر سلطان حضرتنه ایتدی سلطانم
بن اوقیامق بلمزن خصوصا بو کپاده درازقی یوقدر
انلره قرشو بونک کورسنی قملدتمقدن فایده یوقدر امیر
سلطان ایتدی سوزمه مخالفت ایتمه تیز اول حجره‌ی
پس سلطان خاتون امیر سلطانک امر شریفیه
امتثال ایدوب کپاده‌ی الله الذی حق تعالینک
اسم شریفنی ذکر ایدوب بوکلن اشخاصه قرشو حرکت
ایندردی راوی ایدر بو قوللرک کیمسی امیر سلطانک سعادت
خانه‌سنه کیرمشدی و کیمسی حرم ایچنه کیرمکه قصد
ایتمشدی یرقلرن حاضر قلوب متوجه لردی همانکم
باذن خدا بو کپاده‌دن قرق بیشل بیلکلو اوقلر
چقوب بوکلن قرق نفر کمسنه‌یه طوقنوب قرقنی بله
هلاک ایلدی بو خبر سلیمان پاشایه واردیغی طاشندن

قات كوكلنه اثر ايتمدي نيجه ايلسون اجل كلمشيدي امير
سلطانك هلاكنه كندوسي قصد ايلدي كندويله بله كلن
عسكري اولوب امير سلطانك حرم شريفنه عزم ايلدي
اما بو جانبدن امير سلطان قدس سره متصل ادنلر
عزيزلر كرم ايلك صبر ايلك ديو كندو كندويه
سويلنيردي بو اثناده بر كره هاي نيلدك ديدي
يلدرم خانك قزي سلطان خاتون ايتدي سلطانم
يانكزده كمسه يوق كملرايله سويلشرسز امير سلطان ايتدي
درملك اولياء الله جمع اولوب ايتديلر كن عسكري كليا
البته هلاك ايده ديرزه بو مقوله اهانت قصد ايتدكلري
سبدن بن دخي انلره ديدم كه لطف ايلك صبر ايدك
اما بزم دردويشلرمزدن بر كمسنه حاله واقف اولوب باغ
چيلركن غضبه كلوب بنم شيخمه بويله قصد ايلرسز ديوب

الندن

الندن كي قدرت چيپيله سليمان نام وزيرك اوروب بلن
اوفتدي اولدم سليمان آتندن دوشوب هلاك اولدي
اول دردويشه چاغروب ديدم كه هاي نيلرسن يلدرم
خانك مخدومسي سلطان خاتون ايتدي بزه دخي كمسنه
وارمدر كه كله جك امير سلطان ايتدي وار ايدي اما
رئيسلري هلاكك اولدوغني كوروب خوف ناك جمله منهزم
اولدلر و طاغلوب بابمك يلدرم خانك يانينه دكين
كتدلر پس عسكر كلوب اولكي احوال يلدرم خانه عرض
ايتدلر اول بروسانك قاضيسي مولانا فناري عليه
رحمة الباري ايدي امير سلطانك سيادتي و علم
ظاهرده فضيلتي و علم باطنده مهارتني و ولايتنده
اولان كراماتني سر جمله مكتوبه يارب عرض ايلدي
بر همايي دولت و همايون سعادت دركم باشمزه

قوندي انك رعاياتا اوزرينه فرض و لازمدر ديوا
اعلام ايلدي و ادرن عرض يلدرم خانك اوكنه اوقدلر
و سليمان پاشانك و قوللرك احوالني دخي على التفصيل
معلوم اولجق يلدرم پاشا اتديكي فعله ندامت و پشيمانت
اولوب استغفار ايتدي و ساير پاشالره ايتدي خطا
ايتمشوز براق كورك بر دخي سايه وارلوم اول عزيزك
الن اوپوپ ايتدكمز افعالك عفوين ديليلوم ديوب
ادرندن قلقوب بروسايه امير سلطانه بولشب اعتذار
ايتدلر **المنقبة الخامسة** روايت اولنديكم سلطان مراد بن
محمد خانك اوتوز بيك اقچه يه المش بر آت واردي
غايت لطيفاتادي هر عضوي يرلو يرنده يدي
اصلا قصوري يوغدي بونك كبي ات دخي
پادشاهك طويلهسنده بولنمزدي سكرتسه نظردن
تيز

تيز و يوريسه باد صباي كچردي اتفاق اكابرننه عارض
اولوب آدمه قصد ايدردي كيمكه يانينه وارسه هلاك
ايدردي كندويه خدمت ايدن سايسدن غيري بو اتك
يانينه كيمسه وارمزدي چون بو اتك احوالني سلطان مراده
عرض ايتدلر سلطان مرادك بو اته تعلقي اولمغن كدرمسنه
قيمدي كوردي بنمكه دخي قابل دكل سلطان مراد فكره واردي
ايتدي بن بو اتك صاحبني بولدم اندن غيري كمسه اول اتك
حقندن كلمز و اندن غيري كمسه يه اولات مطيع اولمز وارك
اول آتي ايلتشتم امير سلطانه الدك انلرك اولسون پس
اول اته خدمت درت بش سايس بلا يله اتك اغزنه
اغر كم اوروب ايقلرنه زنجيردن كستك كچوروب اول آتي
بلك بلا يله امير سلطانك در دولتمابنه كتوردلر در
و پيشكره ايتدكر سلطان مراد بو آتي امير سلطانه هديه

كندردي درويشلر امير سلطانه اولات عرض ايتديلر سلطان
مراد سلطانه برات هديه كندرمش نه بيورورسز ديدلر
امير سلطان قبول ديوب اولاتي كتوردن قالدرك
يانندن بر درويشه ايتدي وار اول آته بزدن سلام
ايلت ايت كم سنك اوكي صاحبك حق تعالينك امرنه
مطيع دكلدي سن دخي عصيان ادردك شمديكي صاحبك
حق تعالى حضرتنه مطيع ادرسه كل بزه جواب ورديو
امر ايلدي اول درويش دخي كلوب اول آته سلام
وردي حضرت امير سلطان حضرتنه امر ايديسه الله ايلدي
داوي ايدر چونكه اولات امير سلطان سكا سلام ايتدي
ديدي كه قولاق استماع ايلدي اوج كرت اولات باشن صالدي
كويا عليكم السلام وعليه ديركبي بعده اوكي صاحبك
حق تعالى يه مطيع دكلدي شمديكي صاحبك حقه

مطيع

مطيع در اكا مخالفت ايتمه ديدوكي كلمات اشتدي باشني
آت صالوب يوزن يره سوردي كويا ايدركبي على الرأس
والعين حاشا شمدنكيرو آداب شرعله مودب ومتشرع
اولمسنه يه مخالفت صادر اوله حتى نقله روايت
اولنوركم امير سلطان حضرتلرينك بازارده بر سطلكلري
واقع اولسه درويشلردن بريني كوندرمليو اولسه امير
اولنوردي اسبابجي اولآته يوكلتدي دينلوردي درويش
دخي اولآته ايله بازاره واردي اول آت بازارك بر باشندن
قوركدردي آت يرندن طورب غير يره حركت
ايتمزدي بر متشرع كيسنه كلسه اكا تواضع ادردي
اكر بر مبتدع كيسنه كلسه اكا هجوم ادردي چارشو خلقي
اول احوالي بلوب بر مبتدع اشلركبي اكا ايدرلردي
شول آتك يانينه وارمه صاقن سكا ضرر دكمسون

دیوتبنیه ایدن کردی **نظم** کر نظر ایله اول آنک حالنی
ایتدی اول استبدال احوالنی بر نظرده ایردی الله جاذبه
بو نیله اولور لطف حقه طالبه طالب اولدیار دی اول حیوانکن
سن بچون انسانسین انسانکن طالبه ویرر مرادن اول خدا
لیس للانسان الا ما سعی اوله آنک احوالی بین الناس
مشهور و متعارف اولدی تمام خلق آراسنده نسیلنوردی
امیر سلطان علیه الرحمة والرضوان اول اتدبر کره بو نیله
ذمکله حیوانلغیله بو دایره یه قدم باصجق جان دلدن
اول سلطان ولایت وبرهان اهل کرامت حضرتلرینک
روح شریفندن استمداددن لمسنه یه نه حال اولجقدر
معلوم اگر سؤال اولنورسه ارواحدن استمداد جایزدر
وانلردن امداد واقع اولورمی بنایدرز نعم واقع اولور
زیرا جمله اولیا وانبیانک استمدادلری روح مقدس

طیبه

طیبه محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم حضرتلرندندر ان لا
وابدا خلق اولنلدن بری قطب دایره کلیده دنیایه کلمدن اول
انبیا واولیانک روح مقدسندن استمداد قلورلر وکلهم
من رسول الله ملتمس غرفا من البحر ورشفا من الدیم بحر
علمیدی محمد مصطفی معرفت کانیسیدی اول مجتبا انبیانک
اولیانک جملسی اتقیا واصفیانک جملسی کیمی دریادن براوج
الدلر نهر بر دکدن کمیسی طتدلر سلطان انبیانک دنیای
غبرایه کلوب کلدلدن صکره بینه استمداد ادرلر اگر سؤال اولنورسه
کیم روح رسول صلوات الله علیه وسلامه دن استمداد
اولمدن ارواح اولیادن انسانه نفع اولمق لازم کلمز بن
ایدرز کیم مواهب الفتاح نام کتابده ومغنی روم کمال
پاشا رحمه الله مرحومک جمع ایتدکی احادیث صحیحه در
ایتدکی وکتب احادیث معتبرده بو حدیث شریف مذکوردر

حديث قال النبي صلى الله عليه وسلم اذا تحيرتم في الامور فا
استعينوا من اهل القبور بيورمشدر رسول الله عم لم
اولدر زبده اولاد آدم تحير كلسه بلمكه امورده معاون
ايدنك اهل قبوردر پس بوندن معلوم اولدي كم اوليا ارواحندن
غيري ارواح مؤمنيندن دخي استمداد ايتمك جايزمش
الا اعانته اقتدارلري اولمسه استعانتله مأمور اولمزه
لردي مواهب الفتاح ده وكتاب العاقبه ده دخي فقير
مواضعده بو امره متعلق چوق نسنه ذكر اولنمشدر حاصلي
بو كم ارواحدن استمداد مشروع عدد وانلر مستمددك
استمدادنه كوره امداد ايدرلر حتی دنيادن امدادلرندن
انتقال ايتدكلرندن صكره واقع اولان امدادلري اكثردر
ديو نجه ادله قويه دخي كتورمشلردر اهل كشفدن
دخي نجه كمسنه لردن بو حالك مشهود مذكوردر

ونجه كتب معتبرده مسطوردر المنقبة السادس قطب
الاقطاب وسيد الانجاب فخر الاولياء الكرام وزبدة الا
صفياء العظام قدوة العارفين واسوة الكاملين
متبع مرقه همم ومخزن جود كرم صاحب العز والعرفان
يعني شيخ بنان عليه رحمة الرحمن حضرت امير سلطان
طاب ثراه وجعل الجنة مثواه نك مقبول خليفه لرندندر
كه انلرك مزار شريفلري ومرقد نضيفلري ايدن
ايلنده الاشهر نام قصبه جقده بيدي انده واقع اولمشدر
حكايت اولنور كه انلرك روح مطهره سندن هر كم
مستمد اولسه حاليا كمال مرتبده امداد ايدوب بر
مراد اولور قنغي طالب حق سالك وار ايسه طريقت انلرك
روحانيتنه متوجه اولسه اني صراط مستقيمه ارشاد ايدر
نجه كره بو امتحان ونجه دفعه بو حال عيان اولمشدر

وسیلة المطالب فی جواهر المناقب نام کتابک شیخ
سنان حضرتنک خلفلرندن الفاظ دربارلری
و عبارات گوهر نثارلری بو وجهله واقع اولمشدر
کان ولی من اولیاء الله تبارک وتعالی یدعی بین
الناس بالشیخ سنان ومرقده الشریفة ببلدة من بلاد
الروم تعرف بالاشهر عن البیان یقال ان دوحة المطهرة
احد الارواح المتعرفة التی تمد المستمدین وترد المریدین
القابلین وتوصل الطالبین المستعدین وجربه العلماء
العاملین مرارا وقال والله الامر کما یقال انتهی
کلامه بلا زیادة ولا نقصان راوی ایدر مذکور شیخ
سنان علیه المغفرة والرضوان حال حیاتنده
بو وجهله حکایت ایدوب ایدرکم بنم پدرم کندو
حالنده وعرق جبینله کچنور بر کشیدی سبب معیشتی

ظاهرا چفت و بستاندی کنلرده بر کون بن اول وقت
صغیر سنده ایدم مدت عمرم بش یاشنده ایمشدی
پدرم بکا ایتدی ای اوغل کل سنکله بستانه وارا
لوم بن دخی نوله دیدم بنی بر مقدار قاوون وقارپوز
چکردکن بر هکبیه قیوب اکلکه بله بستانه واردم
پدرم بکا ایتدی ای اوغل سن بونده قرار ایله بن
بنه اوه واریم دخی چکردک کتوره یم اول کتورمش
بو کون بو کون بو بزه الکله بیتمز دیوب روانه اولدی
بن بستانده تنها قالدم آنی کوردم ناکاه بر یاشل
عمامه صارنمش و یاشل لباس کیمش نور کرامته
غرق ولمعه ولایته مستغرق بر سوار چقه ده
کلدی آنک یوزی نورندن طردغم یر پرنور
اولدی بو سببدن بنم قلبم سرور اولدی

ویاغه کلوب لطفله بکا سلام ویردی بن دخی
تعظیم وتکریم ایدوب سلامن آلدم قوشوسنه آل
قوشوب آدیله طوردم بندن قاوون وقادپوز
چکردکندن چکردک ایستدی بن دخی بر مقدار
چکردک ویردم عجب بونی نیلرکه دیدم فقرادب
اولمسنک مهابت وجلالتندن بکا تمام حیرت
کلدی چونکم اول عزیز اول چکردکلری مبارک
النه الوب بسم الله الرحمن الرحیم دیوب چکردکلری
یره دکدی باذن الله تعالی اول چکردکلر بتدی
یتر قلنوب چچکلندی دولدوکوب فی الحال قاوون
وقادپوز بتوب حاصل اولدی پس بکا اشارت
ایلدی اوغل شول قادپوزی بکا کتوردی بن دخی
علی الراس والعین دیوب اول بیوردقلری قادپوز

اول

اول بیوردقلری قوپاروب مبارک النه صوندم اول
قادپوزی ایکی پاره ایتدی نصفنی بکا صوندی ایتدی او
اوغل بو سنک نصیبکدر سن ییه سن دیدی بن دخی
مبارک الینی اوپوب اول یاریم قادپوزی الدم وقلن یار
یاریسنی دخی بکا صونوردم ایتدی اوغل بو بردوکک
حصه سیدر کلدکی وقت اکا ویرسن دیدی الی کفی
الوب بنم مبارک الینی اوپدوم بوندن صکره بکا
ایتدی اوغل بردک کلجکدر دیدی سنی الوب بروسایه
بکا کتورسون سمدن کروسن بنم اوغلم اول وبنله
بروسایه بله اولدردی نظم بو مقرردر جهاندن
سیلر قنده بر قابل اولورسه صویلر شیخ کامل اکه
ایلر تربیت حقدایر بولراندن عاقبت قابل شاکرد
اولن کامل اولور وار شیخک همت اکا حاصل اولور

بن دخی باش جانب اوپشنده دم پیشنده سلام ویروب
کلدوکی جانبه متوجه اولوب کیتدی بن دخی تعجب
عالمنده واله مدهوش بونده قالدم دیوب بی هوش
طوردکن کوردم پدر عزیزم چقه کلدی بنی بحر افکاره
دلمغه کوردی بوستانک اچنده بتنلره نظر ایتدی
ای کوزم نوری کوکلک سروری بو بتنلر ندر دیو بندن
استفسار ایتدی بن علی التفصیل اول نما وقعه‌یی بر بر تقریر
ایلدم همان دم بی توقف بروسا جانبنه متوجه اولدق
کلوب شهر بروسانک ایچنده کوردک بر مقدار کدوب بر قاپویه
ایردک نه قپو در دولت و استانهٔ سعادتمشی بزدم
ابتداء اوغل کلبر قپوی قرع ادلوم حق تعالی
عنایتی ایله اول سکا ظاهر اولان امیری بولورد و
کیمدوکی اکلرکسنه چقه بزه دلالت ایلیه مرادمز ول

اولور

اولوز دیو بو قاپوی قاقدک ایچندن کوردک بکا ظاهر
اولان کسنه چقدی پدرمز نه ایتدی بو اوغلانجوغی بکا ویر
بنم اوغلوم اولسون و یاغنه طورسون بنم پدرم دخی
النی اوپوب اباغنه دوشدی قولکدر دیوب بنی انلره
تسلیم ایلدی و خیر دعاسی الوب کلدک جانبنه کیتدی
اول کسنه بنم الومه یاپشوب بنی سعادت خانه‌سنه التدی
اول کسنه مکر باران سحاب رحمت و شمس آسمان
عز و دولت و سلطان السادات و منبع العز و السموات
یعنی سید محمد بخاری علیه الرحمه والرحمن حضرتلرینک
کریمه‌سی نسدرانک یانینه التدی سکا بر اوغل کتوردم
بعده بونک قرن اجدادی یولدن کلمشدر مسافر
دراوین کتوردک بولاج این لوم دیدی سلطان
خاتون دخی لطفلرندن و ادب برجناغله اوین

کوردی امیر سلطان کندوسی بر داغله صوکتوروب
چناغه قویدی و سلطان خاتون قارشدروب فی
الحال سدلو بولماج ایلدی اکثر اوقاتده بنم طعامم اول
اصل و اول مقوله بولمغا جدی مرحوم شیخ سنان علیه
بالله ادب ایدردی کم عمرمده بن انک کبی طعام یمدم و مدت
مدید امیر سلطانک خدمت شریفنده اولدم بوندن مکر
امیر افندی بکا خلافت وردی امر شریفلریله الاشهره
کلدم دیو بیوردی المنة لله راوی ایدر اول زمان
اولیاء الله دن بر کمسنه وار ایدی صادق یوسف
دمکله معروف ایدی شمدی اول عزیزک مزاری لوای
قرصیده ادرنه دیدکلری قصبه نک قربنده در اهلنده معلومدر
و زیارتکاه اولمشدر مذکور عزیز حکایت
ایدوب ایدر کم امیر سلطانه واردم مجلس شریفنده

بو

بن مقدار جلوس ایتدم ناکاه بکا زیاده نوم غلبه ایلدی
بن امیر سلطان قدس مجلسنده بکا بر کلستردی ایتدی
عجبا اولمزا استراحت ایت دیو بیوردی بنده فی
حجاب ایدوب یاتمدم مره ثانیه ده ینه بیوروب کلاممزه
مخالفت ایتمه استراحت ایله دیدی بن امرنه امتثال
ایدوب بیوردقلری کوشه ده یاتوب اویدم فی الحال بر وهم
ناک دوش کوردم بلکلیوب اویاندم کوردم امیر سلطانک
مبارک النده بر یاصدق قلغان یاتدغم زمانده یوغدی
و بکا نظر ایدوب ایتدی بکا ملتفت اولمه استراحت
ایت دیدی تکرار امر شریفلرنه امتثال ایدوب ینه یاتدم
اویودم اولکدن زیاده قورقلو بر دوش دخی کوروب
ینه بلکلیوب اویندم بلکلیده اویقو باشمدن صچرادوب
کوردم کم امیر سلطانک حضور شریفنده الکی اوقیانور

بن ایندم سلطانم بو کوردکم دوشلرله بوا قلدک
اصلی ندردر بو سؤال ایتدم جواب ویروب ایتدی کم
تا قادیارنده قریم نام شهرده بر مجنون واردی شمدی
بزم جانبمزه توجه ایدوب سنی بزم مجلسمزده یاتوب اویود
غنی معلوم ایدوب خاطری پریشان اولوب هلاک
ایتمکه قصد ایتدی فی الحال بنده قدرت قلقانی قورشوطولدم
کوردکی آندوغی اوق تأثیر ایتمدی مضطرب اولوب
یوردی ایتدی فی الحال قدرت قلقانی برله بنده دفع ایتدم
مقابله قلدی کم دردی بو متوجه اولوب بلدی کم صاحب
مجلسک اذنیله یاتمشسن پس اندوغی اوق تأثیر ایتدکنه
حق تعالی یه شکر ایدوب بره اعتذار ایلدی المنقبة الثامنة
روایت ایدرلر کم سلطان المجاهدین و برهان المحققین
حضرت امیر سلطان خلفاسندن بر عزیز واردی

کند

کندونک سرگذشتن و مأوقعهء حالن بو وجهله حکایت
ایدوب ایدرکم بوکون بن فقیر امیر سلطانه خیر دعا ایتدوب
غزایه مجاهدین فی سبیل الله کفاره غزایه گلدم اتا
امیر سلطان بن بنده سنه برکره غزا قلنجی‌یه اذن یوقدر
دیدی پس سهولت و عجله واسان طریقله غزایه و
واردق اول غازیلر ایله کفار فجاره غارت قلوب مال
غنایم تحصیل ایتدک و خیلی اسیر چقاردق تکرار اول
غازیلر بکا ایتدیلر بجه یللردر بر غزایه واردز بو
طریقله هیچ مال و منال و اسیر و بویله سهولت و عجله
غارت واقع اولمادی بو گیکلر الا سنک قدم مبارکک
و همت شیخک همت و خیر دعاسنک ثمره سیدر دیدیلر
لطف ایله سز گلد بر دفی غزایه وارلم دیو ابرام ایتدیلر
بن ایتدم شیخم بکا تکرار وارمغه اذن یوقدر انلرک

امنلرن طوتمجی غالب بودر که خیر اولمیه بنه تکرار
والحاح ایتدلر آخر شونلرک صنمه یوب ینه اول غازیلرله بکله
کتدم بو دفعه کفارک غلبه سی اولوب بنی اسیر ایتدلر
و بن فقیره انواع وجهله اذا و ایدلر اسیر ایتدی بنی
بو طالع شوم ذنوبن ایتدی مدد بو بخت میشوم طمعدر
دوشرن خلقی بلایه رضا ویردم سببسز بو قضایه طمع
ایچ حرفدر اوجیده مجوف طمع قیلن یه ناقصدر یه
اجوف امر حق تعالی نک دیوب بلایه مبتلا قضایه
رضا ویردم توحید حق تعالی یه روز و شب مشغول اولدم
تا شول وقته دکن کیم ناکاه بر کون کندو حالمدن اوتوروکن
بر کمسه کلوب بکا ایتدی گل سنی بزم پادشاهمزک
وزیرا ستر غایت ایو ادم و مشفق بکر مدد مرجود در سکا
بر انسانیت ایده کل کیده لوم دیدی مکر اول وزیر

مؤمن

مؤمن و موحد ایمش بلکی اولیا کرامدن ایمانین کیمسه یه اظهار
و ابتلا ایتمزمیش غیرین اشکار ایلمزمیش بن اول شخصله اول
وزیره واردق بنی کوروب یانینه اولن کفره نسنه سی
کیدروب بنومله بونکله خفیة کلما تمروادراولدرم که
مسیح دیننده و عیسی آیننده دندرم دیوب کفره و
فجره کندی تنها بر اولدو بربرن قلدم بنم حالمی علی
التفصیل بر بر بکا سویلتدی و کیمدوکم بلدی بکا ایتدی
سنی صاحبکدن بن الیم بو خلقه ایدیم لو بی بزم دینمز
دوندردم سکا کفار لباسنی کتورسونلر الکی خضر ویرن
نسنه لازم کلمز و سرانیم ایچنده سکا بر خالی حجره ویرم
بن اصلا کمسنه اوتستو که کرمسون انده جلوس ایت حق
تعالی حضرتنه عبادت ایلیوب طاعتنه مشغول
اوله میسندر که حق جل و علا عنایت ایده ینه سنی

دار الاسلامدن سلامتله مقاممکه واروب اندن شیخکه
ودو مستکرفکه واقرباکه ملاقی اولسن دیدی و بکا کفن
لباسنی کتوردیلر اول کشینک سوزیله کیدم اندن اولن
کفن ایله ونوره ء تجربه ایتدی اشته بو کشی بزم
دینمزه کردی شمددن صکره بونی کشنده انجمسون
دیوب کندو سرانیده بکا بر حجره وردی اندن حق
تعالی حضرتنده خفیة طاعته وعبادته مشغول او
لوب قلدم تا کم یدی ییل تمام اولدی بر کون زیاده غربت
کلوب ودقت ایرشدی اغلادم خاطر فاطرمده شیخ
عزیزم افندم دولتم سعادتم امیر سلطان علیه
الرحمة والغفران کلدی خطاب ادوب ایتدم ای
مقتدای آل رسول وای پیشوای اصحاب اصول
وای سلطان اولیاء کرام وای برهان اتقیاء عظام

بخه

بخه یللرسنک خدمت شریفکده مشرف ومغتنم اولمشدم
خیلی زماندر اندن ایراغ اولدی سنکیم امیدم بودرکیم
بکا عنایت ایلیه سن بن فقیر بودین ودیانت بلمز
واسلام اینی اکلمز بر بلوک کفار کله ونرمره ء
تجارک آراسندن بنی خلاص اده سن تا کم سینه وارم
دردولتکه واستانه سعادتکه یوزم وکوزم سورم
دیوب تضرع وزاری قلدم ودخی ایتدم دنیاده
بن قولکی یاد ایتمجک عقباده عجب یاد ایدن مسن دیدم
دیده کریان وسینه سوزان اولوب اغلادم ناکاه کوردم
سلطانم امیر سلطانک مبارک الی ید بیضا کبی ظاهر
اولدی بکا یاپشوب محکم چکدی همان دم بو حالت
بکا ظاهر اولجق اولنجه عقلم وفکرم زایل اولوب
بیخود اولمشم بعد زمانن او وقت وچوق وقتمی

کچدی عقلم باشمه کلوب کوردم بر وسا شهره نه کلمش
اتا کندم کندمه ایتدم عجب بو احوال دوشمکی ویا خیال
ویا طوشمکی بو امر محال بو فکرده ایکن ناکاه قرشمدن
بر فوج درویش بکا نظر ایتدیلر بر بره نه ایدوب بو فلان
دکلمشدر دیو بنم آدم آکدیلر بلکه بو فرنك انجق
دیدیلر بر قاچی ایتدی وار کوردوکی اعلام ایلدیدی
پس بونلرك کلماتندن بکا زیاده دهشت کلدی
واول درویشلرك ایچندن بری فی الحال سکردوب
کیتدی اکلنمیوب ینه کلدی بوعمش دیو بنی آدمله
الوب قلاغمش ددی بن دخی بونلره ایتدم ای
عزیزلر کیمدر سز لطف ایلك سزلری فقیره اعلام
ایلك دیدم انلر ایتدیلر مفخر الموحدین زبدة الملة
والدین سید محمد بخاری درویشلرندنوز وکنده

جان

جان دلدن خدمت ادن فقراده نورشمدی امیر
سلطان بیوردی که بنم محب صادق و دوست
موافقلرمدن برسی بیدی بلدر فرنك دیارندنك
قلمشدی الان بندن مدد دلدی بن دخی باذن
الله الکمی اوزتدم الینی طوتوب چکدم شمدی طشره طورر
بیوردر وارك الك کلوك دیو بیوردی بر دخی
طشره یه چقدوق سنی بو صورتله کوردك کافر لباسن
کیمسن سندن غیری کیمسه یوق واروب حالین سلطانه
اعلام ایلدك بزه ایتدی بن سنی سرح ایتدکم کیمسه لباسینی
تعیین ایلدکنك سببی وار دروارك کتورك دیو بزه
بیوردی و بن دخی وصف حالمی بیان ایلدم انلر کله امیر
سلطانك حضور شریفنه واردم وخاك پاینه یوزم
سوروب نچه مدت خدمت شریفیله مغتنم ومشرف

اولوب قلدم **نظم** هر كيمي منظور ادرسه اوليا هر نه
مقصود ايلسه اولور روا طرفة العين اچره ايرشير
بغير مغرب ومشرق اكا بردر همين كل سلوكات
اوليانك راهنه ايرشامش تا سعادت جاهنه **المنقبة**
التاسعة ثقات تدن روايت اولنور كم سلطان يلدرم
بايزيد عليه رحمة الحميد قصد ايلدكم بلدهء محروسه
يعني شهر بروسا حميت من الباس سادة جامع كبير بنا
ايده جميع يرلري حاضر ايدلر حتي ايدرلر كم بناسي
برقدلر مكر بو بنانك بر طرفنده بر قرجغك مختصر حجره
او جكري وار دي هر بار اولا استدكجه وير ميوب
بن ايچنده بيوب وطغردغم اوجكنمدن باشم صوقب
اولتورديه يوردكن قنده كيدنه بيم ديو وير مدي خصوصا
اكي اوج بهاسي ويردكلر راضي اولمدي آخر عاجز قلوب

بلدرم

يلدرم بايزيد خان امير سلطانه ايتدي اي آب روي
اوليا و نور چشم اصفيا بر وسادهء حسبة لله بر جامع
كبير يابمغه نيت ايلدم جميع اسبابني تهيه قلدم يلكه
بناسني دخي برقدلر بو بنانك ايچنده بر قرجغك مختصر حجره
بر اوجكري وار اول النميجه جامع يايلمغه قابل اولمز
شول دكلو قريه سو يليوب الحاج وابرام ايليوب بر حجره لي
مصلحت دكلدر مانع اولمه ديو اكي اوچ بهاسني ويردك
هركز سوزمز تاثير ايتمدي لطف احسان ايدوب
قريه سن دخي سويلكوز مرقوده كه سزك كلماتكز اثر ادب
مخالفت ايتميوب اوني ويره ديو وامير سلطان ادم
كوندروب قرجغي دعوت ايلدي او اچوب سويليوب
اصلا قريه سز تاثير ايلمدي اوني ويرمدي امير
سلطان ايتدي اي قرجق آخر بو اوكي سن ويرمسن

قريا سكليوب واروب اوندن قرار ايلدي اخشام او
لجق قرنك كوزلرنه ايحو كلدي ياتوب اويدي واقعه‌سنده
كوردي قيامت قوبمش هر كشينك باشي قيوسي اولوب
زبانيلرك اللرنده اودن زنجير كمنك بوينه طاقوب
وكمني بغلبوب جهنمه الوب كيدر قري كوردي ناكاه بر
نور بر ذات شريف وعنصر لطيف جمالنك نوري
اول دياري منور ايلمش دلدوكي حق تعالى امر يله
زبانيلر الندن الور شفاعت ايلر قرجق بو حالي كوروب
استغسار ايدوب بو شفاعت ايدن كمدر ديدي بونلر
ايتدي حبيب رب العالمين محمد مصطفادر صلى الله عليه
وسلم ديلر دلدكنه باذن الله شفاعت ايليوب جنته
قوير قرجق دخي ايلرو واردي حضرت رسولك و
صلوات الله وسلامه نك خاك پاي شريفنه يوزن

سوزب

سوروب ايتدي يا رسول الله بن جاريك دخي سنك كنه
كارنا متكدنم بكا دخي شفاعت ايله ديدي حضرت رسول
عليه الصلوة والسلام بيوروب ايتدي اي قرجق بن سكا
نجه شفاعت ايدرين كم روم سلطاني يلدرم بايزيد خان
الله تعالى نك رضاسني طلب ايدوب وبندن شفاعت رجا
ادوب امتمتوم ايچون بر جامع يبمق استمش بر قطعه اوير
جكذن ويرمزمش دون اوغلم سيد محمد بخاري منت
ايدوب اول اوبري استدي ويرمدك امدي اكر بندن
شفاعت طلب ادرسك يارن اول اوي اوغلم سيد محمد
بخاري يه تسليم ايله بن دخي سكا شفاعت ايدم قرجق
بلكليوب اويني كلدي كوزلرين چوب كوردي
اودنك ايچي نور الله مملو اولمش الصلوة والسلام عليك
يا رسول الله ديدي اب دستن الوب صباحدك عبادت

ایلیوب نیاز ایلدی صباح اولجق امیر سلطانك سعادت
خانه سنه واردی امیر سلطان قرنی کوردی اینجی
اوی وردکی حقیقت حاله واقف اولدکی قری امیر سلطانك
خاك پای شریفنه یوزن سوروب عذرن دلیوب ای
ملکمك بن جاریك دردی امیر سلطان یلدرم بایزید
خانه بولشب قرجغك واقعسندن نه واقع اولدیسه خبر
وردی یلدرم خان قریه اونك اوج بهاسنی وردی
بر آخر یرده اولوب قرلر ایلیوب دعالر ایلدی حق
یولنه ویرسه وارن کشی آخرن کورمیه اول تشویشی
ویرمینلر حق یولنه سودکن دنیه وعقبیسك
کورمز ایکن المنقبة العاشر روایت اولنور کم سید السالکین
ومنبع السعادات حضرت امیر سلطان زماننده
خواجه قاسم دیرلردی بر کسنه واردی محبت اولاد

دسولدی دایم امیر سلطانك مجلس شریفندن خالی
اولمزدی بو عزیزه اتفاق فقر وفلاکت ونحوست
ونکبت عارض اولدی وکثرت دیون اول عزیزی
زبون ایلدی اهلی وعیالنی بسلمکه اقتداری قالمدی بر کون
حضرت مجلسنده عین عنایتله خواجه قاسمه نظر ایلدی
نظم آنانکه خاکرا بنظر کیمیا کنند آیا بود که کوشهٔ
چشمی بما کنند ای نظرده خاك ایدن کیمیا بن دخی
افتاده کم ایله نظر رحم ایدوبن کوشهٔ چشمکله
کن شوقیجا افتاده که بنفسك نه ضر احوال حاج قاسمك
معلوم وفقیرلغی امیر سلطانه مفهوم اولجق حم ادب
بر قاج اقچه صدقه ایلدی خواجه قاسم اول اقچه‌لری
الوب کیسه سنه قویدی مکر خواجه قاسمك کیسه سنده
یوز مثقداری اقچه واردی اکا خلط ایلدی بعده جمیع

مصادفنه اول كيسه دن خرج ايلدي ونيجه بيك دونيف

اول كيسه دن ادا ايلدي ونيجه خيرات وحسنات دخي

ايلدي اصلا اول كيسه كمافجيه نقصان كلدي مذكور

خواجه قاسم ايدر قرق بيك مقداري اول كيسه دن

خرج ايلدم اصلا دكنوب واكسلدي ديو بعض عزيزلر

نقل ايلديلر بو مناقب نقل اندكدن صكره وسيلة المطالب

صاحبي بوده عايله ختم ايلدي مقدم رسول اللهم اقض علينا

من بركات الاولياء واسئلك بما سالك كرامات الاتقياء

بحرمة حبيبك محمد سيد الانبيا وبرتبة آله واصحابه

الاصفياء وصلى وسلم على سيدنا محمد وآله واصحابه

المتقفين اثره في خصاله الهي جملنك سنين الهي طبكيدن

پادشاهلر پادشاهي ايرر فيض الهيدن عنايت

ايرشون بيزه احمددن شفاعت خلاص ايله قيامت

خشيدن

خشيدن بزه ايكو حبيبك شفقتندن سكا عاصيلرك

خوشلر انيفي انكچون اكلدشن بن حزيني المنقبة الحادي

شيله روايت ادركم كنلرده بركون بزم آل عشر

رسول الثقلين وفخر الاولاد صاحب قاب قوسين

يعني حضرت امير سلطان سعادتخانه سندن

طشره كلوب دير دولتنمابنك اوكنده مبارك عصالرك

اوجنه طيفوب طوردي درويشلردن بعض كمسنه

نعترع ادب اتيد لو سلطانم نوليدي شول بردن

وضو الماغيچون آب روان اوليدي ديّلا نلر كلوب

ابدست اليدي حضرت امير سلطان بسم الله الرحمن الرحيم

ديوب عصانك اوجيله اول درويش اشارت اتدكي

يري اوردي في الحال باذن الله الملك المتعال بر صو ظاهر

اولوب اقوب روان اولدي اول زماندن بروا اول

صو جاری اولوب آقر بعض کمسه اول صویه قوزلو بکار
دیدلر اول زمانده اول یرده قوز اغاجی وارمش دیرلر
اما اکثر ناس قتنده شهرت عصا صوی دیمکله در

المنقبة اثنی عشر روایت ایدرلر کم کندیده بر کون بعض در
ویشلر و صلحادن بچه کمسه طورلردی حضرت
امیر سلطان قدس سره مذکور عصا صوینک
ابدست الورلردی مذکور یندن بری ایلرو کلوب
ایتدی سلطانم سزلک حقکزده بو شهر خلقی بعض
کرامات ایدرلر اجازت اولورسه سلطانه دیه بن
امیر سلطان لطفلرندن تبسم ایدوب اول درویشه
ایتدی نه دیرلر درویش ایتدی کیمیایه واصل
اولمشدر دیرلر امیر سلطان ایتدی درویش
کیمیا الکی قسمدر بری باقره بعض اجزا خلط ایدرلر

اول باقری آلتون ایدرلر و بری اولیاء اللهک مبارک
نفسی ایرشمدر مثلا اولیاء اللهدن بری صویه آلتون
اودسه همان دم اول صو خالص آلتون اولور دیوب بیلک
الکی مبارک اوجنی صویه طولدروب صاغ الینک اوستنه
دوکدی اول صویه نفس ایدوب آلتون اول ددی
فی الحال باذن الله الملک المتعال آلتون اولدی مذکور اول
درویش و اول ارادهٔ صلحادن و درویشلردن جمله
کوردلر مشاهده ایلدیلر امیر سلطان حضرتنک صاغ الینک
بلکی تا دیرسکنه وارنجه صوغمر آلتون اولمش ضکن اول
آلتونه صو اول ددی باذن الله تعالی کما کان صو اولدی
بعدما امیر سلطان تکرار اول درویشه خطاب ایدوب
بو خلق بنم کیمیانک قنغی قسمی بلوردلر دیجک اندن
حاضر اولنلر حیرت کلوب کلماته قادر اولمیوب

امیر سلطانک کمی مبارک اللرین و کمی خاک پایی شریفلرینه
یوزلرین سوردکه مشرف و مغتنم اولوب قالدیلر ای کرامت
شهرنک شاهی امیر و ولایت برجنک ماهی امیر کیمیایه
واصل اولور شبهه سز خاک پایوکه یوزین سورن فقیر
خاک پایکدر سعادت جوهرینه واصل اولدی الله اولیسه
حقیر شوقی افتاده که ایله نظر قالسون پامال اولغل
دستگیر المنقبة الثالثة عشر روایت اولنور که بروسا
شهرینده کیسه اتفاق ایدوب ایتدیلر امیر سلطانک جمع
غفیر و خلق کثیر بی نهایه کرامتلرین و بلا غایه و لا
یتلوین نقل ایدرلر کلک بز دخی کوکلمزده برر نسنه
طوتلم بری ایتدی بنم اشتهام غالب کوکلم بالله قیمق
استر بری ایتدی بن نفسمک زبونیم دماغم بر هوا بکا
بر خیر دعا ایلسون کوکلم کوزی کشاده اولسون

هوادن

هوادن کسیلسون دیوب بو نیت اوزرینه امیر سلطانک
حضور شریفنده واردیلر مبارک اللرین اوپوب خاک
پای لطیفلرینه یوزلرین سوردکلری امیر سلطان بونلره
اوترکدی بونلر دخی اوتوردیلر اول قیماق طوتن
کشیه چون درویشلرنک بیننده ایتدی بالله قیماق وار
دیکوز سیون و اول بر بولداشنه ایتدی سکا بر خیر دعا
قللوم امیدر که حق تعالی حضرت قبول قله دیو مبارک
اللرین قلدروب دعا ایلدی الله تعالی امیر سلطانک دعاسنی
قبول ایلیوب اول کیسه اول زماندن صکره هوای نفسدن
فراغت ایلدی و صلحادن اولوب آخری خیر اوزرینه
ختم اولدی المنقبة الرابعة عشر راویلر شویله روایت ایدرلر کم
قدوة المشایخ العظام یعنی شیخ حاجی بیرام علیه رحمة
الملک العلام بروسا شهرینه کلمشدی قصد ایلدیلر کم

فخر آل طه وسید زبدهٔ اولاد حبیب رب العالمین
یعنی حضرت امیر سلطان علیه الرحمة والغفران کلوب
زیارت ایدوب مکر امیر سلطان حصار ایچنده منا شتر محله
سنده برج اوستنده سعادتخانه لری واردی انی
تعمیر ایدردی چلکجیلر جانبندن حاج بیرام سلطان
کلورکن ناکاه کوردی یقاروردن نجارک برر بر
بیوک آغاج طوتموب دوشردی امیر سلطان بو
حالی کوروب قف یا مبارک دیدی همان دم اول آغاج
هواده معلق طوردی بر زماندنصکره اول آغاج
یره دوشدی حاج بیرام سلطان خاطر شریفنه شیله
خطور ایلدکم امیر سلطان بره کرامت کوستردی
دیدی پس حاج بیرام سلطان کلوب امیر سلطانه
ملاقی اولجق امیر سلطان ایتدی حاجم معذور طوت

مرادمز سزه ولایت عرض ایتمك دکلدی بلکه اشغاده
اوغلنجقلر واردی هلاك اولسونلر دیدکدی راوی
ایدر مکر اشغاده اوغلنجقلر جمع اولمشلر اویناردی لردی
اول آغاج نجارک اوجنجی زماننده امیر سلطان
اول آغاجه وقف دیو خطاب ایتدوک زمانده آغاج
طوروب اول اوغلنجقلر آغاج کوروب قچدیلر اندن صکره آغاج
یره دوشدی حاج بیرام سلطان امیر سلطانه ایتدی
قصورمز عفو ایلیك دیوب تضرع ایلدی المنقبة الخامسة عشر
ثقه کمسه لردن روایت اولنور کیم هر کیم کیجه امیر
سلطان علیه الرحمة والغفران دیار رومه قبلهدن
امر اولوب کلمش اولیجق قدرتدن اوکلرنجه اوچ نور
دن قندیل ظاهر اولوب کلردی اولیاء الله دن
غیری کمسه اول قندیللری کورمزدی و امیر سلطان

حضرتنه شیله اشارت اولمشیدی کم بو قندیللر هرنه
یرده ایسه اندن غایت ونظر کردن مخفی اوله سنک مزار شریفنک
اول جایی نصیفا اولسه دردشمدی مزار منوری وتربهٔ
مطهره لریکه واقع اولدیغی یره اول قندیللر کلوب
غایب اولدیلر اول یرلر اوزره آنلق ومیشه بیتاغش
احوال بویله اولیجق امیر سلطاننک خاطر عاطرلری
غایت پریشان کندو کندوزنه ایدردی بنم نیتم
حسنم اولدیکم مدینهٔ منوره ده وطیبهٔ مطهره ده
قالمغیدی شمدی بونک کبی خالی یرده دفن قالمق
خصوصا قبور مسلمین وسرایر مؤمنین دن هیچ بر اثر
یوق امر الله تعالی نکدر تقدیرده بویلمش دیوب فکره
واردی ناکاه چشم مبارکنه ودیدهٔ غیب بیننه خواب
کلوب دوشنده امیر المؤمنین حضرت علی ولی الله

کرم

کرم الله وجهه ورضی عنه ظاهر اولوب ایدر یا ولدی
جدک محمد مصطفی صلوات الله وسلامنک سنن بالتمام
روایت ایتمکده اهتمام اوزره ثابت اولدانسا الله الرحمن
بر زمان اوله تبرکا جار اولمغوب برمزار یرینی اون
اون بیک اقچیه بیع ایده لر غم چکه دیوب تسلی وردی وا
صکره بعض کمسنه اون بیک اقچه وروب حرم اچنده و
مسجد دایره سنده برمزار یرینی وقفدن صاتون
الدیلر **المنقبة الثالثة عشر** زبدهٔ اولاد حبیب رب العالمین
مقتدای جند اهل یقین سید محمد بخاری علیه رحمة
الباری حضرتلرینک احبا سندن بر کمسنه سرکذشتی حکایت
ایدوب ایدر کیم امیر سلطان انتقال ایتدکدن نیجه یللردن
صکره کفاره غزایه واردم کفارک بر قلعه سنده بولنمش
اولدی هر برندن قلعه غازیلر جمعنه قصد ایتدیلر حصار

دیوارنه دیرمه‌دلر فقیر دخی بر طرفندن قلعه‌یه چیقمغه
قصد ایتدم حتی حصار دیوارلرینک نصفنه ایرجک کوردم
حصارک بناسی بیوک طاشلرله یاپلمش یشله کیم ادمک
قولاج ایرمز اشاغا اینمکه دخی مزاحمدن قابل دکل و تعار ویه
ده قلاجم ایرمز حق کز الله یا شیخی بر یوق نه یوقارو
چیقه بلورم و نه آشغه اینه بلورم مقرر اولدی دوشب
هلاک اولمق کندمدن امیدم کسب حق تعالی حضرتنه
تضرع ایتدم امیر سلطانک روحانیتندن استمداد
ایدب مدد طلب ایلدم ناکاه یوزمه بر آق ردانک
صچغی طوقندی یوقرو بقدم کوردم یاشللر کیمش و یاشل
عمامه صادمش بر کسنه طورر امیر سلطانک روح
شریفی متمثل اولدیسنی خلاص ایتمکیچون باذن الله کلدی
دیو قلبمه الهام اولدی بو حالده یکن بن بیچاره اول
یا

یاشللرکین ایدر خوف ایتمه ردانک اوجنه محکم یاپش
بن دخی ردانک اوجنی برک طوتب یاپشدم حق تعالی
حضرتنه صغندم فی الحال بنی چکدی قلعه‌نک ایچنه بر
قدم قصد ایلدم که وارم خاک پای شریفنه یوز سوردم
کن کبی کوزلرمدن غایب اولدی **نظم** کامل اولور حمله
یرده اولیا مؤمننده اولمغچون رنما کرده لرسک ایر
انلردن مدد سر یوزک ایرینده یتکسا یه ردسوقیه
ایله عنایت دینا ده هبر اولاتالم اکا اولیا **المنقبة السابعة عشر**
روایت اولنور کیم سلطان محمد بن مراد خان علیه ا
الرحمة والغفران زماننده اولیاء کرام و مشایخ عظامدن
محروسهٔ ازنیقده اولور بر کمسنه وار ایدی و خلق ایچنده
اشتهاری اشرفزاده دیمکله معروفدی بر مصلحت
ایچون بروسایه کلوب امیر سلطانک مزار شریفنی

زیارت اتمك مراد ادنمشدی رات كلیوب كتمشدی
آتا خلیل پاشا اوغلی ابراهیم پاشا كدركن اشرف زاده
یه بولشدی اشرف زاده ایتدی امیر سلطانی زیارت
ادمدم و سزلر بروسایه كدرسز بنم ایچون امیر سلطانك
تربه منوره سنه وحرازرد روضه مطهره سنه وارجق
بندن سلام ایدیگز دیو سپارش ایلدی ابراهیم
پاشا دخی بروسایه كلوب اول امیر سلطانك تربه سنه
واردی ایچرو كروب قراءت كلام قدیم و تلاوت قرآن
كریم ایلدی بعده دعا قلوب مذكور ابراهیم پاشا یرندن
قلقوب آل قوسورنه یندی سلطانم اشرف زاده محبكز
سزه دعا ایدوب سلام اتدی دیجك همان ندم قبر
شریفندن بر مهیب آواز له علیك السلام و علیه دیدی اندن
حاضر اولنلر كسنلر بو آوازی اشتدیلر ابراهیم پاشا ایدر

بو آوازی اشیدیجك حیرت كلوب كندن كتمش
ایكن زماندن عقلم كلدی اولیاء الله صحنه فوت اولور
دار دنیاده قبرینی موت اولور بویله اولور امر ربی
ذو الجلال دنیادن عقبی یه ابدا انتقال حق میسر ایلیوبن
نامنی باغ جنتدن بلورك مسكنی

المنقبة التاسع عشر

شویله روایت ایدرلر كم قرمی ولایتنده طوغله مدرسی
یحیی خلیفه دیمكله معروف بر عزیز واردی واعظ ناصح
كمسنه ایدی اندك دخی شریعة الاسلامه شرح وار در
بین الناس مشهور و مقبولدر مذكور یحیی خلیفه عالم
ربانی و شیخ حقانی حكایت ادوب ایدر كم بعض مشایخه
واردم نچه مدت مدید و عهد بعید حضرتلرینك خدمتلرنده
اولدم بكا اجازت ویردیلر بكا بر كون بر حال واقع اولدی
حضرت امیر خلفاسندن الاشهر ده اول زمان شیخ

سنانك حال حیاتده یکی خدمتلرینه واردم انلرده ندن توبه
اتمکدی وخاك پای شریفلرینه یوز سوروب ایتدم سلطانم
سز امیر سلطانك بالذات پرورده سی سز وغام مرتبده
خلیفه سی سز بکا همت ایله ددم نیاز ایلیب تضرع قلدم
بکا ایتدی امیر سلطانك مزار شریفنه وارك دیو بیوردی
بندخی سزن قبول ادب برو سایه کلدم وامیر سلطانك
مزار شریفنه کوردم کوردم امیر سلطان مزارنك اوستنده
اوتوررایلر وواردم مبارك الن اوپب دست توبه
قلدم بنم ارقمی مبارك الیله یبدی همان ذم مرادمه واصل
اولوب مقصودمه ایرشدم محمد الله والمنه اولیاء الله د
کل بل مومنین الممشدرمی درانلر همین بلکه براودن
براوه وارد لرانده داخی برالی کون قلدلر امرحق هر
نیسه صکره ایرشر بابجنسدن جمیعی کیرشر خاتمه

الكتاب الا ای رهبری راهی شریعت حقیقت سندن
کشف اولدی طریقت که سن سن رنموی هر سالك
که سندن اومر جمله سالك سنك تعریفکه کلمدر ادن
حد سنك اوصافکه هیچ وار مدر عدد اکر ارماسه سندن
ذره همت بولیمزدم سنك وصفوکه قدرت کرم
سندن ایرشدی همت ایتدك سنك وصفك دماکه
رغبت ایتدك که سندن ایرده باکه بوبجه همت نیجون
اولمیم اهلی سعادت کیشی مداحینه چون همت ایلر خلایق
آرسنده رغبت ایلر قولکدر شوقی لطف ایله نظر قل
همایت قل خطا سندن کذر قل سنزنده واقع اولدیسه
خطالر کناهن عفو ادب ایله عطالر فقیر وستمندی
دار مسکین قولکدر پادشاهم اتمه غمکین بلورسن فقیرله
عاجزدکوکلی اکا هیچ جاینه جاین دکولمی نه وار عالمده

مفهوم اولمیه اول نه دینیم ساکه معلوم اولمیه اول سنك

لطفوکه توفیض اولدحالمز که ساکه بو طور آخر مقالم

اللهم صل علي سيدنا محمد وعلي آله بعدد كل شيء

في الدنيا والآخرة وعلي آله واصحابه وازواجه

بالسلام الزاهرة شفيعنا في انفسنا

في خير الدنيا والآخرة برحمتك

يا ارحم الراحمين

تمت

م

كتبه الفقير مصطفى احمد القوجوي

الصاحب الكتاب حبيب بيگ

خیرله اولسون میسر خاتمه کاتبنه لم اوقرسه فاتحه

با ـــــــ دفع بلا ایچون و ذکر اشغال ایچون و هو دره دوا ایچون

اوچ کز لا یلاف قریش و اوچ اخلاص اوچ قل اعوذ برب الفلق

اوچ قل اعوذ برب الناس هر صباح اوقیه غسل عام بلاده فيها مطلوب

لا اله الا الله المعبود في كل زمانٍ لا اله الا الله الموجود في كلِ
احسانٍ لا اله الا الله كل يوم هو في شانٍ لا اله الا الله الامان
ومن شر الشيطان يا قديم الاحسان يا غفور يا غفران برحمتك
يا ارحم الراحمين   رسول الله صلى الله عليه
وسلم صلوة استخارة بي جميع اصحابه تعليم ايدردي حديكي
قچن سزه بر امر مهم اولسه ايكي ركعت نماز قيله سز اولنده
بر فاتحه وبر قل يا ايها الكافرون واكنجده بر اخلاص اوقيه
اندن صكره بو دعايي اوقيه   اللهم اني استخيرك
بعلمك من فضلك العظيم فانك تقدر ولا اقدر وتعلم
ولا اعلم وانت علام الغيوب اللهم ان كنت تعلم ان هذا
الامر خير لي في ديني ومعاشي وعاجل امري واجله فاقدره لي
ويسره لي ثم بارك لي فيه وان كنت تعلم ان هذا الامر شر لي
في ديني ومعاشي وعاقبة امري وعاجل امري وعاجله

فاصرفه ...
ثم رضني به حاجتي نه ايسه
وجه الله يدي كره تكرار ايده قلبي نيه منشرح اولورسه
انك اوزرنده اوله باذن الله خير اوله   ٩٥
درت ركعتدر اول ركعتده بر فاتحه اوچ قل يا ايها
الكافرون اون قل هو الله احد اوچنجي ركعتده بر فاتحه
اوچ الهيكم التكاثر اون قل هو الله احد. دردنجي ركعتده
بر فاتحه اوچ اية الكرسي يكرمي بش قل هو الله احد اوقيه
بيرام نمازندن صكره درت ركعت نماز
قله اول ركعتده بر فاتحه بر والشمس ايكنجي ركعتده بر فاتحه
بر سبح اسم ربك الاعلى الذي اوچنجي ركعتده بر فاتحه بر والضحى
والليل دردنجي ركعتده بر فاتحه بر قل هو الله احد بو نمازي
قلن كشي الله تعالى مجموع كناهلرن عفو ايده
اللهم يا ودود يا ودود يا مبدي يا معيد يا ذي

٩٦

سام خالق و حى و توانا
قديم قادر و بينا و دانا
ثنا و حمد و شكر بى نهايه
سپاس منت و بى حد وغايه

ما رجب و مالك

رب يسر ولا

على افنديم

التى

...دتك التى قدرت به
على خلقك وبرحمتك التى وسعت كل شئ لا اله الا انت
يا مغيث اغثنى يا مغيث اغثنى يا مغيث اغثنى يا غياث المستغيثين
برحمتك يا ارحم الراحمين
حضرت نقشبنديدن مرويدر هر كم كه يدى فاتحه ويوز صلوات
شريف ويتمش كره الم نشرح لك وبيك بركره اخلاص وبش
آية الكرسى وينه يوز كره صلوات شريف بو جمله على التوالى
اوچ كون هر نه مراد ايچون صحيحجه اوقوسه لر ثوابنى حضرت
خواجه بهاء الدين نقشبنديه وساير خواجه لرينه هبه ايلسه لر
انشا الله تعالى اقرب زمانده هر نه مراد ايچون
اوقورلر ايسه مرادلرينه واصل
اولالر باذن الله تعالى

Süleymaniye Ü... Kütüphanesi
Kısmı: Hacı Mahmud
Yeni Kayıt: 3691
Eski Kayıt:

صاحبی یحیی بك بلا

٤٠

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]